

## EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSDIREKTIV 2010/75/EU

2020/EØS/57/53

av 24. november 2010

## om industriutslipp (integrert forebygging og begrensning av forurensning)

(omarbeiding)(\*)

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte, særlig artikkel 192 nr. 1,

under henvisning til forslag fra Europakommisjonen,

under henvisning til uttalelse fra Den europeiske økonomiske og sosiale komité<sup>(1)</sup>,

under henvisning til uttalelse fra Regionkomiteen<sup>(2)</sup>,

etter den ordinære regelverksprosessen<sup>(3)</sup> og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Det skal foretas en rekke vesentlige endringer i rådsdirektiv 78/176/EØF av 20. februar 1978 om avfall fra titandioksidindustrien<sup>(4)</sup>, rådsdirektiv 82/883/EØF av 3. desember 1982 om nærmere regler for overvåkning og kontroll av miljøer som berøres av utslipp fra titandioksidindustrien<sup>(5)</sup>, rådsdirektiv 92/112/EØF av 15. desember 1992 om nærmere regler for harmonisering av programmene for reduksjon med sikte på opphør av forurensning forårsaket av avfall fra titandioksidindustrien<sup>(6)</sup>, rådsdirektiv 1999/13/EF av

11. mars 1999 om begrensning av utslippene av flyktige organiske forbindelser som skyldes bruk av organiske løsemidler i visse virksomheter og anlegg<sup>(7)</sup>, europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/76/EF av 4. desember 2000 om forbrenning av avfall<sup>(8)</sup>, europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/80/EF av 23. oktober 2001 om begrensning av utslipp av visse luftforurensende stoffer fra store forbrenningsanlegg<sup>(9)</sup> og europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/1/EF av 15. januar 2008 om integrert forebygging og begrensning av forurensning<sup>(10)</sup>. Av klarhetshensyn bør nevnte direktiver omarbeides.

- 2) For å forebygge, redusere og så langt det er mulig eliminere forurensning fra industrivirksomhet i samsvar med prinsippet om at forurenseren betaler, og prinsippet om forebygging av forurensning, er det nødvendig å fastsette en allmenn ramme for kontroll av de viktigste industrivirksomhetene, fortrinnsvis ved kilden, som sikrer at naturressursene forvaltes fornuftig, og at det ved behov tas hensyn til den økonomiske situasjonen og lokale særtrekk ved stedet der industrivirksomheten finner sted.

- 3) Ulike og atskilte strategier for begrensning av utslipp til luft, vann og jord vil kunne øke overføringen av forurensning mellom ulike miljøområder istedenfor å verne miljøet som helhet. Det er derfor hensiktsmessig å fastsette en integrert strategi for forebygging og begrensning av utslipp til luft, vann og jord, for avfallshåndtering, for energieffektivitet og for forebygging av ulykker. En slik strategi vil også bidra til at det oppnås like konkurransevilkår i Unionen gjennom en tilnærming av kravene til miljøprestasjon for industrianlegg.

(\*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 334 av 17.12.2010, s. 17, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 229/2015 av 25. september 2015 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø), se EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende nr. 19 av 30.3.2017, s. 52.

(1) EUT C 182 av 4.8.2009, s. 46.

(2) EUT C 325 av 19.12.2008, s. 60.

(3) Europaparlamentets holdning av 10. mars 2009 (EUT C 87 E av 1.4.2010, s. 191) og Rådets holdning ved første behandling av 15. februar 2010 (EUT C 107 E av 27.4.2010, s. 1). Europaparlamentets holdning av 7. juli 2010 (ennå ikke offentliggjort i EUT) og rådsbeslutning av 8. november 2010.

(4) EFT L 54 av 25.2.1978, s. 19.

(5) EFT L 378 av 31.12.1982, s. 1.

(6) EFT L 409 av 31.12.1992, s. 11.

(7) EFT L 85 av 29.3.1999, s. 1.

(8) EFT L 332 av 28.12.2000, s. 91.

(9) EFT L 309 av 27.11.2001, s. 1.

(10) EUT L 24 av 29.1.2008, s. 8.

- 4) Det er hensiktsmessig å revidere regelverket for industrianlegg for å forenkle og oppklare de eksisterende bestemmelsene, redusere unødvendig administrativ byrde og innarbeide konklusjonene i kommisjonsmeldingene av 21. september 2005 om en temastrategi for luftforurensning, av 22. september 2006 om temastrategien for vern av jord og av 21. desember 2005 om temastrategien for forebygging og resirkulering av avfall, som ble vedtatt som oppfølging av europaparlaments- og rådsbeslutning nr. 1600/2002/EF av 22. juli 2002 om fastsettelse av Fellesskapets sjette miljøhandlingsprogram<sup>(1)</sup>. I nevnte meldinger ble det fastsatt mål for å verne menneskers helse og miljøet som ikke kan nås uten ytterligere reduksjon av utslipp fra industrivirksomhet.
- 5) For å sikre forebygging og begrensning av forurensning bør et anlegg være i drift bare dersom det har en tillatelse eller, når det gjelder anlegg og former for virksomhet som bruker organiske løsemidler, bare dersom det har tillatelse eller er registrert.
- 6) Medlemsstatene bestemmer selv framgangsmåte for å fordele ansvarsområder til driftsansvarlige for anlegg, forutsatt at samsvar med dette direktiv sikres. Medlemsstatene kan velge å gi tillatelse til én driftsansvarlig for hvert anlegg eller å fordele ansvaret på flere driftsansvarlige for ulike deler av anlegget. Dersom en medlemsstats gjeldende rettssystem fastsetter at det bare er én driftsansvarlig for hvert anlegg, kan den beslutte å beholde dette systemet.
- 7) For å gjøre det enklere å utstede tillatelser bør medlemsstatene ha mulighet til å fastsette krav for visse kategorier av anlegg i generelle bindende regler.
- 8) Det er viktig å forebygge ulykker og hendelser og å begrense følgene av dem. Ansvar for miljømessige følger av ulykker og hendelser hører under relevant nasjonal lovgivning og eventuelt annet relevant unionsregelverk.
- 9) For å unngå overlappende regelverk bør tillatelsen til et anlegg som omfattes av europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/87/EF av 13. oktober 2003 om opprettelse av en ordning for handel med utslippskvoter for klimagasser i Fellesskapet<sup>(2)</sup>, ikke omfatte en utslippsgrenseverdi for direkte utslipp av klimagassene angitt i vedlegg I til nevnte direktiv, med mindre dette er nødvendig for å forhindre betydelig lokal forurensning eller dersom et anlegg er unntatt fra nevnte ordning.
- 10) I samsvar med artikkel 193 i traktaten om Den europeiske unions virkemåte (TEUV) er dette direktiv ikke til hinder for at medlemsstatene opprettholder eller innfører strengere vernetiltak, for eksempel krav til klimagassutslipp, forutsatt at tiltakene er forenlige med traktatene og Kommisjonen er underrettet.
- 11) Driftsansvarlige bør inngi søknader om tillatelse med opplysningene som er nødvendige for at vedkommende myndighet skal kunne fastsette vilkårene for tillatelse. Driftsansvarlige som inngir søknad om tillatelse, bør kunne bruke opplysninger som er framkommet ved anvendelse av rådsdirektiv 85/337/EØF av 27. juni 1985 om vurdering av visse offentlige og private prosjekters miljøvirkninger<sup>(3)</sup> og rådsdirektiv 96/82/EF av 9. desember 1996 om kontroll med farene for større ulykker med farlige stoffer<sup>(4)</sup>.
- 12) Tillatelsen bør omfatte alle tiltak som er nødvendige for å oppnå et høyt vernnivå for miljøet som helhet og for å sikre at anlegget drives i samsvar med de allmenne prinsippene for driftsansvarliges grunnleggende forpliktelser. Tillatelsen bør også omfatte utslippsgrenseverdier for forurensende stoffer, eller tilsvarende parametere eller tekniske tiltak, egnede krav for å verne jorden og grunnvannet samt overvåkingskrav. Vilkårene for tillatelsen bør fastsettes på grunnlag av beste tilgjengelige teknikker.
- 13) For å fastslå hva som er beste tilgjengelige teknikker, og for å begrense skjevheter i Unionen når det gjelder nivået av utslipp fra industrivirksomhet, bør referansedokumenter for beste tilgjengelige teknikker (heretter kalt BAT-referansedokumenter) utarbeides, revideres og ved behov ajourføres gjennom utveksling av opplysninger med berørte parter, og de viktigste delene av BAT-referansedokumentene (heretter kalt BAT-konklusjoner) vedtas etter en komitéframgangsmåte. I den forbindelse bør Kommisjonen gjennom en komitéframgangsmåte fastsette retningslinjer for innsamling av data, for utarbeiding av BAT-referansedokumenter og for kvalitetssikring av dem. BAT-konklusjonene bør ligge til grunn når vilkårene for tillatelsen fastsettes. De kan utfylles med andre kilder. Kommisjonen bør ta sikte på å ajourføre BAT-referansedokumentene senest åtte år etter at den foregående utgaven ble offentliggjort.

<sup>(1)</sup> EFT L 242 av 10.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 275 av 25.10.2003, s. 32.

<sup>(3)</sup> EFT L 175 av 5.7.1985, s. 40.

<sup>(4)</sup> EFT L 10 av 14.1.1997, s. 13.

- 14) For å sikre en effektiv og aktiv utveksling av opplysninger som fører til BAT-referansedokumenter av høy kvalitet, bør Kommisjonen opprette et forum som fungerer på en åpen måte. Det bør innføres praktiske ordninger for utvekslingen av opplysninger og for BAT-referansedokumentenes tilgjengelighet, særlig for å sikre at medlemsstatene og berørte parter framlegger data som er tilstrekkelige med hensyn til kvalitet og kvantitet, og som er basert på etablerte retningslinjer for å gjøre det mulig å fastslå hva som er beste tilgjengelige teknikker og nye teknikker.
- 15) Det er viktig at vedkommende myndigheter gis tilstrekkelig fleksibilitet til at de kan fastsette utslippsgrenseverdier som sikrer at utslippene under normale driftsforhold ikke overstiger utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker. For dette formålet kan vedkommende myndigheter fastsette utslippsgrenser som skiller seg fra utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker, når det gjelder anvendte verdier, tidsrom og referanseforhold, så lenge det gjennom resultatene av utslippsovervåkingen kan påvises at utslippene ikke har oversteget utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker. Dersom grenseverdiene som fastsettes i tillatelser overholdes, vil det resultere i utslipp under disse grenseverdiene for utslipp.
- 16) For å ta hensyn til visse særlige tilfeller der anvendelsen av utslippsnivåer som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker, ville føre til uforholdsmessig høye kostnader sammenlignet med miljøfordelene, bør vedkommende myndigheter ha mulighet til å fastsette utslippsgrenseverdier som avviker fra disse nivåene. Slike avvik bør være basert på en vurdering der det tas hensyn til klart definerte kriterier. Utslippsgrenseverdiene som fastsettes i dette direktiv, bør ikke overstiges. Under alle omstendigheter bør det ikke oppstå betydelig forurensning, og et høyt vernnivå for miljøet som helhet bør oppnås.
- 17) For at driftsansvarlige skal ha mulighet til å prøve ny teknikk som kan gi et høyere allment nivå for miljøvern, eller minst samme nivå for miljøvern og høyere kostnadssparing enn eksisterende beste tilgjengelige teknikker, bør vedkommende myndighet kunne gi midlertidige unntak fra utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker.
- 18) Endringer av et anlegg kan forårsake høyere forurensningsnivå. Driftsansvarlige bør underrette vedkommende myndighet om enhver planlagt endring som kan påvirke miljøet. Vesentlige endringer av anlegg som kan ha betydelige negative virkninger på menneskers helse eller miljøet, bør ikke gjøres uten en tillatelse gitt i samsvar med dette direktiv.
- 19) Spredning av husdyrgjødsel bidrar i betydelig grad til utslipp av forurensende stoffer til luft og vann. For å nå målene fastsatt i temastrategien for luftforurensning og i Unionens regelverk om vern av vann er det nødvendig at Kommisjonen vurderer om det er behov for å fastsette de beste metodene for å begrense disse utslippene gjennom bruk av beste tilgjengelige teknikker.
- 20) Intensiv fjørfe- og storfeavl bidrar i betydelig grad til utslipp av forurensende stoffer til luft og vann. For å nå målene fastsatt i temastrategien for luftforurensning og i Unionens regelverk om vern av vann er det nødvendig at Kommisjonen vurderer behovet for å opprette differensierte kapasitetstreskter for ulike fjørfearter for å definere dette direktivs virkeområde samt vurderer behovet for å fastsette de beste metodene for å begrense utslipp fra anlegg for storfeavl.
- 21) For å ta hensyn til utviklingen innen beste tilgjengelige teknikker eller andre endringer av et anlegg bør vilkårene for tillatelsen regelmessig revurderes og eventuelt ajourføres, særlig dersom nye eller ajourførte BAT-konklusjoner vedtas.
- 22) I særlige tilfeller der revurdering og ajourføring av tillatelsen viser at en lengre periode enn fire år etter offentliggjøringen av en beslutning om BAT-konklusjoner kan være nødvendig for å innføre nye beste tilgjengelige teknikker, kan vedkommende myndigheter fastsette et lengre tidsrom i vilkårene for tillatelsen dersom det er berettiget på grunnlag av kriteriene i dette direktiv.
- 23) Det er nødvendig å sikre at driften av et anlegg ikke fører til forringet kvalitet på jord og grunnvann. Vilårene for tillatelsen bør derfor omfatte egnede tiltak for å forebygge utslipp til jord og grunnvann og regelmessig overvåking av disse tiltakene for å unngå lekkasjer, utslipp, hendelser eller ulykker mens utstyret er i bruk eller under lagring. For å oppdage mulig forurensning av jord og grunnvann på et tidlig stadium og for å treffe egnede korrigerende tiltak før forurensningen sprer seg, er det også nødvendig å overvåke jord og grunnvann med sikte på å påvise relevante farlige stoffer. Når overvåkningshyppigheten fastsettes, kan typen av forebyggende tiltak og omfanget og forekomsten av overvåkingen av disse tiltakene vurderes.

- 24) For å sikre at driften av et anlegg ikke forringer jordens og grunnvannets kvalitet, er det nødvendig å gjennom en tilstandsrapport fastsette jordens og grunnvannets tilstand med hensyn til forurensning. Tilstandsrapporten bør være et praktisk hjelpemiddel som så langt det er mulig gjør at det kan foretas en kvantifisert sammenligning av tilstanden ved anleggsstedet som beskrives i rapporten, og tilstanden ved anleggsstedet når virksomheten har opphørt fullstendig, for å fastslå om det har skjedd en betydelig økning av forurensningen av jord eller grunnvann. Tilstandsrapporten bør derfor inneholde opplysninger som bygger på eksisterende data om måling av jord og grunnvann samt historiske data knyttet til tidligere bruk av anleggsstedet.
- 25) I samsvar med prinsippet om at forurenseren betaler, bør medlemsstatene når de vurderer om det forekommer betydelig forurensning av jord og grunnvann forårsaket av den driftsansvarlige som vil utløse forpliktelsen til å føre anleggsstedet tilbake til den tilstanden som er beskrevet i tilstandsrapporten, ta hensyn til de vilkår for tillatelsen som gjaldt i den berørte virksomhetens levetid, de tiltak for å forebygge forurensning som er vedtatt ved anlegget, og den relative økningen av forurensning sammenlignet med den forurensningsbelastningen som er påvist i tilstandsrapporten. Ansvar for følger av forurensning som ikke er forårsaket av den driftsansvarlige, hører under relevant nasjonal lovgivning og eventuelt annet relevant unionsregelverk.
- 26) For å sikre effektiv gjennomføring og håndheving av dette direktiv bør den driftsansvarlige regelmessig framlegge for vedkommende myndighet en rapport om overholdelsen av vilkårene for tillatelsen. Medlemsstatene bør sikre at både den driftsansvarlige og vedkommende myndighet treffer nødvendige tiltak dersom dette direktiv ikke overholdes, og sørge for at det finnes en ordning for miljøinspeksjon. Medlemsstatene bør sikre at det er tilstrekkelig tilgang til personale med de ferdigheter og kvalifikasjoner som trengs for å utføre disse inspeksjonene på en effektiv måte.
- 27) I samsvar med Århus-konvensjonen om tilgang til miljøinformasjon, allmennhetens deltakelse i beslutningsprosesser og adgang til klage og domstolsprøving på miljøområdet<sup>(1)</sup> er faktisk deltakelse fra offentligheten i beslutningstakingen nødvendig for at offentligheten skal kunne uttrykke, og beslutningstakeren ta hensyn til, synspunkter og bekymringer som kan være relevante for disse beslutningene, og dermed øke ansvarligheten og åpenheten i beslutningsprosessen og bidra til allmenn bevissthet om miljøsaker og støtte til beslutningene som tas. Medlemmer av den berørte offentlighet bør ha klageadgang for å bidra til å verne retten til å leve i et miljø som kan sikre menneskers helse og trivsel.
- 28) Forbrenning av brensel i anlegg med en samlet nominell termisk effekt på mindre enn 50 MW bidrar i betydelig grad til utslipp av forurensende stoffer til luft. For å nå målene fastsatt i temastrategien for luftforurensning er det nødvendig at Kommisjonen vurderer om det er behov for å fastsette de beste metodene for å begrense utslipp fra slike anlegg. Ved denne vurderingen bør det tas hensyn til særtrekkene ved forbrenningsanlegg som brukes i helsevesenet, særlig med hensyn til den ekstraordinære bruken av disse i nødssituasjoner.
- 29) Store forbrenningsanlegg bidrar sterkt til utslipp av forurensende stoffer til luft og påvirker dermed menneskers helse og miljøet i betydelig grad. For å redusere denne påvirkningen og arbeide fram mot oppfyllelse av kravene i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/81/EF av 23. oktober 2001 om nasjonale utslippstak for visse luftforurensende stoffer<sup>(2)</sup> og målene fastsatt i temastrategien for luftforurensning er det nødvendig å fastsette strengere utslippsgrenseverdier på unionsplan for bestemte kategorier av forbrenningsanlegg og forurensende stoffer.
- 30) Kommisjonen bør på nytt vurdere behovet for å fastsette unionsomfattende utslippsgrenseverdier og for å endre utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg V for visse store forbrenningsanlegg, idet det tas hensyn til gjennomgåelsen og ajourføringen av de relevante BAT-referansedokumentene. I den forbindelse bør Kommisjonen vurdere særtrekkene ved raffineries energisystemer.
- 31) Visse innenlandske faste brenslere har særlige egenskaper som gjør det hensiktsmessig å anvende minstekrav til avsvovlingseffektivitet i stedet for utslippsgrenseverdier for svoveldioksid for forbrenningsanlegg som fyres med slike brenslere. Ettersom de særlige egenskapene ved oljeskifer dessuten kanskje ikke gjør det mulig å bruke samme svovelreducerende teknikk eller å oppnå samme avsvovlingseffektivitet som for andre brenslere, er det hensiktsmessig å anvende et litt lavere minstekrav til avsvovlingseffektivitet for anlegg som bruker dette brenslere.
- 32) Ved et plutselig avbrudd i tilførselen av brensel eller gass med lavt svovelinhold som følge av alvorlig mangel, bør vedkommende myndighet ha mulighet til å gi midlertidig unntak for å tillate at utslipp fra de berørte forbrenningsanleggene overstiger utslippsgrenseverdiene fastsatt i dette direktiv.

<sup>(1)</sup> EUT L 124 av 17.5.2005, s. 4.

<sup>(2)</sup> EFT L 309 av 27.11.2001, s. 22.

- 33) Den berørte driftsansvarlige bør ikke drive et forbrenningsanlegg i mer enn 24 timer etter en funksjonssvikt eller driftsstans ved renseutstyret, og drift uten rensing bør ikke overstige 120 timer over en tolv månedersperiode for å begrense forurensningens negative virkninger på miljøet. Dersom det foreligger et tvingende behov for energiforsyning eller det er nødvendig for å unngå en samlet økning av utslipp som følge av driften av et annet forbrenningsanlegg, bør det imidlertid være mulig for vedkommende myndigheter å gi unntak fra disse fristene.
- 34) For å sikre et høyt vermenivå for miljøet og menneskers helse og for å unngå at avfall transporteres over grensene til anlegg som har lavere miljøstandarder, er det nødvendig å fastsette og opprettholde strenge driftsvilkår, tekniske krav og utslippsgrenseverdier for forbrennings- eller samforbrenningsanlegg i Unionen.
- 35) Bruken av organiske løsemidler i visse anlegg og former for virksomhet fører til utslipp av organiske forbindelser i luften som bidrar til lokal og grensekryssende dannelse av fotokjemiske oksidanter som forårsaker skade på naturressurser og har skadelige virkninger på menneskers helse. Det er derfor nødvendig å treffe forebyggende tiltak mot bruk av organiske løsemidler og å fastsette et krav om å overholde utslippsgrenseverdier for organiske forbindelser og oppfylle hensiktsmessige driftsvilkår. Driftsansvarlige bør ha mulighet til å oppfylle kravene i en reduksjonsplan i stedet for å overholde utslippsgrenseverdiene i dette direktiv dersom andre tiltak, for eksempel bruk av produkter eller teknikker som innebærer lavt forbruk av løsemidler eller ikke innebærer bruk av løsemidler, gir alternative muligheter til å oppnå tilsvarende utslippsreduksjon.
- 36) Anlegg som produserer titandioksid, kan forårsake betydelig forurensning i luft og vann. For å redusere disse virkningene er det nødvendig å fastsette strengere utslippsgrenseverdier for visse forurensende stoffer på unionsplan.
- 37) Når det gjelder hvorvidt anlegg for produksjon av keramiske produkter gjennom brenning skal omfattes av virkeområdet for nasjonal lovgivning, forordninger og administrative bestemmelser som vedtas for å etterkomme dette direktiv, bør medlemsstatene på grunnlag av den nasjonale industrisektorens særtrekk og for å avklare fortolkningen av virkeområdet avgjøre om de vil anvende begge kriteriene, produksjonskapasitet og ovnskapasitet, eller bare ett av de to kriteriene.
- 38) For å forenkle rapporteringen og redusere unødvendig administrativ byrde bør Kommisjonen fastsette metoder for å samordne den måten data gjøres tilgjengelige på i henhold til dette direktiv, med de andre kravene i Unionens regelverk, og særlig i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 166/2006 av 18. januar 2006 om opprettelse av et europeisk register over utslipp og transport av forurensende stoffer<sup>(1)</sup>.
- 39) For å sikre ensartede vilkår for gjennomføring bør Kommisjonen gis gjennomføringsmyndighet til å vedta retningslinjer for innsamling av data, for utarbeiding av BAT-referansedokumenter og for kvalitetssikring av dem, herunder av at deres innhold og format er hensiktsmessig, til å vedta beslutninger om BAT-konklusjoner, til å fastsette nærmere regler for å treffe beslutninger om perioder med driftsstart og driftsstans samt for nasjonale overgangsplaner for store forbrenningsanlegg, og til å fastsette type, format og hyppighet for opplysninger som medlemsstatene skal gjøre tilgjengelige for Kommisjonen. I samsvar med artikkel 291 i TEUV skal allmenne regler og prinsipper for medlemsstatenes kontroll med Kommisjonens utøvelse av sin gjennomføringsmyndighet fastsettes på forhånd gjennom en forordning vedtatt etter den ordinære regelverksprosessen. Inntil den nye forordningen vedtas, får rådsbeslutning 1999/468/EF av 28. juni 1999 om fastsettelse av nærmere regler for utøvelsen av den gjennomføringsmyndighet som er gitt Kommisjonen<sup>(2)</sup> fortsatt anvendelse, med unntak av framgangsmåten med forskriftskomite med kontroll, som ikke får anvendelse.
- 40) Kommisjonen bør gis myndighet til å vedta delegerte rettsakter i samsvar med artikkel 290 i TEUV for å fastsette på hvilken dato kontinuerlige målinger av utslipp til luft av tungmetaller og dioksiner og furaner skal starte, samt for å tilpasse visse deler av vedlegg V, VI og VII til den vitenskapelige og tekniske utvikling. For avfallsforbrenning- og samforbrenningsanlegg kan dette omfatte blant annet fastsettelse av kriterier for å gi unntak fra kontinuerlig overvåking av samlede støvutslipp. Det er særlig viktig at Kommisjonen holder hensiktsmessige samråd under sitt forberedende arbeid, herunder på ekspertnivå.
- 41) For å håndtere betydelig miljøforurensning, for eksempel fra tungmetaller og dioksiner og furaner, bør Kommisjonen på grunnlag av en vurdering av bruken av beste tilgjengelige teknikker for visse former for virksomhet eller virkningene av disse formene for virksomhet på miljøet som helhet, framlegge forslag for unionsomfattende minstekrav til utslippsgrenseverdier og til regler for overvåking og overholdelse.
- 42) Medlemsstatene bør fastsette regler for sanksjoner ved overtredelse av nasjonale bestemmelser som er vedtatt i henhold til dette direktiv, og sikre at reglene gjennomføres. Sanksjonene bør være virkningsfulle, stå i forhold til overtredelsen og virke avskrekkende.

(<sup>1</sup>) EUT L 33 av 4.2.2006, s. 1.

(<sup>2</sup>) EFT L 184 av 17.7.1999, s. 23.

43) For å gi eksisterende anlegg tilstrekkelig tid til å tilpasse seg teknisk til de nye kravene i dette direktiv, bør noen av de nye kravene få anvendelse på disse anleggene etter et fastsatt tidsrom fra anvendelsesdatoen for dette direktiv. Forbrenningsanlegg må få tilstrekkelig tid til å installere det renseutstyret som er nødvendig for å overholde utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg V.

44) Ettersom målene for dette direktiv, som er å sikre et høyt nivå for miljøvern og høyere miljøkvalitet, ikke kan nås i tilstrekkelig grad av medlemsstatene og derfor på grunn av at forurensning fra industrivirksomhet er av grensekryssende karakter, bedre kan nås på unionsplan, kan Unionen treffe tiltak i samsvar med nærhetsprinsippet som fastsatt i artikkel 5 i traktaten om Den europeiske union. I samsvar med forholds- og samsvarprinsippet fastsatt i nevnte artikkel går dette direktiv ikke lenger enn det som er nødvendig for å nå disse målene.

45) Dette direktiv er forenlig med de grunnleggende rettigheter og de prinsipper som er anerkjent særlig i Den europeiske unions pakt om grunnleggende rettigheter. Dette direktiv har særlig som formål å fremme anvendelsen av paktens artikkel 37.

46) Forpliktelsen til å innarbeide dette direktiv i nasjonal lovgivning bør begrenses til de bestemmelser som utgjør en vesentlig endring sammenlignet med de tidligere direktiver. Forpliktelsen til å innarbeide de bestemmelser som er uendret, følger av de tidligere direktiver.

47) I samsvar med nr. 34 i den tverrinstitusjonelle avtalen om bedre regelverksutforming<sup>(1)</sup> oppfordres medlemsstatene til, for eget formål og i Unionens interesse, å utarbeide og offentliggjøre egne tabeller som så langt det er mulig viser sammenhengen mellom dette direktiv og innarbeidingsiltakene.

48) Dette direktiv bør ikke berøre medlemsstatenes forpliktelser med hensyn til fristene for innarbeiding i nasjonal lovgivning og anvendelse av direktivene oppført i vedlegg IX del B —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

## KAPITTEL I

### FELLES BESTEMMELSER

#### Artikkel 1

##### Formål

I dette direktiv fastsettes regler for integrert forebygging og begrensning av forurensning fra industrivirksomhet.

<sup>(1)</sup> EUT C 321 av 31.12.2003, s. 1.

Det fastsettes også regler med sikte på å forebygge eller, dersom dette ikke er mulig, for å redusere utslipp til luft, vann og jord og forebygge produksjon av avfall, slik at et høyt vernenivå for miljøet som helhet kan oppnås.

#### Artikkel 2

##### Virkeområde

1. Dette direktiv får anvendelse på industrivirksomhet som medfører forurensning omhandlet i kapittel II–VI.

2. Dette direktiv får ikke anvendelse på forskningsvirksomhet, utviklingsvirksomhet eller prøving av nye produkter og prosesser.

#### Artikkel 3

##### Definisjoner

I dette direktiv menes med:

1) «stoff» et kjemisk grunnstoff og dets forbindelser, med unntak av følgende stoffer:

a) radioaktive stoffer som definert i artikkel 1 i rådsdirektiv 96/29/Euratom av 13. mai 1996 om fastsettelse av grunnleggende sikkerhetsstandarder for vern av helsen til arbeidstakere og allmennheten mot fare forårsaket av ioniserende stråling<sup>(2)</sup>,

b) genmodifiserte mikroorganismer som definert i artikkel 2 bokstav b) i europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/41/EF av 6. mai 2009 om innesluttet bruk av genmodifiserte mikroorganismer<sup>(3)</sup>,

c) genmodifiserte organismer som definert i artikkel 2 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF av 12. mars 2001 om utsetting i miljøet av genmodifiserte organismer<sup>(4)</sup>,

2) «forurensning» direkte eller indirekte tilførsel, som følge av menneskelig virksomhet, til luft, vann eller jord av stoffer, vibrasjoner, varme eller støy som kan være skadelig for menneskers helse eller miljøets kvalitet, medføre skade på materielle verdier eller forringelse eller forstyrrelse av miljøets rekreasjonsverdi eller annen rettmessig bruk av miljøet,

<sup>(2)</sup> EFT L 159 av 29.6.1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 125 av 21.5.2009, s. 75.

<sup>(4)</sup> EFT L 106 av 17.4.2001, s. 1.

- 3) «anlegg» en fast teknisk enhet der det utføres én eller flere av de formene for virksomhet som er oppført i vedlegg I eller i vedlegg VII del 1, samt enhver annen virksomhet direkte forbundet med den som teknisk er knyttet til de formene for virksomhet som er oppført i nevnte vedlegg og utføres på stedet, og som kan ha innvirkning på utslipp og forurensning,
- 4) «utslipp» direkte eller indirekte utslipp av stoffer, vibrasjoner, varme eller støy fra punktkilder eller diffuse kilder i et anlegg til luft, vann eller jord,
- 5) «utslippsgrenseverdi» massen, uttrykt i form av bestemte parametre, konsentrasjonen og/eller nivået til et utslipp som ikke må overstiges i løpet av ett eller flere bestemte tidsrom,
- 6) «miljøstandard» et sett med krav som skal oppfylles av et bestemt miljø eller en særlig del av det på et bestemt tidspunkt, som fastsatt i Unionens regelverk,
- 7) «tillatelse» en skriftlig godkjenning til å drive et anlegg eller forbrenningsanlegg, avfallsforbrenningsanlegg eller samforbrenningsanlegg eller en del av slike anlegg,
- 8) «generelle bindende regler» utslippsgrenseverdier eller andre vilkår på minst sektorplan, som vedtas med sikte på direkte bruk ved fastsettelse av vilkår for tillatelse,
- 9) «vesentlig endring» en endring av anleggets art eller virkemåte, eller som følge av en utvidelse av et anlegg eller forbrenningsanlegg, avfallsforbrenningsanlegg eller samforbrenningsanlegg, som kan ha betydelige negative virkninger på menneskers helse eller miljøet,
- 10) «beste tilgjengelige teknikker» det mest effektive og avanserte trinn i utviklingen av virksomhetsformene og deres driftsmetoder, som er uttrykk for om bestemte teknikker i prinsippet er praktisk egnet som grunnlag for utslippsgrenseverdier og andre vilkår for tillatelse med sikte på å forebygge og, dersom dette ikke er mulig, begrense utslippene og miljøvirkningen som helhet. Med
- a) «teknikk» menes både teknologien som brukes og måten anlegg konstrueres, bygges, vedlikeholdes, drives og utvikles på,
- b) «tilgjengelige teknikker» menes teknikk som er utviklet i en slik målestokk at den kan tas i bruk i den aktuelle industrielle sektoren på økonomisk og teknisk mulige vilkår, idet det tas hensyn til kostnader og fordeler, uansett om teknikken brukes eller produseres i den berørte medlemsstaten eller ikke, så lenge den driftsansvarlige har tilgang til teknikkene på rimelige vilkår,
- c) «beste» teknikker menes de som er mest effektive for å oppnå et høyt allment vernenivå for miljøet som helhet,
- 11) «BAT-referansedokument» et dokument som er resultat av den utvekslingen av opplysninger som organiseres i henhold til artikkel 13, og som utarbeides for angitte former for virksomhet og særlig beskriver anvendte teknikker, nåværende utslipps- og forbruksnivåer, teknikker som er vurdert i forbindelse med fastsettelsen av beste tilgjengelige teknikker, samt BAT-konklusjoner og eventuelle nye teknikker, idet det tas særlig hensyn til kriteriene oppført i vedlegg III,
- 12) «BAT-konklusjoner» et dokument som inneholder de deler av et BAT-referansedokument som fastsetter konklusjonene om beste tilgjengelige teknikker, en beskrivelse av disse, opplysninger for å vurdere anvendelsesområde, utslippsnivåer som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker, tilknyttet overvåking, tilknyttede forbruksnivåer og ved behov relevante tiltak for å begrense forurensning på stedet,
- 13) «utslippsnivåer som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker» utslippsnivåene som oppnås under normale driftsforhold ved bruk av en av de beste tilgjengelige teknikker eller en kombinasjon av de beste tilgjengelige teknikker som beskrevet i BAT-konklusjonene, uttrykt som et gjennomsnitt for et gitt tidsrom under nærmere angitte referanseforhold,
- 14) «ny teknikk» en ny teknikk for en industrivirksomhet som, dersom den utvikles kommersielt, kunne medføre enten et høyere allment vernenivå for miljøet eller minst samme vernenivå for miljøet og høyere kostnadssparing enn eksisterende beste tilgjengelige teknikker,
- 15) «driftsansvarlig» enhver fysisk eller juridisk person som helt eller delvis driver eller eier anlegget eller forbrenningsanlegget, avfallsforbrenningsanlegget eller samforbrenningsanlegget, eller som i henhold til nasjonal lovgivning er gitt avgjørende økonomisk råderett med hensyn til den tekniske driften av anlegget,
- 16) «offentligheten» én eller flere fysiske eller juridiske personer og, i samsvar med nasjonal lovgivning eller praksis, deres foreninger, organisasjoner eller grupper,
- 17) «den berørte offentlighet» den offentlighet som berøres eller kan antas å bli berørt av, eller ha interesse i, beslutninger om utstedelse eller ajourføring av en tillatelse eller vilkår for tillatelse. I forbindelse med denne definisjon skal ikke-statlige organisasjoner som fremmer miljøvern og oppfyller eventuelle krav i henhold til nasjonal lovgivning, anses for å ha en interesse,

- 18) «farlige stoffer» stoffer eller stoffblandinger som definert i artikkel 3 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1272/2008 av 16. desember 2008 om klassifisering, merking og emballering av stoffer og stoffblandinger<sup>(1)</sup>,
- 19) «tilstandsrapport» opplysninger om jordens og grunnvannets tilstand med hensyn til forurensning med relevante farlige stoffer,
- 20) «grunnvann» grunnvann som definert i artikkel 2 nr. 2 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/60/EF av 23. oktober 2000 om fastsettelse av en ramme for fellesskapstiltak på området vannpolitikk<sup>(2)</sup>,
- 21) «jord» det øverste laget av jordskorpen som befinner seg mellom berggrunnen og overflaten. Jorden består av mineralpartikler, organisk materiale, vann, luft og levende organismer,
- 22) «miljøinspeksjon» alle tiltak, herunder besøk på stedet, overvåking av utslipp og kontroll av interne rapporter og oppfølgingsdokumenter, egen overvåking, anvendte teknikker og om miljøforvaltningen av anlegget er tilfredsstillende, som foretas av eller på vegne av vedkommende myndighet for å kontrollere og fremme at anleggene overholder vilkårene for tillatelse, og om nødvendig for å overvåke deres miljøvirkning,
- 23) «fjørfe» fjørfe som definert i artikkel 2 nr. 1 i rådsdirektiv 90/539/EØF av 15. oktober 1990 om krav til dyrehelse ved handel med fjørfe og rugeegg innenfor Fellesskapet og ved innførsel av fjørfe og rugeegg fra tredjestater<sup>(3)</sup>,
- 24) «brensel» ethvert fast, flytende eller gassformig brennbart materiale,
- 25) «forbrenningsanlegg» enhver teknisk innretning der brenslers oksideres i den hensikt å bruke varmen som utvikles på denne måten,
- 26) «skorstein» en konstruksjon med en eller flere røykkanaler som leder røykgasser ut i luften,
- 27) «driftstimer» det tidsrom uttrykt i timer da et forbrenningsanlegg helt eller delvis er i drift og slipper ut utslipp til luft, unntatt perioder med driftsstart og driftsstans,
- 28) «avsvovlingseffektivitet» forholdet mellom svovelmengden som ikke slippes ut til luft fra forbrenningsanlegget i et gitt tidsrom, og svovelmengden i det faste brensl som tilføres forbrenningsanlegget, og som forbrukes i samme tidsrom,
- 29) «innenlandsk fast brensel» et naturlig forekommende fast brensel som utvinnes lokalt og forbrennes i et forbrenningsanlegg som er særlig utformet for dette brensl,
- 30) «bestemmende brensel» det brensl som blant alle brenslers som brukes i et flerbrenslsanlegg der det brukes destillasjons- og konverteringsrester fra råolje- raffinering til eget forbruk, alene eller sammen med andre brenslers, har høyest utslippsgrenseverdi i henhold til vedlegg V del 1, eller dersom to brenslers har samme utslippsgrenseverdi, brensl med høyest termisk effekt,
- 31) «biomasse» ett av følgende:
- a) produkter som består av et vegetabilsk materiale fra landbruk eller skogbruk, og som kan benyttes som brensel i den hensikt å gjenvinne materialets energiinnhold,
  - b) følgende avfall:
    - i) vegetabilsk avfall fra landbruk og skogbruk,
    - ii) vegetabilsk avfall fra næringsmiddelindustrien, dersom den produserte varmen gjenvinnes,
    - iii) fiberholdig vegetabilsk avfall fra produksjon av ny papirmasse og fra produksjon av papir fra papirmasse, dersom dette samforbrennes på produksjonsstedet og den produserte varmen gjenvinnes,
    - iv) korkavfall,
    - v) treavfall, med unntak av treavfall som kan inneholde halogenerte organiske forbindelser eller tungmetaller som er resultat av behandling med treimpregneringsmidler eller påføring av overflatebelegg, og som særlig omfatter slikt treavfall som stammer fra bygge- og rivingsavfall,
- 32) «flerbrenslsanlegg» ethvert forbrenningsanlegg som kan fyres samtidig eller alternativt med to eller flere brenslstyper,
- 33) «gassmotor» enhver roterende maskin som omdanner termisk energi til mekanisk arbeid, og som i hovedsak består av en kompressor, en termisk innretning der brensel oksideres for oppvarming av arbeidsvæsken, samt en turbin,
- 34) «gassmotor» en forbrenningsmotor som fungerer etter ottoprinsippet og bruker gnisttenning eller, når det gjelder motorer som kan forbrenne to typer brensel, kompresjonstenning for å forbrenne brensel,

<sup>(1)</sup> EUT L 353 av 31.12.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 327 av 22.12.2000, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 303 av 31.10.1990, s. 6.

- 35) «dieselmotor» en forbrenningsmotor som fungerer etter dieselsprinsippet og bruker kompresjonstenning for å forbrenne brensel,
- 36) «lite, isolert nett» et lite, isolert nett som definert i artikkel 2 nr. 26 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/54/EF av 26. juni 2003 om felles regler for det indre marked for elektrisk kraft<sup>(1)</sup>,
- 37) «avfall» avfall som definert i artikkel 3 nr. 1 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/98/EF av 19. november 2008 om avfall<sup>(2)</sup>,
- 38) «farlig avfall» farlig avfall som definert i artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2008/98/EF,
- 39) «blandet kommunalt avfall» avfall fra husholdninger samt avfall fra handel, industri og institusjoner som på grunn av sin art og sammensetning ligner avfall fra husholdninger, men unntatt fraksjoner oppført under posisjon 20 01 i vedlegget til vedtak 2000/532/EF<sup>(3)</sup> som samles inn separat ved kilden, og unntatt annet avfall oppført under posisjon 20 02 i nevnte vedlegg,
- 40) «avfallsforbrenningsanlegg» en fast eller flyttbar teknisk enhet og utstyr som brukes til varmebehandling av avfall, med eller uten gjenvinning av forbrenningsvarmen som produseres, gjennom forbrenning ved oksidering av avfall samt ved andre varmebehandlingsprosesser som pyrolyse, forgassing eller plasmabehandling, dersom stoffene fra behandlingen senere forbrennes,
- 41) «samforbrenningsanlegg» en fast eller flyttbar teknisk enhet som har som hovedformål å produsere energi eller materielle produkter, og som bruker avfall som vanlig brensel eller tilskuddsbrensel, eller der avfall varmebehandles med henblikk på sluttbehandling gjennom forbrenning ved oksidering av avfall samt ved andre varmebehandlingsprosesser som pyrolyse, forgassing eller plasmabehandling, dersom stoffene fra behandlingen senere forbrennes,
- 42) «nominell kapasitet» samlet forbrenningskapasitet i de ovnene som et avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg består av, slik den er angitt av konstruktøren og bekreftet av den driftsansvarlige, idet det tas behørig hensyn til avfallets brennverdi uttrykt som mengde avfall som forbrennes per time,
- 43) «dioksiner og furaner» alle polyklorete dibenzo-p-dioksiner og dibenzofuraner oppført i vedlegg VI del 2,
- 44) «organisk forbindelse» enhver forbindelse som inneholder minst grunnstoffet karbon og ett eller flere av stoffene hydrogen, halogener, oksygen, svovel, fosfor, silisium eller nitrogen, unntatt karbonoksider og uorganiske karbonater og bikarbonater,
- 45) «flyktig organisk forbindelse» enhver organisk forbindelse samt den fraksjonen av kreosot som har et damptrykk på minst 0,01 kPa ved 293,15 K, eller som har en tilsvarende flyktighet under de særlige bruksforholdene,
- 46) «organisk løsemiddel» enhver flyktig organisk forbindelse som brukes til et av følgende formål:
- a) alene eller sammen med andre agenser, og uten å gjennomgå noen kjemisk endring, for å oppløse råstoffer, produkter eller avfallsstoffer,
  - b) som rengjøringsmiddel for å oppløse forurensende stoffer,
  - c) som løsemiddel,
  - d) som spredningsmedium,
  - e) som viskositetsregulator,
  - f) som overflatespenningsregulator,
  - g) som mykner,
  - h) som konserveringsmiddel,
- 47) «overflatebelegg» overflatebelegg som definert i artikkel 2 nr. 8 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/42/EF av 21. april 2004 om begrensning av utslippene av flyktige organiske forbindelser som skyldes bruk av organiske løsemidler i visse malinger, lakker og produkter for lakkering og omlakkering av kjøretøyer<sup>(4)</sup>.

#### Artikkel 4

##### Plikt til å ha tillatelse

1. Medlemsstatene skal treffe nødvendige tiltak for å sikre at ingen anlegg, forbrenningsanlegg, avfallsforbrenningsanlegg eller samforbrenningsanlegg er i drift uten tillatelse.

Som unntak fra første ledd kan medlemsstatene fastsette en framgangsmåte for registrering av anlegg som omfattes bare av kapittel V.

Framgangsmåten for registrering skal angis i en bindende rettsakt og omfatte minst en melding fra den driftsansvarlige til vedkommende myndighet om planen om å drive et anlegg.

<sup>(1)</sup> EUT L 176 av 15.7.2003, s. 37.

<sup>(2)</sup> EUT L 312 av 22.11.2008, s. 3.

<sup>(3)</sup> Kommisjonsvedtak 2000/532/EF av 3. mai 2000 om erstatning av kommisjonsvedtak 94/3/EF om utarbeiding av en liste over avfall i henhold til artikkel 1 bokstav a) i rådsdirektiv 75/442/EØF om avfall og rådsvedtak 94/904/EF om utarbeiding av en liste over farlig avfall i henhold til artikkel 1 nr. 4 i rådsdirektiv 91/689/EØF om farlig avfall (EFT L 226 av 6.9.2000, s. 3).

<sup>(4)</sup> EUT L 143 av 30.4.2004, s. 87.

2. Medlemsstatene kan velge å fastsette at en tillatelse omfatter to eller flere anlegg eller deler av anlegg som drives av samme driftsansvarlige på samme sted.

Dersom en tillatelse omfatter to eller flere anlegg, skal den inneholde vilkår for å sikre at hvert anlegg oppfyller kravene i dette direktiv.

3. Medlemsstatene kan velge å fastsette at en tillatelse omfatter flere deler av et anlegg som drives av ulike driftsansvarlige. I slike tilfeller skal den enkelte driftsansvarliges ansvarsområder angis i tillatelsen.

#### *Artikkel 5*

##### **Utstedelse av tillatelse**

1. Uten at det berører andre krav fastsatt i nasjonal lovgivning eller i Unionens regelverk, skal vedkommende myndighet utstede tillatelse dersom anlegget oppfyller kravene i dette direktiv.

2. Medlemsstatene skal treffe nødvendige tiltak for å sikre at saksbehandlingsprosedyren og vilkårene for tillatelse samordnes fullt ut dersom flere enn én vedkommende myndighet eller driftsansvarlig medvirker eller flere enn én tillatelse utstedes, slik at det sikres en effektiv integrert framgangsmåte hos alle vedkommende myndigheter i forbindelse med denne saksbehandlingen.

3. Når det gjelder nye anlegg eller en vesentlig endring der artikkel 4 i direktiv 85/337/EØF får anvendelse, skal det ved utstedelse av tillatelsen tas hensyn til alle relevante opplysninger eller konklusjoner som er framkommet i forbindelse med anvendelsen av artikkel 5, 6, 7 og 9 i nevnte direktiv.

#### *Artikkel 6*

##### **Generelle bindende regler**

Uten at det berører plikten til å ha tillatelse, kan medlemsstatene innlemme krav for visse kategorier av anlegg, forbrenningsanlegg, avfallsforbrenningsanlegg eller samforbrenningsanlegg i generelle bindende regler.

Dersom generelle bindende regler vedtas, er det tilstrekkelig at tillatelsen inneholder en henvisning til disse reglene.

#### *Artikkel 7*

##### **Hendelser og ulykker**

Uten at det berører europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/35/EF av 21. april 2004 om miljøansvar med hensyn til forebygging og utbedring av miljøskader<sup>(1)</sup>, skal medlemsstatene ved en hendelse eller ulykke som har vesentlig innvirkning på miljøet, treffe nødvendige tiltak for å sikre at

a) den driftsansvarlige umiddelbart underretter vedkommende myndighet,

b) den driftsansvarlige umiddelbart treffer tiltak for å begrense miljøvirkningene og forhindre eventuelle ytterligere hendelser eller ulykker,

c) vedkommende myndighet krever at den driftsansvarlige treffer eventuelle egnede tilleggstiltak som vedkommende myndighet anser som nødvendige for å begrense miljøvirkningene og forhindre eventuelle ytterligere hendelser eller ulykker.

#### *Artikkel 8*

##### **Manglende overholdelse**

1. Medlemsstatene skal treffe nødvendige tiltak for å sikre at vilkårene for tillatelse oppfylles.

2. Ved manglende oppfyllelse av vilkårene for tillatelse skal medlemsstatene sikre at

a) den driftsansvarlige umiddelbart underretter vedkommende myndighet,

b) den driftsansvarlige treffer de tiltak som er nødvendige for å sikre at vilkårene oppfylles snarest mulig,

c) vedkommende myndighet krever at den driftsansvarlige treffer eventuelle egnede tilleggstiltak som vedkommende myndighet anser som nødvendige for å oppfylle vilkårene.

Dersom manglende oppfyllelse av vilkårene for tillatelse utgjør en umiddelbar fare for menneskers helse eller truer med å forårsake en umiddelbar vesentlig skadevirkning på miljøet, og fram til vilkårene oppfylles i samsvar med første ledd bokstav b) og c), skal driften av anlegget, forbrenningsanlegget, avfallsforbrenningsanlegget, samforbrenningsanlegget eller relevante deler av anleggene midlertidig innstilles.

#### *Artikkel 9*

##### **Utslipp av klimagasser**

1. Dersom utslipp av klimagasser fra et anlegg er oppført i vedlegg I til direktiv 2003/87/EF i tilknytning til virksomhet som utføres i det aktuelle anlegget, skal tillatelsen ikke omfatte en utslippsgrenseverdi for direkte utslipp av den aktuelle gassen, med mindre dette er nødvendig for å forhindre betydelig lokal forurensning.

2. For virksomhet oppført i vedlegg I til direktiv 2003/87/EF kan medlemsstatene velge å unnlate å fastsette krav til energieffektivitet for forbrenningsenheter eller andre enheter som slipper ut karbondioksid på stedet.

<sup>(1)</sup> EUT L 143 av 30.4.2004, s. 56.

3. Vedkommende myndighet skal ved behov endre tillatelsene i samsvar med dette.

4. Nr. 1–3 får ikke anvendelse på anlegg som er midlertidig unntatt fra ordningen for handel med utslippskvoter for klimagasser i Unionen i samsvar med artikkel 27 i direktiv 2003/87/EF.

## KAPITTEL II

### BESTEMMELSER OM FORMER FOR VIRKSOMHET OPPFØRT I VEDLEGG I

#### Artikkel 10

##### Virkeområde

Dette kapittel får anvendelse på virksomhet som er oppført i vedlegg I og som, der dette er relevant, når de kapasitets-  
tersklene som er fastsatt i vedlegget.

#### Artikkel 11

##### Allmenne prinsipper for den driftsansvarliges grunnleggende forpliktelser

Medlemsstatene skal treffe nødvendige tiltak for å sikre at anleggene drives i samsvar med følgende prinsipper:

- a) alle egnede forebyggende tiltak mot forurensning treffes,
- b) de beste tilgjengelige teknikker brukes,
- c) ingen vesentlig forurensning forårsakes,
- d) produksjon av avfall forebygges i samsvar med direktiv 2008/98/EF,
- e) dersom avfall produseres, skal det i prioritert rekkefølge og i samsvar med direktiv 2008/98/EF forberedes til ombruk, resirkulering, gjenvinning eller, dersom dette er umulig av tekniske og økonomiske årsaker, skal avfallet sluttbehandles på en slik måte at enhver miljøvirkning unngås eller begrenses,
- f) energien utnyttes effektivt,
- g) nødvendige tiltak treffes for å forebygge ulykker og begrense følgene av dem,
- h) det treffes nødvendige tiltak ved endelig opphør av virksomheten for å unngå enhver forurensningsrisiko og for å sette driftsstedet i tilfredsstillende stand igjen i samsvar med artikkel 22.

#### Artikkel 12

##### Søknad om tillatelse

1. Medlemsstatene skal treffe nødvendige tiltak for å påse at søknader om tillatelse inneholder en beskrivelse av følgende:

- a) anlegget og arten og omfanget av virksomheten,
- b) råstoffer og hjelpestoffer, andre stoffer og energien som benyttes i eller genereres av anlegget,
- c) kildene til utslipp fra anlegget,
- d) tilstanden til anleggsstedet,
- e) der dette er relevant, en tilstandsrapport i samsvar med artikkel 22 nr. 2,
- f) arten og mengden av utslipp som kan forutses fra anlegget til de ulike deler av miljøet, samt en redegjørelse for betydelige miljøvirkninger som utslippene kan medføre,
- g) teknologien som er valgt, og andre teknikker som kan forebygge eller, dersom dette ikke er mulig, begrense utslipp fra anlegget,
- h) tiltak for å forebygge, forberede til ombruk, resirkulere og gjenvinne avfall som produseres av anlegget,
- i) andre foreslåtte tiltak for å oppfylle de allmenne prinsippene for den driftsansvarliges grunnleggende forpliktelser som nevnt i artikkel 11,
- j) foreslåtte tiltak for å måle utslipp til miljøet,
- k) de viktigste alternativene til den foreslåtte teknologien, teknikkene og tiltakene som søkeren undersøker i utkast.

Søknaden om tillatelse skal også inneholde et ikke-teknisk sammendrag av opplysningene angitt i første ledd.

2. Dersom opplysninger gitt i samsvar med kravene fastsatt i direktiv 85/337/EØF eller en sikkerhetsrapport utarbeidet i samsvar med direktiv 96/82/EF eller andre opplysninger gitt i henhold til annet regelverk oppfyller noen av kravene i nr. 1, kan disse opplysningene inngå i eller legges ved søknaden.

#### Artikkel 13

##### BAT-referansedokumenter og utveksling av opplysninger

1. For å utarbeide, revidere og ved behov ajourføre BAT-referansedokumenter skal Kommisjonen legge til rette for utveksling av opplysninger mellom medlemsstatene, berørte industrier, ikke-statlige organisasjoner som fremmer miljøvern, og Kommisjonen.

2. Utvekslingen av opplysninger skal særlig gjelde følgende:

- a) anleggs og teknikkers ytelse med hensyn til utslipp, uttrykt som kort- og langsiktige gjennomsnitt der dette er hensiktsmessig, og tilknyttede referanseforhold, forbruket og arten av råstoffer, vannforbruk, energibruk og avfallsproduksjon,
- b) anvendte teknikker, tilknyttet overvåking, virkninger på tvers av miljømedier, økonomisk og teknisk levedyktighet og utviklingen av denne,
- c) beste tilgjengelige teknikker og nye teknikker som er identifisert etter vurdering av aspektene nevnt i bokstav a) og b).

3. Kommisjonen skal opprette og regelmessig sammenkalle et forum bestående av representanter fra medlemsstatene, berørte industrier og ikke-statlige organisasjoner som fremmer miljøvern.

Kommisjonen skal innhente forumets uttalelse om ordningene for utveksling av opplysninger, og særlig om følgende:

- a) forumets forretningsorden,
- b) arbeidsprogrammet for utvekslingen av opplysninger,
- c) retningslinjer for innsamlingen av opplysninger,
- d) retningslinjer for utarbeidingen av BAT-referansedokumenter og kvalitetssikring av dem, herunder av at deres innhold og format er hensiktsmessig.

I retningslinjene nevnt i annet ledd bokstav c) og d) skal det tas hensyn til forumets uttalelse, og de skal vedtas i samsvar med framgangsmåten med forskriftskomiteé nevnt i artikkel 75 nr. 2.

4. Kommisjonen skal innhente og offentliggjøre forumets uttalelse om det foreslåtte innholdet i BAT-referansedokumentene, og den skal ta hensyn til denne uttalen i forbindelse med framgangsmåtene fastsatt i nr. 5.

5. Beslutninger om BAT-konklusjoner skal treffes etter framgangsmåten med forskriftskomiteé nevnt i artikkel 75 nr. 2.

6. Når en beslutning er truffet i samsvar med nr. 5, skal Kommisjonen uten opphold gjøre BAT-referansedokumentet offentlig tilgjengelig og sikre at BAT-konklusjoner gjøres tilgjengelige på alle de offisielle språkene i Unionen.

7. I påvente av at en relevant beslutning vedtas i samsvar med nr. 5, skal de konklusjonene om beste tilgjengelige teknikker fra BAT-referansedokumentene som vedtas av Kommisjonen før tidspunktet nevnt i artikkel 83, gjelde som BAT-konklusjoner i forbindelse med dette kapittel, unntatt artikkel 15 nr. 3 og 4.

#### Artikkel 14

##### Vilkår for tillatelse

1. Medlemsstatene skal sikre at tillatelsen omfatter alle tiltak som er nødvendige for å oppfylle kravene i artikkel 11 og 18.

Tiltakene skal omfatte minst følgende:

- a) utslippsgrenseverdier for forurensende stoffer oppført i vedlegg II og for andre forurensende stoffer som i betraktning av deres art og potensielle evne til å overføre forurensning fra et miljø til et annet vil kunne slippes ut fra det berørte anlegget i betydelige mengder,
- b) hensiktsmessige krav som sikrer vern av jord og grunnvann, og tiltak for overvåking og håndtering av avfall som produseres av anlegget,
- c) egnede krav til utslippsovervåking, med angivelse av
  - i) målemetode, målingenes hyppighet og vurderingsprosedyrer, og
  - ii) når artikkel 15 nr. 3 bokstav b) er anvendt, at resultatene av utslippsovervåkingen er tilgjengelige for samme tidsrom og under samme referanseforhold som for utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker,
- d) en forpliktelse til minst årlig å framlegge for vedkommende myndigheter
  - i) opplysninger på grunnlag av resultatene av utslippsovervåkingen nevnt i bokstav c) og andre påkrevde opplysninger som gjør det mulig for vedkommende myndigheter å kontrollere at vilkårene for tillatelse oppfylles, og
  - ii) når artikkel 15 nr. 3 bokstav b) er anvendt, et sammendrag av resultatene av utslippsovervåkingen som gjør det mulig å foreta en sammenligning med utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker,
- e) egnede krav til regelmessig vedlikehold og overvåking av tiltak som er truffet for å forebygge utslipp til jord og grunnvann i henhold til bokstav b), og hensiktsmessige krav med hensyn til den periodiske overvåkingen av jord og grunnvann i forbindelse med relevante farlige stoffer som kan antas å finnes på stedet, samtidig som det tas hensyn til muligheten for forurensning av jord og grunnvann på anleggsstedet,
- f) tiltak som gjelder andre forhold enn normale driftsforhold, som driftsstart og driftsstans, lekkasjer, svikt, momentan driftsstans og endelig opphør av driften,

- g) bestemmelser om minimering av langtransportert eller grensekryssende forurensning,
- h) vilkår for vurdering av om utslippsgrenseverdiene overholdes, eller en henvisning til gjeldende krav som er angitt andre steder.

2. Med hensyn til nr. 1 bokstav a) kan utslippsgrenseverdier utfylles eller erstattes med tilsvarende parametre eller tekniske tiltak som sikrer et tilsvarende nivå for miljøvern.

3. BAT-konklusjonene bør ligge til grunn når vilkårene for tillatelse fastsettes.

4. Uten at det berører artikkel 18, kan vedkommende myndighet fastsette strengere vilkår for tillatelse enn dem som kan oppnås ved bruk av de beste tilgjengelige teknikker som beskrevet i BAT-konklusjonene. Medlemsstatene kan fastsette regler for vedkommende myndighets fastsettelse av strengere vilkår.

5. Når vedkommende myndighet fastsetter vilkår for tillatelse på grunnlag av en beste tilgjengelige teknikk som ikke er beskrevet i noen av de relevante BAT-konklusjonene, skal den sikre at

- a) det tas særlig hensyn til kriteriene oppført i vedlegg III ved fastsettelse av denne teknikken, og
- b) kravene i artikkel 15 er oppfylt.

Når BAT-konklusjonene nevnt i første ledd ikke inneholder utslippsgrenser som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker, skal vedkommende myndighet sikre at teknikken nevnt i første ledd sikrer et nivå for miljøvern som tilsvarer de beste tilgjengelige teknikker som er beskrevet i BAT-konklusjonene.

6. Dersom en form for virksomhet eller en type produksjonsprosess som finner sted i et anlegg, ikke er omfattet av noen av BAT-konklusjonene, eller dersom disse konklusjonene ikke behandler alle potensielle miljøvirkninger av virksomheten eller prosessen, skal vedkommende myndighet etter forutgående samråd med den driftsansvarlige fastsette vilkårene for tillatelse på grunnlag av de beste tilgjengelige teknikker som myndigheten har fastsatt for berørte former for virksomhet eller prosesser, idet den tar særlig hensyn til kriteriene oppført i vedlegg III.

7. For anlegg nevnt i vedlegg I nr. 6.6 får nr. 1–6 i denne artikkel anvendelse med forbehold for bestemmelsene om dyrs velferd.

#### Artikkel 15

#### Utslippsgrenseverdier, tilsvarende parametre og tekniske tiltak

1. Utslippsgrenseverdiene for forurensende stoffer gjelder på punktet der utslippene forlater anlegget, idet det ses bort fra enhver fortykning før dette punktet når disse verdiene fastsettes.

Når det gjelder indirekte utslipp av forurensende stoffer til vann, kan det tas hensyn til virkningen av et renseanlegg ved bestemmelse av utslippsgrenseverdiene til det berørte anlegget, forutsatt at et tilsvarende vernnivå sikres for miljøet som helhet, og forutsatt at det ikke fører til høyere forurensningsnivå i miljøet.

2. Uten at det berører artikkel 18, skal utslippsgrenseverdiene og de tilsvarende parametrene og tekniske tiltakene som er nevnt i artikkel 14 nr. 1 og 2, bygge på de beste tilgjengelige teknikker uten at bruk av en bestemt teknikk eller teknologi påbys.

3. Vedkommende myndighet skal fastsette utslippsgrenseverdier som sikrer at utslipp under normale driftsforhold ikke overstiger utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker som fastsatt i beslutningene om BAT-konklusjoner nevnt i artikkel 13 nr. 5, på en av følgende måter:

- a) fastsettelse av utslippsgrenseverdier som ikke er høyere enn utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker. Disse utslippsgrenseverdiene skal uttrykkes for det samme eller et kortere tidsrom og under samme referanseforhold som utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker, eller
- b) fastsettelse av andre utslippsverdier enn verdiene nevnt i bokstav a) når det gjelder verdier, tidsrom og referanseforhold.

Når bokstav b) anvendes, skal vedkommende myndighet minst årlig vurdere resultatene av utslippsovervåkingen for å sikre at utslipp under normale driftsforhold ikke har oversteget utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker.

4. Som unntak fra nr. 3 og uten at det berører artikkel 18, kan vedkommende myndighet i bestemte tilfeller fastsette mindre strenge utslippsgrenseverdier. Et slikt unntak kan anvendes bare når en vurdering viser at oppnåelsen av utslippsnivåer som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker som beskrevet i BAT-konklusjonene, ville føre til uforholdsmessig høyere kostnader sammenlignet med miljøfordelene på grunn av

- a) det berørte anleggets geografiske plassering eller lokale miljøforhold eller
- b) det berørte anleggets tekniske egenskaper.

Vedkommende myndighet skal i et vedlegg til vilkårene for tillatelse dokumentere årsakene til anvendelsen av første ledd, herunder resultatet av vurderingen og begrunnelsen for de fastsatte vilkårene.

Utslippsgrenseverdiene som fastsettes i samsvar med første ledd, skal imidlertid ikke overstige utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedleggene til dette direktiv, der de får anvendelse.

Vedkommende myndighet skal i alle tilfeller sikre at ingen betydelig forurensning forårsakes og at et høyt vernnivå for miljøet som helhet oppnås.

På grunnlag av opplysninger som medlemsstatene framlegger i samsvar med artikkel 72 nr. 1, særlig om anvendelsen av dette ledd, kan Kommisjonen ved behov vurdere og gjennom retningslinjer ytterligere klargjøre de kriterier som det skal tas hensyn til ved anvendelsen av dette ledd.

Vedkommende myndighet skal revurdere anvendelsen av første ledd som en del av hver revurdering av vilkårene for tillatelse i henhold til artikkel 21.

5. Vedkommende myndighet kan gi midlertidige unntak fra kravene i nr. 2 og 3 i denne artikkel og fra artikkel 11 bokstav a) og b) i et samlet tidsrom på høyst ni måneder for prøving og bruk av ny teknikk, forutsatt at bruken av den nye teknikken ved utløpet av det fastsatte tidsrommet enten opphører eller fører til utslippsnivåer som minst tilsvarer utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker.

#### Artikkel 16

##### Overvåkingskrav

1. Overvåkingskravene nevnt i artikkel 14 nr. 1 bokstav c) skal, der dette er relevant, bygge på konklusjonene om overvåking som beskrives i BAT-konklusjonene.

2. Hyppigheten av den regelmessige overvåkingen nevnt i artikkel 14 nr. 1 bokstav e) skal fastsettes av vedkommende myndighet i en tillatelse for hvert enkelt anlegg eller i generelle bindende regler.

Med forbehold for første ledd skal regelmessig overvåking utføres minst hvert femte år for grunnvann og minst hvert tiende år for jord, med mindre overvåkingen bygger på en systematisk vurdering av risikoen for forurensning.

#### Artikkel 17

##### Generelle bindende regler for former for virksomhet som er oppført i vedlegg I

1. Når medlemsstatene vedtar generelle bindende regler, skal de sikre en integrert tilnærming og et høyt nivå for miljøvern som tilsvarer nivået som kan oppnås med individuelle vilkår for tillatelse.

2. Generelle bindende regler skal bygge på de beste tilgjengelige teknikker uten at det påbys bruk av en bestemt teknikk eller teknologi for å sikre samsvar med artikkel 14 og 15.

3. Medlemsstatene skal sikre at generelle bindende regler ajourføres for å ta hensyn til utviklingen innen beste tilgjengelige teknikker og for å sikre samsvar med artikkel 21.

4. Generelle bindende regler som vedtas i samsvar med nr. 1–3, skal inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres.

#### Artikkel 18

##### Miljøkvalitetsstandarder

Dersom en miljøkvalitetsstandard gjør det nødvendig med strengere vilkår enn dem som kan oppnås ved bruk av de beste tilgjengelige teknikker, skal tilleggstiltak inkluderes i tillatelsen uten at det berører andre tiltak som kan treffes for å oppfylle miljøkvalitetsstandardene.

#### Artikkel 19

##### Utvikling innen beste tilgjengelige teknikker

Medlemsstatene skal sikre at vedkommende myndighet følger eller er underrettet om utviklingen innen beste tilgjengelige teknikker og om offentliggjøring av nye eller ajourførte BAT-konklusjoner, og skal gjøre opplysningene tilgjengelige for den berørte offentlighet.

#### Artikkel 20

##### Driftsansvarliges endringer av anlegg

1. Medlemsstatene skal treffe nødvendige tiltak for å sikre at den driftsansvarlige underretter vedkommende myndighet om alle planlagte endringer av et anleggs art eller virkemåte, eller om en utvidelse av anlegget, når dette kan få følger for miljøet. Ved behov skal vedkommende myndighet ajourføre tillatelsen.

2. Medlemsstatene skal treffe nødvendige tiltak for å påse at den driftsansvarlige ikke foretar planlagte vesentlige endringer uten tillatelse gitt i samsvar med dette direktiv.

Søknaden om tillatelse og vedkommende myndigheters beslutning skal omfatte de delene av anlegget og de forholdene nevnt i artikkel 12 som kan bli berørt av den vesentlige endringen.

3. En endring av et anleggs art eller virkemåte, eller en utvidelse av anlegget, skal anses som vesentlig dersom endringen eller utvidelsen i seg selv oppnår kapasitets-tersklene som er fastsatt i vedlegg I.

#### Artikkel 21

##### Vedkommende myndighets revurdering og ajourføring av vilkårene for tillatelse

1. Medlemsstaten skal treffe nødvendige tiltak for å sikre at vedkommende myndighet i samsvar med nr. 2–5 regelmessig revurderer alle vilkår for tillatelse og, når det er nødvendig for å sikre samsvar med dette direktiv, ajourfører disse vilkårene.

2. På anmodning fra vedkommende myndighet skal den driftsansvarlige framlegge alle opplysninger som er nødvendige for å revurdere vilkårene for tillatelse, herunder særlig resultater av utslippsovervåking og andre opplysninger som gjør det mulig å sammenligne anleggets drift med de beste tilgjengelige teknikker som beskrives i gjeldende BAT-konklusjoner, og med utslippsnivåene som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker.

Når vedkommende myndighet revurderer vilkår for tillatelse, skal den bruke alle opplysninger som har framkommet ved overvåking eller inspeksjon.

3. Innen fire år etter offentliggjøring av beslutninger om BAT-konklusjoner i samsvar med artikkel 13 nr. 5 om anleggets hovedvirksomhet, skal vedkommende myndighet sikre

- a) at alle vilkår for tillatelsen for det berørte anlegget revurderes og ved behov ajourføres for å sikre samsvar med dette direktiv, og særlig med artikkel 15 nr. 3 og 4, der dette er relevant,
- b) at anlegget oppfyller disse vilkårene for tillatelse.

Ved revurderingen skal det tas hensyn til alle nye eller ajourførte BAT-konklusjoner som gjelder anlegget og er vedtatt i samsvar med artikkel 13 nr. 5 etter at tillatelsen ble utstedt eller senest ble revurdert.

4. Dersom et anlegg ikke er omfattet av noen av BAT-konklusjonene, skal vilkårene for tillatelse revurderes og ved behov ajourføres dersom utviklingen innen beste tilgjengelige teknikker muliggjør en betydelig utslippsreduksjon.

5. Vilårene for tillatelse skal revurderes og ved behov oppdateres i det minste i følgende tilfeller:

- a) forurensningen forårsaket av anlegget er så omfattende at det er nødvendig å revidere tillatelsens eksisterende utslippsgrenseverdier eller tilføye nye,
- b) hensynet til driftssikkerheten gjør det nødvendig å bruke andre teknikker,
- c) det er nødvendig for å oppfylle en ny eller revidert miljøkvalitetsstandard i samsvar med artikkel 18.

#### Artikkel 22

##### Nedlegging av anlegg

1. Uten at det berører direktiv 2000/60/EF, direktiv 2004/35/EF, europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/118/EF av 12. desember 2006 om vern av grunnvann mot forurensning og forringelse<sup>(1)</sup> og relevant unionsregelverk om vern av jord, skal vedkommende myndighet fastsette vilkår for tillatelse som sikrer samsvar med nr. 3 og 4 i denne artikkel ved endelig opphør av virksomheten.

2. Dersom virksomheten omfatter bruk, produksjon eller utslipp av relevante farlige stoffer, skal den driftsansvarlige ta hensyn til muligheten for forurensning av jord og grunnvann på anleggsstedet og utarbeide en tilstandsrapport som skal framlegges for vedkommende myndighet før driften av anlegget starter eller før en tillatelse for et anlegg ajourføres for første gang etter 7. januar 2013.

Tilstandsrapporten skal inneholde opplysningene som er nødvendige for å fastslå jordens og grunnvannets tilstand med hensyn til forurensning med sikte på å foreta en kvantifisert sammenligning med tilstanden ved endelig opphør av virksomheten i samsvar med nr. 3.

Tilstandsrapporten skal inneholde minst følgende opplysninger:

- a) opplysninger om nåværende bruk og, dersom slike finnes, om tidligere bruk av stedet,
- b) dersom slike finnes, eksisterende opplysninger om målinger av jord og grunnvann som gjenspeiler tilstanden på det tidspunkt rapporten ble utarbeidet, eller alternativt nye målinger av jord og grunnvann der det tas hensyn til muligheten for at jord og grunnvann forurenses av de farlige stoffene som skal brukes, produseres eller slippes ut fra det berørte anlegget.

Dersom opplysninger gitt i henhold til annen nasjonal lovgivning eller annet unionsregelverk oppfyller kravene i dette nummer, kan disse opplysningene innlemmes i eller vedlegges tilstandsrapporten.

Kommisjonen skal utarbeide retningslinjer for innholdet i tilstandsrapporten.

3. Ved endelig opphør av virksomheten skal den driftsansvarlige vurdere jordens og grunnvannets tilstand med hensyn til forurensning med farlige stoffer som er brukt, produsert eller sluppet ut av anlegget.

Dersom et anlegg har forårsaket betydelig forurensning av jord eller grunnvann med relevante farlige stoffer sammenlignet med tilstanden som ble fastsatt i tilstandsrapporten nevnt i nr. 2, skal den driftsansvarlige treffe nødvendige tiltak for å håndtere forurensningen slik at stedet føres tilbake til denne tilstanden. For dette formålet kan det tas hensyn til tiltakenes tekniske gjennomførbarhet.

Ved endelig opphør av virksomheten og dersom forurensningen av jord og grunnvann på stedet utgjør en betydelig risiko for menneskers helse eller miljøet som følge av den tillatte virksomheten som utføres av den driftsansvarlige før tillatelsen for anlegget ajourføres for første gang etter 7. januar 2013, og idet det tas hensyn til tilstanden til anleggsstedet som er fastsatt i samsvar med artikkel 12 nr. 1 bokstav d), skal den driftsansvarlige uten at det berører anvendelsen av første ledd, treffe nødvendige tiltak for å fjerne, kontrollere, inneslutte eller redusere mengden av relevante farlige stoffer slik at anleggsstedet når det gjelder nåværende eller godkjent framtidig bruk, ikke lenger utgjør en slik risiko.

<sup>(1)</sup> EUT L 372 av 27.12.2006, s. 19.

4. Dersom det ikke kreves at den driftsansvarlige utarbeider en tilstandsrapport som nevnt i nr. 2, skal vedkommende ved endelig opphør av virksomheten treffe nødvendige tiltak for å fjerne, kontrollere, inneslutte eller redusere mengden av relevante farlige stoffer slik at anleggsstedet når det gjelder nåværende eller godkjent framtidig bruk, ikke lenger utgjør en betydelig risiko for menneskers helse eller miljøet på grunn av forurensning av jord og grunnvann som følge av den tillatte virksomheten, og idet det tas hensyn til tilstanden til anleggsstedet som ble fastsatt i samsvar med artikkel 12 nr. 1 bokstav d).

#### Artikkel 23

#### Miljøinspeksjoner

1. Medlemsstatene skal opprette en ordning for miljøinspeksjon av anlegg, som skal omfatte undersøkelse av alle ulike typer relevante miljøvirkninger fra de berørte anleggene.

Medlemsstatene skal sikre at de driftsansvarlige yter vedkommende myndighets representanter all nødvendig bistand, slik at de kan gjennomføre inspeksjoner av anlegget, ta prøver og samle inn alle opplysninger som er nødvendige for at de skal kunne utføre sine oppgaver i henhold til dette direktivs formål.

2. Medlemsstatene skal sikre at alle anlegg er omfattet av en miljøinspeksjonsplan på nasjonalt, regionalt eller lokalt plan, og sikre at denne planen gjennomgås regelmessig og eventuelt ajourføres.

3. Hver miljøinspeksjonsplan skal omfatte følgende:

- a) en generell vurdering av relevante betydelige miljøproblemer,
- b) det geografiske området som omfattes av inspeksjonsplanen,
- c) et register over anleggene som omfattes av planen,
- d) framgangsmåter for utarbeiding av programmer for regelmessige miljøinspeksjoner i henhold til nr. 4,
- e) framgangsmåter for ikke-rutinemessige miljøinspeksjoner i henhold til nr. 5,
- f) eventuelt bestemmelser om samarbeidet mellom ulike inspeksjonsmyndigheter.

4. På grunnlag av inspeksjonsplaner skal vedkommende myndighet regelmessig utarbeide programmer for rutinemessige miljøinspeksjoner, herunder hyppighet for besøk på stedet for ulike typer anlegg.

Tidsrommet mellom to besøk på stedet skal bygge på en systematisk vurdering av miljørisikoene ved de berørte anleggene og skal ikke være lenger enn ett år for anlegg som medfører størst risiko, og tre år for anlegg som medfører minst risiko.

Dersom det ved inspeksjon er avdekket et alvorlig tilfelle av manglende overholdelse av vilkårene for tillatelse, skal det foretas et nytt besøk på stedet innen seks måneder etter denne inspeksjonen.

Den systematiske vurderingen av miljørisikoer skal bygge på minst følgende kriterier:

- a) den potensielle og faktiske virkningen av de berørte anleggene på menneskers helse og miljøet, idet det tas hensyn til utslippenes nivåer og art, lokalmiljøets følsomhet og risikoen for ulykker,
- b) opplysninger om tidligere oppfyllelse av vilkår for tillatelse,
- c) den driftsansvarliges deltaking i unionsordningen for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS) i henhold til forordning (EF) nr. 1221/2009<sup>(1)</sup>.

Kommisjonen kan vedta retningslinjer for kriteriene for vurderingen av miljørisikoer.

5. Ikke-rutinemessige miljøinspeksjoner skal foretas for å undersøke alvorlige miljøklager, alvorlige miljøulykker, hendelser og tilfeller av manglende overholdelse så snart som mulig og eventuelt før en tillatelse gis, revurderes eller ajourføres.

6. Etter hvert besøk skal vedkommende myndighet utarbeide en rapport som gir relevante opplysninger om anleggets oppfyllelse av vilkårene for tillatelse og konklusjoner om hvorvidt ytterligere tiltak er nødvendige.

Rapporten skal meddeles den berørte driftsansvarlige innen to måneder etter besøket på stedet. Rapporten skal gjøres offentlig tilgjengelig av vedkommende myndighet i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/4/EF av 28. januar 2003 om offentlig tilgang til miljøinformasjon<sup>(2)</sup> innen fire måneder etter besøket på stedet.

Uten at det berører artikkel 8 nr. 2, skal vedkommende myndighet sikre at den driftsansvarlige innen rimelig tid treffer alle nødvendige tiltak som er påvist i rapporten.

<sup>(1)</sup> Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1221/2009 av 25. november 2009 om frivillig deltaking for organisasjoner i ei fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS) (EUT L 342 av 22.12.2009, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUT L 41 av 14.2.2003, s. 26.

*Artikkel 24***Tilgang til opplysninger og offentlighetens deltaking i tillatelsesprosessen**

1. Medlemsstatene skal sikre at offentligheten tidlig gis en faktisk mulighet til å delta i følgende prosesser:

- a) utstedelse av tillatelse for nye anlegg,
- b) utstedelse av tillatelse for en vesentlig endring,
- c) utstedelse eller ajourføring av en tillatelse for et anlegg der artikkel 15 nr. 4 foreslås anvendt,
- d) ajourføring av en tillatelse eller vilkår for tillatelse for et anlegg i samsvar med artikkel 21 nr. 5 bokstav a).

Framgangsmåten fastsatt i vedlegg IV får anvendelse på slik deltaking.

2. Når en beslutning om utstedelse, revurdering eller ajourføring av en tillatelse er truffet, skal vedkommende myndighet offentliggjøre, herunder via Internett i forbindelse med bokstav a), b) og f), følgende opplysninger:

- a) innholdet i beslutningen, herunder en kopi av tillatelsen og alle senere ajourføringer,
- b) begrunnelsen for beslutningen,
- c) resultatene av samrådene som ble avholdt før beslutningen ble tatt, og en forklaring av hvordan det ble tatt hensyn til disse i beslutningen,
- d) tittelen på BAT-referansedokumentene som er relevante for det berørte anlegget eller den berørte virksomheten,
- e) hvordan vilkårene for tillatelse nevnt i artikkel 14, herunder utslippsgrenseverdiene, er fastsatt på bakgrunn av de beste tilgjengelige teknikker og utslippsnivåer som er forbundet med de beste tilgjengelige teknikker,
- f) dersom et unntak er gitt i samsvar med artikkel 15 nr. 4, den særlige begrunnelsen for unntaket på grunnlag av kriteriene fastsatt i nevnte nummer og vilkårene som er pålagt.

3. Vedkommende myndighet skal også gjøre følgende opplysninger tilgjengelige for offentligheten, blant annet via Internett, i det minste i forbindelse med bokstav a):

- a) relevante opplysninger om de tiltak den driftsansvarlige har truffet ved endelig opphør av virksomheten i samsvar med artikkel 22,

- b) resultatene av utslippsovervåkingen som kreves i henhold til vilkårene for tillatelse og er i vedkommende myndighets besittelse.

4. Nr. 1, 2 og 3 i denne artikkel får anvendelse med forbehold for begrensningene fastsatt i artikkel 4 nr. 1 og 2 i direktiv 2003/4/EF.

*Artikkel 25***Klageadgang**

1. Medlemsstatene skal innenfor rammen av den relevante nasjonale rettsorden sørge for at medlemmer av den berørte offentlighet har adgang til klagebehandling ved en domstol eller et annet uavhengig og upartisk organ opprettet ved lov, for å prøve den materiell- eller prosessrettslige lovligheten av enhver beslutning, handling eller unnlattelse som omfattes av artikkel 24, når ett av følgende vilkår er oppfylt:

- a) de har tilstrekkelig interesse eller
- b) de hevder at det foreligger en rettighetskrenkelse, dersom dette er en forutsetning i henhold til en medlemsstats forvaltningsprosessrett.

2. Medlemsstatene skal bestemme på hvilket stadium beslutningene, handlingene eller unnlatelsene kan prøves.

3. Medlemsstatene skal bestemme hva som utgjør en tilstrekkelig interesse og en rettighetskrenkelse, i samsvar med målet om å gi den berørte offentlighet omfattende klageadgang.

Den interessen som enhver ikke-statlig organisasjon som fremmer miljøvern og oppfyller alle krav i henhold til nasjonal lovgivning, måtte ha, skal derfor anses som tilstrekkelig i henhold til nr. 1 bokstav a).

Slike organisasjoner skal også anses å ha rettigheter som kan krenkes, med hensyn til nr. 1 bokstav b).

4. Nr. 1–3 skal ikke utelukke muligheten til en foreløpig klagebehandling hos en forvaltningsmyndighet og skal ikke påvirke kravet om at alle muligheter til forvaltningsmessig klagebehandling skal være uttømt før det gis adgang til rettslig prøving, der et slikt krav eksisterer i henhold til nasjonal lovgivning.

En slik behandling skal være rimelig, rettfærdig, rask og ikke uoverkommelig dyr.

5. Medlemsstatene skal sikre at praktiske opplysninger om adgang til forvaltningsmessig klagebehandling og rettslig prøving gjøres tilgjengelige for offentligheten.

*Artikkel 26***Virkninger over landegrensene**

1. Dersom en medlemsstat fastslår at driften av et anlegg vil kunne få betydelige negative miljøvirkninger i en annen medlemsstat, eller dersom en medlemsstat som vil kunne bli berørt i et betydelig omfang, anmoder om det, skal den medlemsstat på hvis territorium det ble søkt om tillatelse i henhold til artikkel 4 eller artikkel 20 nr. 2, oversende den andre medlemsstaten de opplysningene som kreves framlagt eller gjort tilgjengelig i henhold til vedlegg IV, samtidig som den gjør opplysningene tilgjengelige for offentligheten.

Slike opplysninger skal danne grunnlag for eventuelle nødvendige samråd innenfor rammen av de bilaterale forbindelsene mellom de to medlemsstatene etter prinsippet om gjensidighet og likebehandling.

2. Medlemsstatene skal innenfor rammen av sine bilaterale forbindelser sikre at søknadene i tilfellene nevnt i nr. 1 i et passende tidsrom også gjøres tilgjengelige for den berørte offentlighet i medlemsstaten som kan bli berørt av virkningene, slik at de får rett til å uttale seg om dem før vedkommende myndighet treffer beslutning.

3. Det skal tas hensyn til resultatene av eventuelle samråd i henhold til nr. 1 og 2 når vedkommende myndighet treffer beslutning om søknaden.

4. Vedkommende myndighet skal underrette enhver medlemsstat som har vært med i samråd i henhold til nr. 1, om beslutningen som er truffet om søknaden, og skal oversende den opplysningene nevnt i artikkel 24 nr. 2. Denne medlemsstaten skal treffe de tiltak som er nødvendige for å sikre at opplysningene gjøres tilgjengelige på en egnet måte for den berørte offentlighet på sitt territorium.

*Artikkel 27***Nye teknikker**

1. Medlemsstatene skal, når det er hensiktsmessig, oppmuntre til utvikling og bruk av nye teknikker, særlig nye teknikker som er angitt i BAT-referansedokumenter.

2. Kommisjonen skal utarbeide retningslinjer for å bistå medlemsstatene i å oppmuntre til utvikling og bruk av nye teknikker som nevnt i nr. 1.

**KAPITTEL III****SÆRLIGE BESTEMMELSER OM FORBRENNINGSANLEGG***Artikkel 28***Virkeområde**

Dette kapittel får anvendelse på forbrenningsanlegg med samlet nominell termisk effekt lik eller større enn 50 MW, uansett hvilken type brensel som brukes.

Dette kapittel får ikke anvendelse på følgende forbrenningsanlegg:

- a) anlegg der forbrenningsproduktene brukes til direkte oppvarming, tørking eller enhver annen behandling av gjenstander eller materialer,
- b) etterforbrenningsanlegg som er beregnet på å rense røykgassene ved forbrenning, og som ikke drives som et uavhengig forbrenningsanlegg,
- c) anlegg for regenerering av katalysatorer til katalytisk krakking,
- d) anlegg for omdanning av hydrogensulfid til svovel,
- e) reaktorer brukt i den kjemiske industrien,
- f) koksovnblokker,
- g) cowper,
- h) enhver teknisk innretning som brukes til framdrift av kjøretøyer, skip eller luftfartøyer,
- i) gassturbiner og gassmotorer som brukes på offshore-plattformer,
- j) anlegg som fyres med annet fast eller flytende avfall enn det som er nevnt i artikkel 3 nr. 31 bokstav b).

*Artikkel 29***Regler for sammenlegging**

1. Dersom røykgasser fra to eller flere forbrenningsanlegg slippes ut gjennom en felles skorstein, skal en slik kombinasjon av anlegg anses som ett enkelt forbrenningsanlegg og deres kapasitet legges sammen ved beregningen av samlet nominell termisk effekt.

2. Dersom to eller flere separate forbrenningsanlegg som fikk sin første tillatelse 1. juli 1987 eller senere, eller der den driftsansvarlige har inngitt en fullstendig søknad om tillatelse på nevnte dato eller senere, installeres på en slik måte at røykgasser, etter vedkommende myndighets vurdering og alle tekniske og økonomiske faktorer tatt i betraktning, kan slippes ut gjennom en felles skorstein, skal en slik kombinasjon av anlegg anses som ett forbrenningsanlegg og deres kapasitet legges sammen ved beregningen av samlet nominell termisk effekt.

3. Ved beregningen av samlet nominell termisk effekt for en kombinasjon av forbrenningsanlegg nevnt i nr. 1 og 2 skal det ikke tas hensyn til separate forbrenningsanlegg med nominell termisk effekt under 15 MW.

*Artikkel 30***Utslippsgrenseverdier**

1. Røykgasser fra forbrenningsanlegg skal slippes ut under kontrollerte forhold gjennom en skorstein med en eller flere piper og med en høyde som er beregnet på en slik måte at menneskers helse og miljøet vernes.

2. Alle tillatelser for anlegg som inneholder forbrenningsanlegg som fikk tillatelse før 7. januar 2013, eller der den driftsansvarlige inngir en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anleggene settes i drift senest 7. januar 2014, skal omfatte vilkår som sikrer at utslipp til luft fra disse anleggene ikke overstiger utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg V del 1.

Alle tillatelser for anlegg som inneholder forbrenningsanlegg og er gitt unntak som nevnt i artikkel 4 nr. 4 i direktiv 2001/80/EF, og som er i drift etter 1. januar 2016, skal omfatte vilkår som sikrer at utslipp til luft fra disse anleggene ikke overstiger utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg V del 2.

3. Alle tillatelser for anlegg som inneholder forbrenningsanlegg som ikke omfattes av nr. 2, skal omfatte vilkår som sikrer at utslipp til luft fra disse anleggene ikke overstiger utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg V del 2.

4. Utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg V del 1 og 2 samt minstekravene til avsvovlingseffektivitet fastsatt i del 5 i nevnte vedlegg får anvendelse på utslipp fra hver felles skorstein i forhold til den samlede nominelle termiske effekten for hele forbrenningsanlegget. Når det i vedlegg V er fastsatt at utslippsgrenseverdier kan anvendes for en del av et forbrenningsanlegg med et begrenset antall driftstimer, får disse grenseverdiene anvendelse på utslippene fra denne delen av anlegget, men de skal fastsettes i forhold til den samlede nominelle termiske effekten for hele forbrenningsanlegget.

5. Vedkommende myndighet kan tillate utsettelse av plikten til å overholde utslippsgrenseverdiene for svoveldioksid fastsatt i artikkel 2 og 3 i inntil seks måneder når det gjelder forbrenningsanlegg som med sikte på dette normalt bruker brensel med lavt svovelinnhold, dersom den driftsansvarlige ikke er i stand til å overholde grenseverdiene fordi forsyningen av brensel med lavt svovelinnhold er avbrutt på grunn av alvorlig mangel på slikt brensel.

Medlemsstatene skal umiddelbart underrette Kommisjonen om enhver utsettelse som tillates i henhold til første ledd.

6. Vedkommende myndighet kan gi unntak fra plikten til å overholde utslippsgrenseverdiene fastsatt i nr. 2 og 3 når et forbrenningsanlegg som normalt bare bruker gassformig brensel, og som ellers ville måtte utstyres med røykgassrensning, unntaksvis må bruke andre brensler på grunn av et plutselig avbrudd i gassforsyningen. Et slikt unntak kan gis for høyst ti dager, med mindre behovet for å opprettholde energiforsyningen veier tyngre.

Den driftsansvarlige skal umiddelbart underrette vedkommende myndighet om alle unntak som gis i henhold til første ledd.

Medlemsstatene skal umiddelbart underrette Kommisjonen om ethvert unntak som gis i henhold til første ledd.

7. Dersom et forbrenningsanlegg utvides, får grenseverdiene fastsatt i vedlegg V del 2 anvendelse på den utvidede delen av anlegget som påvirkes av endringen, og de skal fastsettes i forhold til den samlede nominelle termiske effekten for hele forbrenningsanlegget. Dersom endringer av et forbrenningsanlegg kan få følger for miljøet og berører en del av anlegget med en nominell termisk effekt på 50 MW eller mer, får utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg V del 2 anvendelse på den delen av anlegget som er endret i forhold til den samlede nominelle termiske effekten for hele forbrenningsanlegget.

8. Utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg V del 1 og 2 får ikke anvendelse på følgende forbrenningsanlegg:

- a) dieselmotorer,
  - b) gjenvinningskjeler i anlegg for produksjon av papirmasse.
9. For følgende forbrenningsanlegg skal Kommisjonen, på grunnlag de beste tilgjengelige teknikker, på nytt vurdere behovet for å fastsette utslippsgrenseverdier for hele Unionen og for å endre utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg V:
- a) forbrenningsanlegg nevnt i nr. 8,
  - b) forbrenningsanlegg i raffinerier der det fyres med destillasjons- og konverteringsrester fra råoljeraffinering til eget forbruk, alene eller sammen med andre brensler, idet det tas hensyn til særtrekkene ved raffinerienes energisystemer,
  - c) forbrenningsanlegg som fyres med andre gasser enn naturgass,
  - d) forbrenningsanlegg i kjemiske anlegg som bruker flytende restprodukter fra produksjonen som ikke-kommersiell brensel til eget forbruk.

Kommisjonen skal innen 31. desember 2013 framlegge en rapport om resultatene av vurderingen for Europaparlamentet og Rådet, eventuelt ledsaget av et forslag til regelverk.

*Artikkel 31***Avsvovlingseffektivitet**

1. For forbrenningsanlegg som fyres med innenlandsk fast brensel, og som på grunn av brenslets egenskaper ikke kan overholde utslippsgrenseverdiene for svoveldioksid nevnt i artikkel 30 nr. 2 og 3, kan medlemsstatene i stedet anvende minstekravene til avsvovlingseffektivitet fastsatt i vedlegg V del 5, i samsvar med bestemmelsene om overholdelse i del 6 i nevnte vedlegg og etter at vedkommende myndighet har validert den tekniske rapporten nevnt i artikkel 72 nr. 4 bokstav a).

2. For forbrenningsanlegg som fyres med innenlandsk fast brensel, som samforbrenner avfall og som på grunn av det innenlandske faste brenslets egenskaper ikke kan overholde  $C_{\text{prosess}}$ -verdiene for svoveldioksid fastsatt i vedlegg VI del 4 nr. 3.1 eller 3.2, kan medlemsstatene i stedet anvende minstekravene til avsvovlingseffektivitet fastsatt i vedlegg V del 5, i samsvar med bestemmelsene om overholdelse fastsatt i del 6 i dette vedlegg. Dersom medlemsstatene velger å anvende dette nummer, skal verdien for  $C_{\text{avfall}}$  som nevnt i vedlegg VI del 4 nr. 1 være lik  $0 \text{ mg/Nm}^3$ .

3. Kommisjonen skal innen 31. desember 2019 på nytt vurdere muligheten for å anvende minstekrav til avsvovlingseffektivitet fastsatt i vedlegg V del 5, idet det tas særlig hensyn til de beste tilgjengelige teknikker og fordeler som oppnås gjennom reduserte utslipp av svoveldioksid.

#### Artikkel 32

##### Nasjonal overgangsplan

1. I tidsrommet fra 1. januar 2016 til 30. juni 2020 kan medlemsstatene utarbeide og gjennomføre en nasjonal overgangsplan som omfatter forbrenningsanlegg som fikk sin første tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003. For hvert av forbrenningsanleggene som omfattes av planen, skal planen omfatte utslipp av ett eller flere av følgende forurensende stoffer: nitrogenoksider, svoveldioksid og støv. For gassturbiner skal bare utslipp av nitrogenoksider omfattes av planen.

Den nasjonale overgangsplanen skal ikke omfatte noen av følgende forbrenningsanlegg:

- a) anlegg som omfattes av artikkel 33 nr. 1,
- b) anlegg i raffinerier som fyres med gasser med lav brennverdi fra forgassing av raffinerirester eller destillasjons- og konverteringsrester fra råoljeraffinering til eget forbruk, alene eller sammen med andre brenslers,
- c) anlegg som omfattes av artikkel 35,
- d) anlegg som omfattes av et unntak som nevnt i artikkel 4 nr. 4 i direktiv 2001/80/EF.

2. Forbrenningsanlegg som omfattes av planen, kan unntas fra plikten til å overholde utslippsgrenseverdiene nevnt i artikkel 30 nr. 2 for forurensende stoffer som omfattes av planen, eller eventuelt avsvovlingseffektiviteten nevnt i artikkel 31.

Utslippsgrenseverdiene for svoveldioksid, nitrogenoksider og støv som er fastsatt i den tillatelsen for forbrenningsanlegget som er gjeldende 31. desember 2015, særlig i henhold til kravene i direktiv 2001/80/EF og 2008/1/EF, skal som et minstekrav forbli like strenge.

Forbrenningsanlegg med en samlet nominell termisk effekt på mer enn 500 MW som fyres med faste brenslers og fikk sin første tillatelse etter 1. juli 1987, skal overholde utslippsgrenseverdiene for nitrogenoksider fastsatt i vedlegg V del 1.

3. For hvert forurensende stoff som omfattes av den nasjonale overgangsplanen, skal den fastsette et tak som definerer den øvre grensen for samlede årlige utslipp for alle anleggene som omfattes av planen, på grunnlag av hvert anleggs samlede nominelle termiske effekt 31. desember 2010, dets faktiske årlige driftstimer og dets brenselforbruk, som et gjennomsnitt for de ti seneste driftsår til og med 2010.

Taket for år 2016 skal beregnes på grunnlag av de relevante utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg III–VII til direktiv 2001/80/EF eller eventuelt på grunnlag av avsvovlings-effektiviteten fastsatt i vedlegg III til direktiv 2001/80/EF. Når det gjelder gassturbiner, brukes utslippsgrenseverdiene for nitrogenoksider som er fastsatt for slike anlegg i del B i vedlegg VI til direktiv 2001/80/EF. Takene for år 2019 og 2020 skal beregnes på grunnlag av de relevante utslippsgrenseverdiene som er fastsatt i del 1 i vedlegg V til dette direktiv, eller eventuelt den relevante avsvovlings-effektiviteten som er fastsatt i del 5 i vedlegg V til dette direktiv. Takene for år 2017 og 2018 skal fastsettes slik at takene avtar lineært mellom 2016 og 2019.

Dersom et anlegg som omfattes av den nasjonale overgangsplanen, legges ned eller ikke lenger omfattes av kapittel III, skal dette ikke føre til økte samlede årlige utslipp fra de gjenværende anleggene som omfattes av planen.

4. Den nasjonale overgangsplanen skal også inneholde bestemmelser om overvåking og rapportering som er i samsvar med gjennomføringsreglene fastsatt i henhold til artikkel 41 bokstav b) og med tiltakene som er planlagt for hvert anlegg for å sikre at utslippsgrenseverdiene som vil gjelde fra 1. juli 2020, overholdes i rett tid.

5. Medlemsstatene skal senest 1. januar 2013 oversende sine nasjonale overgangsplaner til Kommisjonen.

Kommisjonen skal vurdere planene, og dersom Kommisjonen ikke har gjort innsigelse innen tolv måneder etter at en plan er mottatt, skal den berørte medlemsstat anse planen som godkjent.

Dersom Kommisjonen anser at en plan ikke er i samsvar med gjennomføringsreglene fastsatt i henhold til artikkel 41 bokstav b), skal den underrette den berørte medlemsstat om at planen ikke kan godkjennes. Når det gjelder vurderingen av en ny utgave av en plan som en medlemsstat oversender til Kommisjonen, skal tidsrommet nevnt i annet ledd være seks måneder.

6. Medlemsstatene skal underrette Kommisjonen om eventuelle senere endringer av planen.

*Artikkel 33***Unntak for anlegg med begrenset levetid**

1. I tidsrommet fra 1. januar 2016 til 31. desember 2023 kan forbrenningsanlegg unntas fra plikten til å overholde utslippsgrenseverdiene nevnt i artikkel 30 nr. 2 og avsvovlings-effektiviteten nevnt i artikkel 31, der dette er relevant, og fra å bli omfattet av den nasjonale overgangsplanen nevnt i artikkel 32 forutsatt at følgende vilkår er oppfylt:

- a) forbrenningsanleggets driftsansvarlige forplikter seg i en skriftlig erklæring som framlegges for vedkommende myndighet senest 1. januar 2014, til ikke å drive anlegget i mer enn 17 500 driftstimer fra 1. januar 2016 til senest 31. desember 2023,
- b) den driftsansvarlige skal hvert år framlegge for vedkommende myndighet opplysninger om antall driftstimer etter 1. januar 2016,
- c) utslippsgrenseverdiene for svoveldioksid, nitrogenoksider og støv som er fastsatt i den tillatelsen for forbrenningsanlegget som er gjeldende 31. desember 2015, særlig i henhold til kravene i direktiv 2001/80/EF og 2008/1/EF, skal som et minstekrav forbli like strenge gjennom forbrenningsanleggets gjenværende driftstid. Forbrenningsanlegg med en samlet nominell termisk effekt på mer enn 500 MW som fyres med faste brenslers og fikk sin første tillatelse etter 1. juli 1987, skal overholde utslippsgrenseverdiene for nitrogenoksider fastsatt i vedlegg V del 1, og
- d) forbrenningsanlegget er ikke omfattet av et unntak som nevnt i artikkel 4 nr. 4 i direktiv 2001/80/EF.

2. Senest 1. januar 2016 skal hver medlemsstat oversende Kommisjonen en liste over alle forbrenningsanlegg som omfattes av nr. 1, herunder deres samlede nominelle termiske effekt, anvendte brenseltyper og gjeldende utslippsgrenseverdier for svoveldioksid, nitrogenoksider og støv. For anlegg som omfattes av nr. 1, skal medlemsstatene årlig oversende Kommisjonen opplysninger om antall driftstimer etter 1. januar 2016.

3. Når det gjelder et forbrenningsanlegg som 6. januar 2011 er del av et lite, isolert nett og på nevnte dato står for minst 35 % av forsyningen av elektrisk kraft i dette nettet, og som på grunn av sine tekniske egenskaper ikke kan overholde utslippsgrenseverdiene nevnt i artikkel 30 nr. 2, skal det antall driftstimer som er nevnt i nr. 1 bokstav a) i denne artikkel, være 18 000 fra 1. januar 2020 og til senest 31. desember 2023, og datoen nevnt i nr. 1 bokstav b) og nr. 2 i denne artikkel skal være 1. januar 2020.

4. Når det gjelder et forbrenningsanlegg med en samlet nominell termisk effekt på mer enn 1 500 MW som ble satt i drift før 31. desember 1986, og som fyrer med innenlandsk fast brensel med en netto brennverdi på mindre enn 5 800 kJ/kg, et vanninnhold på mer enn 45 vektprosent, et

kombinert vann- og askeinnhold på mer enn 60 vektprosent og et innhold av kalsiumoksid i aske på mer enn 10 %, skal det antall driftstimer som er nevnt i nr. 1 bokstav a), være 32 000.

*Artikkel 34***Små, isolerte nett**

1. Til 31. desember 2019 kan forbrenningsanlegg som 6. januar 2011 var del av et lite, isolert nett, unntas fra plikten til å overholde utslippsgrenseverdiene nevnt i artikkel 30 nr. 2 og, der dette er relevant, avsvovlingseffektiviteten nevnt i artikkel 31. Til 31. desember 2019 skal utslippsgrenseverdiene som er fastsatt i tillatelsene for disse forbrenningsanleggene, særlig i henhold til kravene i direktiv 2001/80/EF og 2008/1/EF, som et minstekrav forbli like strenge.

2. Forbrenningsanlegg med en samlet nominell termisk effekt på mer enn 500 MW som fyres med faste brenslers og fikk sin første tillatelse etter 1. juli 1987, skal overholde utslippsgrenseverdiene for nitrogenoksider fastsatt i vedlegg V del 1.

3. Dersom det på en medlemsstats territorium finnes forbrenningsanlegg som omfattes av dette kapittel og er del av et lite, isolert nett, skal medlemsstaten før 7. januar 2013 oversende Kommisjonen en liste over disse forbrenningsanleggene, det samlede årlige energiforbruket i det lille, isolerte nettet og den energimengden som oppnås gjennom sammenkopling med andre nett.

*Artikkel 35***Fjernvarmeanlegg**

1. Til 31. desember 2022 kan et forbrenningsanlegg unntas fra plikten til å overholde utslippsgrenseverdiene nevnt i artikkel 30 nr. 2 og avsvovlingseffektiviteten nevnt i artikkel 31, forutsatt at følgende vilkår er oppfylt:

- a) den samlede nominelle termiske effekten for forbrenningsanlegget overstiger ikke 200 MW,
- b) anlegget fikk sin første tillatelse før 27. november 2002, eller anleggets driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003,
- c) minst 50 % av anleggets produksjon av nyttbar varme som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år leveres i form av damp eller varmtvann til et offentlig nett for fjernvarme, og
- d) utslippsgrenseverdiene for svoveldioksid, nitrogenoksider og støv som er fastsatt i tillatelsen som er gjeldende 31. desember 2015, særlig i henhold til kravene i direktiv 2001/80/EF og 2008/1/EF, skal som et minstekrav forbli like strenge fram til 31. desember 2015.

2. Senest 1. januar 2016 skal hver medlemsstat oversende Kommisjonen en liste over alle forbrenningsanlegg som omfattes av nr. 1, herunder deres samlede nominelle termiske effekt, anvendte brenseltyper og gjeldende utslippsgrenseverdier for svoveldioksid, nitrogenoksider og støv. I tillegg skal medlemsstatene for alle forbrenningsanlegg som omfattes av nr. 1, og i tidsrommet nevnt i samme nummer, årlig underrette Kommisjonen om hvilken andel av hvert anleggs produksjon av nyttbar varme som ble levert i form av damp eller varmtvann til et offentlig nett for fjernvarme, uttrykt som et glidende gjennomsnitt for de foregående fem årene.

#### Artikkel 36

##### Geologisk lagring av karbondioksid

1. Medlemsstatene skal påse at driftsansvarlige ved alle forbrenningsanlegg med en nominell effekt på minst 300 megawatt der den opprinnelige byggetillatelsen eller, i mangel av en slik framgangsmåte, den opprinnelige driftstillatelsen er gitt etter ikrafttredelsen av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/31/EF av 23. april 2009 om geologisk lagring av karbondioksid<sup>(1)</sup>, har vurdert hvorvidt følgende vilkår er oppfylt:

- a) egnede lagringssteder er tilgjengelige,
- b) transporten er teknisk og økonomisk gjennomførbar,
- c) det er teknisk og økonomisk mulig å ettermontere utstyr til CO<sub>2</sub>-fangst.

2. Dersom vilkårene i nr. 1 er oppfylt, skal vedkommende myndighet sørge for at det avsettes tilstrekkelig plass ved anlegget til det utstyret som er nødvendig for fangst og komprimering av CO<sub>2</sub>. Vedkommende myndighet skal på grunnlag av vurderingen nevnt i nr. 1, samt andre tilgjengelige opplysninger, fastsette hvorvidt disse vilkårene er oppfylt, særlig med hensyn til vern av miljøet og menneskers helse.

#### Artikkel 37

##### Funksjonssvikt eller driftsstans ved rensutstyret

1. Medlemsstatene skal sikre at det i tillatelsene er fastsatt framgangsmåter ved funksjonssvikt eller driftsstans ved rensutstyret.

2. I tilfelle driftsstans skal vedkommende myndighet kreve at den driftsansvarlige reduserer eller stenger driften dersom anlegget ikke er tilbake i normal drift i løpet av 24 timer, eller at anlegget drives med brenslers som forurensere lite.

Den driftsansvarlige skal underrette vedkommende myndighet i løpet av 48 timer etter funksjonssvikten eller driftsstansen ved rensutstyret.

Den samlede varigheten av drift uten rensing skal ikke overstige 120 timer i løpet av et tidsrom på tolv måneder.

Vedkommende myndighet kan gi unntak fra fristene fastsatt i første og tredje ledd i en av følgende situasjoner:

- a) behovet for å opprettholde energiforsyningen veier tyngre, eller
- b) forbrenningsanlegget med driftsstans ved rensutstyret ville i en begrenset periode bli erstattet av et annet anlegg som ville forårsake en generell økning i utslippene.

#### Artikkel 38

##### Overvåking av utslipp til luft

1. Medlemsstatene skal sikre at overvåkingen av luftforurensende stoffer gjennomføres i samsvar med vedlegg V del 3.

2. Det skal gjennom årlige overvåkingsprøver som fastsatt i vedlegg V del 3 kontrolleres at det automatiske overvåkingsutstyret er installert og fungerer som det skal.

3. Vedkommende myndighet skal avgjøre hvor det skal tas prøver eller foretas målinger som skal brukes ved overvåking av utslipp.

4. Alle overvåkingsresultater skal registreres, behandles og framlegges på en slik måte at vedkommende myndighet kan kontrollere at tillatelsens driftsvilkår oppfylles og utslippsgrenseverdiene overholdes.

#### Artikkel 39

##### Overholdelse av utslippsgrenseverdiene

Utslippsgrenseverdiene for luft skal anses som overholdt dersom vilkårene fastsatt i vedlegg V del 4 er oppfylt.

#### Artikkel 40

##### Flerbrenselanlegg

1. For flerbrenselanlegg som fyres med to eller flere brenslers samtidig, skal vedkommende myndighet fastsette utslippsgrenseverdiene etter følgende framgangsmåte:

- a) som utgangspunkt brukes utslippsgrenseverdien for hvert enkelt brensel og forurensende stoff som tilsvarer den samlede nominelle termiske effekten for hele forbrenningsanlegget, som fastsatt i vedlegg V del 1 og 2,
- b) de veide utslippsgrenseverdiene for hver brenseltype bestemmes ved at hver av utslippsgrenseverdiene nevnt i bokstav a) multipliseres med den termiske effekten som er tilført av hvert brensel, og ved at hvert av multiplikasjonsproduktene divideres med summen av den termiske effekten som er tilført av samtlige brenslers,
- c) de veide utslippsgrenseverdiene for hvert brensel legges sammen.

<sup>(1)</sup> EUT L 140 av 5.6.2009, s. 114.

2. For flerbrennelsanlegg som omfattes av artikkel 30 nr. 2 og der det fyres med destillasjons- og konverteringsrester fra råoljeraffinering til eget forbruk, alene eller sammen med andre brenslers, kan følgende utslippsgrenseverdier anvendes i stedet for utslippsgrenseverdiene som fastsettes i samsvar med nr. 1:

- a) dersom det bestemmende brenslert ved driften av forbrenningsanlegget bidrar med 50 % eller mer til summen av den termiske effekten fra samtlige brenslers, den utslippsgrenseverdien som er oppført i vedlegg V del 1 for det bestemmende brenslert,
- b) dersom det bestemmende brenslert bidrar med mindre enn 50 % til summen av den termiske effekten fra samtlige brenslers, den utslippsgrenseverdien som fastsettes etter følgende framgangsmåte:
  - i) som utgangspunkt benyttes utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg V del 1 for hvert av brenslene som brukes, som tilsvarer den samlede nominelle termiske effekten for forbrenningsanlegget,
  - ii) utslippsgrenseverdien for det bestemmende brenslert beregnes ved at utslippsgrenseverdien som er fastsatt for dette brenslert i samsvar med i), multipliseres med to, og fra dette produktet trekkes deretter utslippsgrenseverdien for det anvendte brenslert som har lavest utslippsgrenseverdi i henhold til vedlegg V del 1, som tilsvarer den samlede nominelle termiske effekten for forbrenningsanlegget,
  - iii) de veide utslippsgrenseverdiene for hvert anvendt brenslert bestemmes ved at utslippsgrenseverdien fastsatt i henhold til i) og ii) multipliseres med den termiske effekten for det berørte brenslert, og ved å dividere dette produktet med summen av den termiske effekten tilført av alle brenslene,
  - iv) de veide utslippsgrenseverdiene for hvert brenslert som fastsettes i henhold til iii), legges sammen.

3. For flerbrennelsanlegg som omfattes av artikkel 30 nr. 2 og der det fyres med destillasjons- og konverteringsrester fra råoljeraffinering til eget forbruk, alene eller sammen med andre brenslers, kan følgende gjennomsnittlige utslippsgrenseverdier for svoveldioksid fastsatt i vedlegg V del 7 anvendes i stedet for utslippsgrenseverdiene som fastsettes i samsvar med nr. 1 eller 2 i denne artikkel.

#### Artikkel 41

#### Gjennomføringsregler

Det skal fastsettes gjennomføringsregler for

- a) fastsettelse av perioder med driftsstart og driftsstans nevnt i artikkel 3 nr. 27 og i vedlegg V del 4 nr. 1, og
- b) de nasjonale overgangsplanene nevnt i artikkel 32, og særlig fastsettelsen av utslippstak og tilknyttet overvåking og rapportering.

Disse gjennomføringsreglene skal vedtas etter framgangsmåten med forskriftskomiteé nevnt i artikkel 75 nr. 2. Kommisjonen skal framlegge egnede forslag senest 7. juli 2011.

#### KAPITTEL IV

#### SÆRLIGE BESTEMMELSER OM AVFALLS-FORBRENNINGS- OG SAMFORBRENNINGSANLEGG

#### Artikkel 42

#### Virkeområde

1. Dette kapittel får anvendelse på avfallsforbrennings- og samforbrenningsanlegg som forbrenner eller samforbrenner fast eller flytende avfall.

Dette kapittel får ikke anvendelse på forgassings- eller pyrolyseanlegg dersom gassene som er resultat av denne varmebehandlingen av avfall, renses i en slik grad at de ikke lenger utgjør avfall før forbrenningen og ikke kan forårsake utslipp som er høyere enn dem som oppstår ved brenning av naturgass.

I dette kapittel skal avfallsforbrenningsanlegg og samforbrenningsanlegg omfatte alle forbrenningslinjer eller samforbrenningslinjer, anlegg for mottak og lagring samt behandlingsanlegg på stedet, avfalls-, brenslers- og lufttilførselssystemer, kjeler, utstyr for behandling av røykgasser, utstyr for behandling eller lagring av reststoffer og spillvann på stedet, skorsteiner, utstyr og systemer for kontroll av forbrennings- og samforbrenningsvirksomhet samt for registrering og overvåking av forbrennings- eller samforbrenningsforholdene.

Dersom andre prosesser enn oksidering brukes for varmebehandling av avfall, som pyrolyse, forgassing eller plasmabehandling, skal avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegget omfatte både varmebehandlingsprosessen og den påfølgende forbrenningsprosessen.

Dersom samforbrenningen skjer på en slik måte at anleggets hovedformål ikke er produksjon av energi eller materielle produkter, men snarere varmebehandling av avfall, skal anlegget anses som et avfallsforbrenningsanlegg.

2. Dette kapittel får ikke anvendelse på følgende anlegg:

a) anlegg som behandler bare følgende avfallstyper:

- i) avfall oppført i artikkel 3 nr. 31 bokstav b),
- ii) radioaktivt avfall,
- iii) dyreskrotter som omfattet av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 av 3. oktober 2002 om hygieneregler for animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum<sup>(1)</sup>,

<sup>(1)</sup> EFT L 273 av 10.10.2002, s. 1.

- iv) avfall fra leting etter og utvinning av olje- og gassressurser som stammer fra offshoreinstallasjoner og forbrennes om bord på installasjonene,
- b) forsøksanlegg som brukes til forskning, utvikling og prøving for å forbedre forbrenningsprosessen, og som behandler mindre enn 50 tonn avfall per år.

#### Artikkel 43

##### Definisjon av rest

I dette kapittel menes med «rest» ethvert flytende eller fast avfall som produseres av et avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg.

#### Artikkel 44

##### Søknad om tillatelse

En søknad om tillatelse for et avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg skal omfatte en beskrivelse av de tiltak som er planlagt for å sikre at følgende krav oppfylles:

- a) anlegget er konstruert, utstyrt og vil bli vedlikeholdt og drevet på en slik måte at kravene i dette kapittel oppfylles, idet det tas hensyn til de kategorier av avfall som skal forbrennes eller samforbrennes,
- b) varmen som produseres gjennom forbrennings- og samforbrenningsprosessen, gjenvinnes så langt det er praktisk mulig gjennom produksjon av varme, damp eller elektrisk kraft,
- c) restene blir så få og så lite skadelige som mulig, og eventuelt blir resirkulert,
- d) sluttbehandlingen av rester som ikke kan forhindres, reduseres eller resirkuleres, vil bli utført i samsvar med nasjonal lovgivning og Unionens regelverk.

#### Artikkel 45

##### Vilkår for tillatelse

1. Tillatelsen skal omfatte følgende:
  - a) en liste over alle typer avfall som kan behandles, om mulig på grunnlag av de typer avfall som er angitt i den europeiske listen over avfall som er utarbeidet ved vedtak 2000/532/EF, og eventuelt med opplysninger om mengden av hver type avfall,
  - b) anleggets samlede kapasitet for avfallsforbrenning eller samforbrenning,
  - c) grenseverdiene for utslipp til luft og vann,
  - d) krav til pH, temperatur og gjennomstrømning i forbindelse med utslipp av spillvann,

- e) framgangsmåtene for prøvetaking og måling samt hyppighet som skal brukes for å oppfylle vilkårene som er fastsatt for utslippsovervåking,
- f) det lengste tillatte tidsrom i forbindelse med teknisk uunngåelig driftsstans, driftsforstyrrelse eller svikt i renseanlegget eller måleutstyret, der utslippene til luft og utslippene av spillvann kan overstige de fastsatte utslippsgrenseverdiene.

2. I tillegg til kravene fastsatt i nr. 1 skal tillatelsen som gis til et avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg som bruker farlig avfall, omfatte følgende:

- a) en liste over hvilke mengder av de ulike kategoriene av farlig avfall som kan behandles,
  - b) minste og største massestrøm for det farlige avfallet, dets laveste og høyeste brennverdier samt dets største innhold av polyklorerte bifenyl, pentaklorfenol, klor, fluor, svovel, tungmetaller og andre forurensende stoffer.
3. Medlemsstatene kan til bruk i tillatelsen utarbeide lister over kategorier av avfall som kan samforbrennes i visse kategorier av samforbrenningsanlegg.
4. Vedkommende myndighet skal regelmessig revurdere og ved behov ajourføre vilkårene for tillatelse.

#### Artikkel 46

##### Begrensning av utslipp

1. Røykgasser fra avfallsforbrenningsanlegg og samforbrenningsanlegg skal slippes ut under kontrollerte forhold gjennom en skorstein med en høyde som beregnes på en slik måte at menneskers helse og miljøet vernes.

2. Utslipp til luft fra avfallsforbrenningsanlegg og samforbrenningsanlegg skal ikke overstige utslippsgrenseverdiene som er fastsatt i vedlegg VI del 3 og 4 eller i samsvar med del 4 i nevnte vedlegg.

Dersom mer enn 40 % av den produserte varmen fra et samforbrenningsanlegg stammer fra farlig avfall, eller dersom anlegget samforbrenner ubehandlet, blandet kommunalt avfall, gjelder utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg VI del 3.

3. Utslipp til vannmiljøet av spillvann fra rensing av røykgasser skal begrenses så langt det er praktisk mulig, og konsentrasjonene av forurensende stoffer skal ikke overstige utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg VI del 5.

4. Utslippsgrenseverdiene skal gjelde ved det punktet der spillvann fra rensing av røkgasser slippes ut fra avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegget.

Dersom spillvann fra rensing av røkgasser behandles utenfor avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegget ved et renseanlegg som er beregnet bare på behandling av denne typen spillvann, skal utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg VI del 5 gjelde ved det punktet der spillvannet forlater renseanlegget. Dersom spillvann fra rensing av røkgasser behandles sammen med spillvann fra andre kilder, enten i eller utenfor anlegget, skal den driftsansvarlige foreta egnede beregninger av massebalansen på grunnlag av resultatene av målingene angitt i vedlegg VI del 6 nr. 3 for å fastsette hvilke utslippsnivåer i det endelige spillvannutslippet som kan tilskrives spillvann fra rensing av røkgass.

Spillvann skal ikke i noe tilfelle fortynnes med sikte på å overholde utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg VI del 5.

5. Avfallsforbrenningsanlegg og samforbrenningsanlegg, herunder tilknyttede lagringsområder for avfall, skal konstrueres og drives på en slik måte at uautoriserte og utilsiktede utslipp av forurensende stoffer til jord, overflatevann og grunnvann unngås.

Det skal være kapasitet til å lagre forurenset regnvanns-avrenning fra avfallsforbrenningsanlegget eller forbrenningsanlegget, eller til å lagre forurenset vann som skyldes spill eller brannslukking. Lagringskapasiteten skal være tilstrekkelig til å sikre at vannet om nødvendig kan analyseres og behandles før det slippes ut.

6. Med forbehold for artikkel 50 nr. 4 bokstav c) skal avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegget, eller de enkelte ovner som er del av et avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg, ikke i noe tilfelle fortsette å forbrenne avfall i mer enn fire timer uten avbrudd dersom utslippsgrenseverdiene overstiges.

Sammenlagt driftstid under slike forhold skal ikke overstige 60 timer i løpet av ett år.

Tidsgrensen fastsatt i annet ledd får anvendelse på ovner som er knyttet til ett enkelt anlegg for rensing av gassrøyk.

#### Artikkel 47

##### Driftsstans

Ved driftsstans skal den driftsansvarlige så snart det er praktisk mulig, redusere eller stanse driften til normal drift kan gjenopptas.

#### Artikkel 48

##### Overvåking av utslipp

1. Medlemsstatene skal sikre at overvåkingen av utslipp gjennomføres i samsvar med vedlegg VI del 6 og 7.

2. Det skal gjennom årlige overvåkingsprøver som fastsatt i vedlegg VI del 6 nr. 1 kontrolleres at det automatiserte måleutstyret er installert og fungerer som det skal.

3. Vedkommende myndighet skal avgjøre hvor det skal tas prøver eller foretas målinger som skal brukes ved overvåking av utslipp.

4. Alle overvåkingsresultater skal registreres, behandles og framlegges på en slik måte at vedkommende myndighet kan kontrollere at tillatelsens driftsvilkår oppfylles og utslippsgrenseverdiene overholdes.

5. Så snart egnede måleteknikker er tilgjengelige i Unionen, skal Kommisjonen gjennom delegerte rettsakter i samsvar med artikkel 76 og på vilkårene fastsatt i artikkel 77 og 78 fastsette på hvilken dato kontinuerlige måling av utslipp til luft av tungmetaller og dioksiner og furaner skal starte.

#### Artikkel 49

##### Overholdelse av utslippsgrenseverdiene

Utslippsgrenseverdiene for luft og vann skal anses som overholdt dersom vilkårene angitt i vedlegg VI del 8 er oppfylt.

#### Artikkel 50

##### Driftsvilkår

1. Avfallsforbrenningsanlegg skal drives på en slik måte at det oppnås et forbrenningsnivå der totalt organisk karbon (TOC) i slagg og bunnaske er mindre enn 3 %, eller at glødetapet er mindre enn 5 % av tørrvekten. Om nødvendig skal teknikker for forbehandling av avfallet brukes.

2. Avfallsforbrenningsanlegg skal konstrueres, utstyres, bygges og drives på en slik måte at temperaturen i gassen som dannes ved forbrenning av avfall, etter siste tilførsel av forbrenningsluft, på en kontrollert og ensartet måte og selv under de mest ugunstige forhold oppvarmes til en temperatur på minst 850 °C som beholdes i minst to sekunder.

Samforbrenningsanlegg skal konstrueres, utstyres, bygges og drives på en slik måte at temperaturen i gassen som dannes ved samforbrenning av avfall, på en kontrollert og ensartet måte og selv under de mest ugunstige forhold, oppvarmes til en temperatur på minst 850 °C som beholdes i minst to sekunder.

Ved forbrenning eller samforbrenning av farlig avfall med et innhold på mer enn 1 % halogenerte organiske stoffer, uttrykt som klor, må temperaturen være minst 1 100 °C for å oppfylle kravet i første og annet ledd.

Avfallsforbrenningsanleggenes temperatur i henhold til første og tredje ledd skal måles i nærheten av forbrenningskammerets innervegg. Vedkommende myndighet kan tillate målinger fra et annet representativt punkt i forbrenningskammeret.

3. Hvert forbrenningskammer i et avfallsforbrenningsanlegg skal være utstyrt med minst én støttebrenner. Denne brenneren skal tennes automatisk når temperaturen i forbrenningsgassene etter siste tilførsel av forbrenningsluft synker under temperaturene fastsatt i nr. 2. Den skal også brukes ved driftsstart og driftsstans av anlegget for å sikre at temperaturene opprettholdes til enhver tid under disse prosessene og så lenge det finnes uforbrent avfall i forbrenningskammeret.

Støttebrenneren skal ikke tilføres brensel som kan forårsake høyere utslipp enn det som er resultatet av brenning av gassolje som definert i artikkel 2 nr. 2 i rådsdirektiv 1999/32/EF av 26. april 1999 om en reduksjon av svovelinholdet i visse flytende brennstoffer<sup>(1)</sup>, flytende gass eller naturgass.

4. Avfallsforbrennings- og samforbrenningsanlegg skal bruke et automatisk system som hindrer innmating av avfall i følgende situasjoner:

- a) ved driftsstart, inntil temperaturen fastsatt i nr. 2 i denne artikkel eller temperaturen fastsatt i samsvar med artikkel 51 nr. 1 er nådd,
- b) når temperaturen fastsatt i nr. 2 i denne artikkel eller temperaturen fastsatt i samsvar med artikkel 51 nr. 1 ikke opprettholdes,
- c) når de kontinuerlige målingene viser at en utslippsgrenseverdi er oversteget som følge av forstyrrelser eller svikt i renseanlegget for røykgass.

5. Varme som produseres ved avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg, skal gjenvinnes så langt det er praktisk mulig.

6. Smittefarlig medisinsk avfall skal føres direkte inn i ovnen uten å blandes med andre kategorier avfall først og uten direkte håndtering.

7. Medlemsstatene skal sikre at avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegget drives og kontrolleres av en fysisk person med de nødvendige kvalifikasjoner til å lede anlegget.

## Artikkel 51

### Tillatelse til å endre driftsvilkår

1. Vedkommende myndighet kan godkjenne andre vilkår enn dem som er fastsatt i artikkel 50 nr. 1, 2 og 3 og, når det gjelder temperatur, i nr. 4 i samme artikkel, og som er angitt i tillatelsen for visse kategorier avfall eller for visse typer varmebehandling, forutsatt at de andre kravene i dette kapittel oppfylles. Medlemsstatene kan fastsette regler for slik godkjenning.

2. For avfallsforbrenningsanlegg skal endringer i driftsvilkårene ikke forårsake mer rester eller rester med høyere innhold av organiske forurensende stoffer enn restene som ville vært resultatet under vilkårene fastsatt i artikkel 50 nr. 1, 2 og 3.

3. Utslipp av totalt organisk karbon og karbonmonoksid fra avfallsforbrenningsanlegg som har fått tillatelse til å endre driftsvilkår i samsvar med nr. 1, skal også overholde utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg VI del 3.

Utslipp av totalt organisk karbon fra barkkjeler i papirmasse- og papirindustrien som samforbrenner avfall på stedet der det produseres, som var i drift og hadde tillatelse før 28. desember 2002, og som får tillatelse til å endre driftsvilkår i samsvar med nr. 1, skal også overholde utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg VI del 3.

4. Alle driftsvilkår som tillates i henhold til nr. 1, 2 og 3, og resultatene av kontrollene som foretas, skal oversendes Kommisjonen av medlemsstatene som en del av opplysningene som gis i samsvar med bestemmelsene om rapportering i artikkel 72.

## Artikkel 52

### Levering og mottak av avfall

1. Den driftsansvarlige for et avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg skal treffe alle nødvendige forholdsregler med hensyn til levering og mottak av avfall for å forebygge eller i størst mulig grad begrense negative miljøvirkninger, særlig forurensning av luft, jord, overflatevann og grunnvann, samt lukt og støy, og direkte risiko for menneskers helse.

2. Den driftsansvarlige skal bestemme massen i hver kategori avfall, om mulig i samsvar med den europeiske listen over avfall som er utarbeidet ved kommisjonsvedtak 2000/532/EF, før avfallet tas imot ved avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegget.

3. Før farlig avfall tas imot ved et avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg, skal den driftsansvarlige samle inn tilgjengelige opplysninger om avfallet for å kontrollere om kravene i tillatelsen nevnt i artikkel 45 nr. 2 oppfylles.

<sup>(1)</sup> EFT L 121 av 11.5.1999, s. 13.

Disse opplysningene skal omfatte

- a) alle administrative opplysninger om produksjonsprosessen som finnes i dokumentene nevnt i nr. 4 bokstav a),
- b) avfallets fysiske og, om mulig, kjemiske sammensetning og alle andre opplysninger som er nødvendige for å vurdere hvor egnet det er til den planlagte forbrenningsprosessen,
- c) avfallets farlige egenskaper, hvilke stoffer det ikke kan blandes med, og hvilke forholdsregler som skal treffes ved håndteringen av avfallet.

4. Før farlig avfall tas imot ved avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegget, skal den driftsansvarlige som et minstekrav treffe følgende tiltak:

- a) kontroll av dokumentene som kreves i henhold til direktiv 2008/98/EF, og der det er relevant, av dokumentene som kreves i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1013/2006 av 14. juni 2006 om overføring av avfall<sup>(1)</sup>, samt i henhold til bestemmelser om transport av farlig gods,
- b) uttak av representative prøver, i størst mulig grad før avfallet leses av, med mindre det ikke er hensiktsmessig, for ved hjelp av kontroller å fastslå samsvar med opplysningene fastsatt i nr. 3, og for at vedkommende myndigheter skal kunne bestemme det behandlede avfallets art.

Prøvene nevnt i bokstav b) skal beholdes i minst én måned etter forbrenningen eller samforbrenningen av det berørte avfallet.

5. Vedkommende myndigheter kan gi unntak fra nr. 2, 3 og 4 for avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg som er del av et anlegg som omfattes av kapittel II og forbrenner eller samforbrenner bare eget avfall på dette anlegget.

#### Artikkel 53

##### Rester

1. Rester skal begrenses mest mulig når det gjelder mengde og skadevirkning. Rester skal, der det er hensiktsmessig, gjenvinnes direkte i anlegget eller utenfor det.
2. Transport og mellomlagring av tørre rester i form av støv skal foregå på en slik måte at spredning i miljøet hindres.
3. Før det bestemmes hvordan rester skal sluttbehandles eller gjenvinnes, skal det utføres egnede analyser for å fastslå

restenes fysiske og kjemiske egenskaper og forurensningspotensial. Analysene skal særlig omfatte den totale løselige fraksjonen og den løselige fraksjonen av tungmetaller.

#### Artikkel 54

##### Vesentlig endring

En endring i driften av et avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg som behandler bare ikke-farlig avfall i et anlegg som omfattes av kapittel II, og som vil innebære forbrenning eller samforbrenning av farlig avfall, skal anses som en vesentlig endring.

#### Artikkel 55

##### Rapportering og opplysninger til offentligheten om avfallsforbrennings- og samforbrenningsanlegg

1. Søknader om nye tillatelser for avfallsforbrennings- og samforbrenningsanlegg skal gjøres tilgjengelige for offentligheten i tilstrekkelig tid på forhånd på ett eller flere steder, slik at offentligheten kan uttale seg til vedkommende myndighet før denne treffer en beslutning. Denne beslutningen, herunder en kopi av tillatelsen og alle senere ajourføringer, skal også gjøres tilgjengelig for offentligheten.
2. For avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg med en nominell kapasitet på to tonn eller mer per time skal rapporten nevnt i artikkel 72 omfatte opplysninger om driften og overvåkingen av anlegget samt gi en redegjørelse for forbrennings- eller samforbrenningsprosessen og utslippene til luft og vann i forhold til utslippsgrenseverdiene. Opplysningene skal gjøres tilgjengelige for offentligheten.
3. Vedkommende myndighet skal utarbeide en liste over avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg med en nominell kapasitet på mindre enn to tonn per time og gjøre den tilgjengelig for offentligheten.

#### KAPITTEL V

##### SÆRLIGE BESTEMMELSER OM ANLEGG OG FORMER FOR VIRKSOMHET SOM BRUKER ORGANISKE LØSEMIDLER

#### Artikkel 56

##### Virkeområde

Dette kapittel får anvendelse på former for virksomhet som er oppført i vedlegg VII del 1 og, der dette er relevant, som når forbrukstersklene fastsatt i del 2 i nevnte vedlegg.

<sup>(1)</sup> EUT L 190 av 12.7.2006, s. 1.

*Artikkel 57***Definisjoner**

I dette kapittel menes med:

- 1) «eksisterende anlegg» et anlegg som var i drift 29. mars 1999, eller som ble fikk tillatelse eller ble registrert før 1. april 2001, eller der den driftsansvarlige innga en fullstendig søknad om tillatelse før 1. april 2001, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 1. april 2002,
- 2) «røykgasser» sluttutslippet til luft gjennom en skorstein eller et renseanlegg av gasser som inneholder flyktige organiske forbindelser eller andre forurensende stoffer,
- 3) «diffuse utslipp» alle utslipp til luft, jord og vann av flyktige organiske forbindelser, unntatt i røykgasser og, med mindre annet er angitt i vedlegg VII del 2, av løsemidler i produkter,
- 4) «totale utslipp» summen av diffuse utslipp og utslipp i røykgasser,
- 5) «stoffblanding» en stoffblanding som definert i artikkel 3 nr. 2 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 av 18. desember 2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH) og om opprettelse av et europeisk kjemikaliebyrå<sup>(1)</sup>,
- 6) «klebemiddel» enhver stoffblanding, herunder alle organiske løsemidler eller stoffblandinger med innhold av organiske løsemidler for å kunne påføres, som brukes for å klebe sammen de ulike delene av et produkt,
- 7) «trykkfarge» en stoffblanding, herunder alle organiske løsemidler eller stoffblandinger med innhold av organiske løsemidler for å kunne påføres, som brukes i en trykkeprosess for å trykke tekst eller bilder på en overflate,
- 8) «lakk» et gjennomsliktig overflatebelegg,
- 9) «forbruk» den totale mengden organiske løsemidler som tilføres i et anlegg per kalenderår eller annen tolv månedersperiode, fraregnet de mengdene flyktige organiske forbindelser som er gjenvunnet med sikte på ombruk,
- 10) «tilførsel» den mengden organiske løsemidler, i ren tilstand eller i stoffblandinger, som brukes ved utførelsen av en form for virksomhet, herunder løsemidler som er gjenvunnet innenfor eller utenfor anlegget, og som skal medregnes hver gang de brukes ved utførelsen av virksomheten,

11) «ombruk» bruk av organiske løsemidler som er gjenvunnet i et anlegg, i teknisk eller kommersielt øyemed, herunder bruk som brensel, men ikke gjenvunne organiske løsemidler som til slutt sluttbehandles som avfall,

12) «kontrollerte forhold» forhold der driften av et anlegg gjør at de flyktige organiske forbindelsene som frigjøres under virksomheten, samles opp og slippes ut på en kontrollert måte gjennom en skorstein eller renseutstyr og derfor ikke er fullstendig diffuse,

13) «driftsstart og driftsstans» prosesser, unntatt regelmessig gjentakende faser, der et anlegg, en utstyrsdel eller en beholder settes i eller ut av drift eller tomgang.

*Artikkel 58***Erstatning av farlige stoffer**

Stoffer eller stoffblandinger som på grunn av sitt innhold av flyktige organiske forbindelser som klassifiseres som kreftframkallende, arvestoffskadelige eller reproduksjonstoksiske i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008, er tildelt eller bør tildeles faresetningene H340, H350, H350i, H360D eller H360F, skal snarest mulig erstattes i størst mulig utstrekning med mindre skadelige stoffer eller stoffblandinger.

*Artikkel 59***Begrensning av utslipp**

1. Medlemsstatene skal treffe nødvendige tiltak for å sikre at hvert anlegg oppfyller ett av følgende:

- a) utslippet av flyktige organiske forbindelser fra anlegg skal ikke overstige utslippsgrenseverdiene i røykgasser og grenseverdiene for diffuse utslipp eller de samlede utslippsgrenseverdiene, og øvrige krav angitt i vedlegg VII del 2 og 3 er oppfylt,
- b) kravene i reduksjonsplanen fastsatt i vedlegg VII del 5, forutsatt at det oppnås en utslippsreduksjon som tilsvarer den som oppnås ved anvendelse av utslippsgrenseverdiene nevnt i bokstav a).

Medlemsstatene skal i samsvar med artikkel 72 nr. 1 framlegge en rapport for Kommisjonen om framskrittene med hensyn til å oppnå den tilsvarende utslippsreduksjonen nevnt i bokstav b).

2. Dersom den driftsansvarlige overfor vedkommende myndighet kan godtgjøre at grenseverdien for diffuse utslipp ikke er teknisk og økonomisk gjennomførbart for et enkelt anlegg, kan vedkommende myndighet som unntak fra nr. 1 bokstav a) tillate at utslippene overstiger denne grenseverdien, forutsatt at det ikke kan forventes betydelige risikoer for menneskers helse eller miljøet, og at den driftsansvarlige overfor vedkommende myndighet godtgjør at de beste tilgjengelige teknikker er brukt.

<sup>(1)</sup> EUT L 396 av 30.12.2006, s. 1.

3. For overflatebehandling som omfattes av post 8 i tabellen vedlegg VII del 2 og ikke kan utføres under kontrollerte forhold, kan vedkommende myndighet som unntak fra nr. 1 tillate at anleggenes utslipp ikke lenger oppfyller kravene fastsatt i samme nummer, dersom den driftsansvarlige godtgjør overfor vedkommende myndighet at det ikke er teknisk og økonomisk gjennomførbart å oppfylle kravene, og at de beste tilgjengelige teknikker er brukt.

4. Medlemsstatene skal underrette Kommisjonen om unntakene nevnt i nr. 2 og 3 i denne artikkel i samsvar med artikkel 72 nr. 2.

5. Utslippene av enten flyktige organiske forbindelser som er tildelt eller bør tildeles faresetningene H340, H350, H350i, H360D eller H360F, eller halogenerte flyktige organiske forbindelser som er tildelt eller bør tildeles faresetningene H341 eller H351, skal begrenses under kontrollerte forhold så langt det er teknisk og økonomisk gjennomførbart for å verne folkehelsen og miljøet, og skal ikke overstige de relevante utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg VII del 4.

6. Anlegg der det utføres to eller flere former for virksomhet som hver for seg overstiger tersklene i vedlegg VII del 2, skal

- a) når det gjelder stoffene angitt i nr. 5, oppfylle kravene i nevnte nummer for hver enkelt form for virksomhet,
- b) når det gjelder alle andre stoffer, enten
  - i) oppfylle kravene i nr. 1 for hver enkelt form for virksomhet, eller
  - ii) ha totale utslipp av flyktige organiske forbindelser som ikke overstiger utslippene som ville vært resultatet dersom i) hadde blitt anvendt.

7. Alle egnede tiltak skal treffes for å redusere utslipp av flyktige organiske forbindelser til et minimum ved driftsstart og driftsstans.

#### Artikkel 60

##### Overvåking av utslipp

Medlemsstatene skal enten ved angivelse i vilkårene for tillatelse eller ved generelle bindende regler sikre at utslippsmålinger utføres i samsvar med vedlegg VII del 6.

#### Artikkel 61

##### Overholdelse av utslippsgrenseverdiene

Utslippsgrenseverdiene i røykgasser skal anses som overholdt dersom vilkårene fastsatt i vedlegg VII del 8 er oppfylt.

#### Artikkel 62

##### Rapport om overholdelse

Den driftsansvarlige skal på anmodning fra vedkommende myndighet framlegge opplysninger som gjør det mulig for denne å kontrollere overholdelsen av ett av følgende:

- a) utslippsgrenseverdier i røykgasser, grenseverdier for diffuse utslipp og samlede utslippsgrenseverdier,
- b) kravene i reduksjonsplanen i vedlegg VII del 5,
- c) unntakene som er gitt i samsvar med artikkel 59 nr. 2 og 3.

Dette kan omfatte en løsemiddelbalanse utarbeidet i samsvar med vedlegg VII del 7.

#### Artikkel 63

##### Vesentlig endring av eksisterende anlegg

1. En endring av den største mengden organiske løsemidler som tilføres et eksisterende anlegg som et gjennomsnitt for én dag, dersom anlegget drives på det produksjonsnivået det er konstruert for, under andre forhold enn driftsstart og driftsstans eller vedlikehold av utstyr, skal anses som vesentlig dersom den fører til at utslippene av flyktige organiske forbindelser økes med mer enn

- a) 25 % for et anlegg som utfører enten former for virksomhet som omfattes av de laveste terskelverdiene i post 1, 3, 4, 5, 8, 10, 13, 16 eller 17 i vedlegg VII del 2, eller former for virksomhet som omfattes av de øvrige postene i vedlegg VII del 2, og som har et forbruk av løsemidler på under 10 tonn per år,
- b) 10 % for alle andre anlegg.

2. Dersom et eksisterende anlegg gjennomgår en vesentlig endring, eller for første gang omfattes av dette direktiv etter en vesentlig endring, skal den delen av anlegget som gjennomgår den vesentlige endringen, behandles enten som et nytt anlegg eller som et eksisterende anlegg, forutsatt at hele anleggets samlede utslipp ikke overstiger de utslippene som ville vært resultatet dersom den delen som har gjennomgått en vesentlig endring, ble behandlet som et nytt anlegg.

3. Når det foretas en vesentlig endring, skal vedkommende myndighet kontrollere at anlegget oppfyller kravene i dette direktiv.

#### Artikkel 64

##### Utteksling av opplysninger om erstatning av organiske løsemidler

Kommisjonen skal legge til rette for utveksling av opplysninger mellom medlemsstatene, berørt industri og ikke-statlige organisasjoner som fremmer miljøvern, om bruken av organiske løsemidler og deres mulige erstatningsstoffer og teknikker som har minst potensial til å påvirke luft, vann, jord, økosystemer og menneskers helse.

Det skal utveksles opplysninger om alle følgende punkter:

- a) bruksegnethet,
- b) mulige virkninger på menneskers helse, særlig ved yrkesmessig eksponering,
- c) mulige miljøvirkninger,
- d) de økonomiske følgene, særlig kostnader for og nytte av mulige alternativer.

#### Artikkel 65

##### Tilgang til informasjon

1. Vedkommende myndighets beslutning, herunder en kopi av tillatelsen og alle senere ajourføringer, skal gjøres tilgjengelig for offentligheten.

De generelle bindende reglene som gjelder for anlegg, og listen over anlegg som krever godkjenning og registrering, skal gjøres tilgjengelig for offentligheten.

2. Resultatene av overvåkingen av utslipp som kreves i henhold til artikkel 60 og er i vedkommende myndighets besittelse, skal gjøres tilgjengelig for offentligheten.

3. Nr. 1 og 2 i denne artikkel får anvendelse med de begrensninger som er fastsatt i artikkel 4 nr. 1 og 2 i direktiv 2003/4/EF.

#### KAPITTEL VI

##### SÆRLIGE BESTEMMELSER OM ANLEGG SOM PRODUSERER TITANDIOKSID

#### Artikkel 66

##### Virkeområde

Dette kapittel får anvendelse på anlegg som produserer titandioksid.

#### Artikkel 67

##### Forbud mot disponering av avfall

Medlemsstatene skal forby disponering av følgende avfallstyper i vannforekomster, sjøer og hav:

- a) fast avfall,
- b) morlutene som oppstår i filtreringsfasen etter hydrolyse av titanylsulfatløsningen fra anlegg som anvender sulfatprosessen, herunder syreholdig avfall som er forbundet med slik morlut, som samlet inneholder mer enn 0,5 % fri svovelsyre og ulike tungmetaller, og også morluter som er fortynnet til de inneholder høyst 0,5 % fri svovelsyre,

- c) avfall fra anlegg som anvender kloridprosessen som inneholder mer enn 0,5 % fri saltsyre og ulike tungmetaller, herunder slikt avfall som er fortynnet til det inneholder høyst 0,5 % fri saltsyre,

- d) filtreringssalter, slam og flytende avfall fra behandlingen (konsentrering eller nøytralisering) av avfallet nevnt i bokstav b) og c) som inneholder ulike tungmetaller, men ikke nøytralisert og filtrert eller sedimentert avfall som inneholder bare spor av tungmetaller, og som før enhver fortynning har en pH-verdi over 5,5.

#### Artikkel 68

##### Begrensning av utslipp til vann

Anleggenes utslipp til vann skal ikke overstige utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg VIII del 1.

#### Artikkel 69

##### Forebygging og begrensning av utslipp til luft

1. Utslipp av syredråper fra anleggene skal forebygges.
2. Anleggenes utslipp til luft skal ikke overstige utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg VIII del 2.

#### Artikkel 70

##### Overvåking av utslipp

1. Medlemsstatene skal sikre at utslipp til vann overvåkes for å gjøre det mulig for vedkommende myndighet å kontrollere om vilkårene for tillatelse og artikkel 68 overholdes.

2. Medlemsstatene skal sikre at utslipp til luft overvåkes for å gjøre det mulig for vedkommende myndighet å kontrollere om vilkårene for tillatelse og artikkel 69 overholdes. Overvåkingen skal som et minstekrav omfatte overvåking av utslipp som fastsatt i vedlegg VIII del 3.

3. Overvåkingen skal utføres i samsvar med CEN-standarder eller, dersom det ikke foreligger CEN-standarder, skal det benyttes ISO-standarder, nasjonale standarder eller andre internasjonale standarder som gir data av tilsvarende vitenskapelig kvalitet.

## KAPITTEL VII

KOMITÉBESTEMMELSER, OVERGANGSBESTEMMELSER  
OG SLUTTBESTEMMELSER

## Artikkel 71

## Vedkommende myndigheter

Medlemsstatene skal utpeke vedkommende myndigheter som skal ha ansvar for å oppfylle forpliktelsene i henhold til dette direktiv.

## Artikkel 72

## Rapporter fra medlemsstatene

1. Medlemsstatene skal sikre at Kommisjonen får opplysninger om gjennomføringen av dette direktiv, om representative data om utslipp og andre former for forurensning, om utslippsgrenseverdier, om bruk av de beste tilgjengelige teknikker i samsvar med artikkel 14 og 15, særlig om unntak gitt i samsvar med artikkel 15 nr. 4, og om framskrittene med hensyn til utviklingen og bruken av nye teknikker i samsvar med artikkel 27. Medlemsstatene skal gjøre opplysningene tilgjengelige i elektronisk format.

2. Type, format og hyppighet for opplysninger som skal gjøres tilgjengelige i henhold til nr. 1, skal fastsettes i samsvar med framgangsmåten med forskrittskomité nevnt i artikkel 75 nr. 2. Dette skal omfatte fastsettelse av hvilke spesifikke former for virksomhet og forurensende stoffer opplysningene nevnt i nr. 1 skal framlegges om.

3. For alle forbrenningsanlegg som omfattes av kapittel III i dette direktiv, skal medlemsstatene fra 1. januar 2016 utarbeide en årlig fortegnelse over utslipp av svoveldioksid, nitrogenoksider og støv samt energitilførsel.

Idet det tas hensyn til reglene for sammenlegging fastsatt i artikkel 29, skal vedkommende myndighet innhente følgende data for hvert forbrenningsanlegg:

- a) forbrenningsanleggets samlede nominelle termiske effekt (MW),
- b) type forbrenningsanlegg: kjele, gassturbin, gassmotor, dieselmotor, annet (angi type),
- c) dato da driften av forbrenningsanlegget startet,
- d) samlede årlige utslipp (tonn per år) av svoveldioksid, nitrogenoksider og støv (som samlet mengde svevestøv),
- e) antall driftstimer for forbrenningsanlegget,
- f) samlet årlig energitilførsel i forhold til netto brennverdi (TJ per år), fordelt på følgende brenselkategorier: kull, lignitt, biomasse, torv, annet fast brensel (angi type), flytende brensel, naturgass, andre gasser (angi type).

De årlige dataene for hvert enkelt anlegg oppført i disse fortegnelsene skal gjøres tilgjengelige for Kommisjonen ved forespørsel.

Et sammendrag av fortegnelsene skal gjøres tilgjengelig for Kommisjonen hvert tredje år, innen tolv måneder fra utgangen av den aktuelle treårsperioden. Data for forbrenningsanlegg i raffinerier skal angis separat i sammendraget.

Kommisjonen skal i samsvar med direktiv 2003/4/EF og innen 24 måneder fra utgangen av den aktuelle treårsperioden gjøre et sammendrag av sammenligningen og evalueringen av disse fortegnelsene tilgjengelig for medlemsstatene og offentligheten.

4. Medlemsstatene skal fra 1. januar 2016 årlig oversende Kommisjonen følgende opplysninger:

- a) for forbrenningsanlegg som omfattes av artikkel 31, svovelinnholdet i innenlandsk fast brensel og oppnådd avsvovlingseffektivitet som et gjennomsnitt per måned. Det første året artikkel 31 får anvendelse skal den tekniske begrunnelsen for at det ikke var mulig å overholde utslippsgrenseverdiene nevnt i artikkel 30 nr. 2 og 3, også rapporteres, og
- b) for forbrenningsanlegg som ikke er i drift mer enn 1 500 driftstimer per år som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år, antall driftstimer per år.

## Artikkel 73

## Gjennomgåelse

1. Innen 7. januar 2016 og deretter hvert tredje år skal Kommisjonen framlegge for Europaparlamentet og Rådet en rapport der gjennomføringen av dette direktiv gjennomgås på grunnlag av opplysningene nevnt i artikkel 72.

Rapporten skal omfatte en vurdering av behovet for unionstiltak gjennom fastsettelse eller ajourføring av unionsomfattende minstekrav til utslippsgrenseverdier og til regler for overvåking og overholdelse når det gjelder former for virksomhet som omfattes av BAT-konklusjoner vedtatt i den foregående treårsperioden, på grunnlag av følgende kriterier:

- a) de berørte virksomhetenes miljøvirkning som helhet, og
- b) situasjonen med hensyn til bruk av de beste tilgjengelige teknikker for de berørte formene for virksomhet.

I denne vurderingen skal det tas hensyn til uttalelsen fra forumet nevnt i artikkel 13 nr. 4.

Kapittel III i og vedlegg V til dette direktiv skal anses å utgjøre de unionsomfattende minstekravene til store forbrenningsanlegg.

Rapporten skal følges av forslag til regelverk der dette er relevant. Dersom vurderingen nevnt i annet ledd påviser et slikt behov, skal forslaget til regelverk omfatte bestemmelser som fastsetter eller ajourfører unionsomspennende minstekrav til utslippsgrenseverdier og til regler for overvåking og overholdelse for de berørte formene for virksomhet.

2. Kommisjonen skal innen 31. desember 2012 vurdere behovet for å begrense utslipp fra

- a) forbrenning av brensler i anlegg med en samlet nominell termisk effekt på under 50 MW,
- b) intensiv storfeavl og
- c) spredning av husdyrgjødsel.

Kommisjonen skal framlegge en rapport om resultatet av denne gjennomgåelsen for Europaparlamentet og Rådet, eventuelt ledsaget av et forslag til regelverk.

3. Kommisjonen skal innen 31. desember 2011 framlegge rapport for Europaparlamentet og Rådet om fastsettelsen i vedlegg I av

- a) differensierte kapasitetsterskler for avl av ulike fjørfearter, herunder for særtilfellet vaktler,
- b) kapasitetsterskler for samtidig avl av ulike typer dyr i samme anlegg.

Kommisjonen skal framlegge en rapport om resultatet av denne gjennomgåelsen for Europaparlamentet og Rådet, eventuelt ledsaget av et forslag til regelverk.

#### Artikkel 74

##### Endring av vedlegg

For at bestemmelsene i dette direktiv skal kunne tilpasses til den vitenskapelige og tekniske utvikling på grunnlag av de beste tilgjengelige teknikker, skal Kommisjonen vedta delegerte rettsakter i samsvar med artikkel 76 og på vilkårene fastsatt i artikkel 77 og 78 med hensyn til tilpasningen av vedlegg V del 3 og 4, vedlegg VI del 2, 6, 7 og 8 og vedlegg VII del 5, 6, 7 og 8 til den vitenskapelige og tekniske utvikling.

#### Artikkel 75

##### Komitéframgangsmåte

1. Kommisjonen skal bistås av en komité.
2. Når det vises til dette nummer, får artikkel 5 og 7 i beslutning 1999/468/EF anvendelse, samtidig som det tas hensyn til bestemmelsene i beslutningens artikkel 8.

Tidsrommet fastsatt i artikkel 5 nr. 6 i beslutning 1999/468/EF skal være tre måneder.

#### Artikkel 76

##### Utøvelse av delegert myndighet

1. Myndigheten til å vedta de delegerte rettsaktene nevnt i artikkel 48 nr. 5 og artikkel 74 skal gis Kommisjonen for en periode på fem år fra 6. januar 2011. Kommisjonen skal utarbeide en rapport om den delegerte myndigheten senest seks måneder før utgangen av femårsperioden. Den delegerte myndigheten skal forlenges automatisk med perioder av samme varighet med mindre Europaparlamentet eller Rådet tilbakekaller den i samsvar med artikkel 77.

2. Så snart Kommisjonen vedtar en delegert rettsakt, skal den underrette Europaparlamentet og Rådet samtidig om dette.

3. Myndigheten til å vedta delegerte rettsakter gis Kommisjonen med forbehold for vilkårene fastsatt i artikkel 77 og 78.

#### Artikkel 77

##### Tilbakekalling av delegert myndighet

1. Den delegerte myndigheten nevnt i artikkel 48 nr. 5 og artikkel 74 kan når som helst tilbakekalles av Europaparlamentet eller Rådet.

2. Institusjonen som har innledet en intern framgangsmåte for å beslutte om en delegert myndighet skal tilbakekalles, skal bestrebe seg på å underrette den andre institusjonen og Kommisjonen i rimelig tid før endelig beslutning treffes, med angivelse av hvilken delegert myndighet som kan bli tilbakekalt, samt mulige årsaker til tilbakekallingen.

3. Beslutningen om tilbakekalling innebærer at den delegerte myndigheten som angis i beslutningen, opphører å gjelde. Den får anvendelse umiddelbart eller på et senere tidspunkt angitt i beslutningen. Den berører ikke gyldigheten av delegerte rettsakter som allerede er trådt i kraft. Den skal kunngjøres i *Den europeiske unions tidende*.

#### Artikkel 78

##### Innsigelser mot delegerte rettsakter

1. Europaparlamentet eller Rådet kan gjøre innsigelse mot en delegert rettsakt innen en frist på to måneder fra den dag underretningen ble gitt.

På Europaparlamentets eller Rådets initiativ forlenges denne fristen med to måneder.

2. Dersom verken Europaparlamentet eller Rådet har gjort innsigelse mot den delegerte rettsakten innen fristen nevnt i nr. 1, skal den kunngjøres i *Den europeiske unions tidende* og tre i kraft den dag som angis der.

Den delegerte rettsakten kan kunngjøres i *Den europeiske unions tidende* og tre i kraft før utløpet av nevnte frist dersom både Europaparlamentet og Rådet har underrettet Kommisjonen om at de ikke har til hensikt å gjøre innsigelse.

3. Dersom Europaparlamentet eller Rådet gjør innsigelse mot den delegerte rettsakten innen fristen nevnt i nr. 1, trer den ikke i kraft. Institusjonen som gjør innsigelse mot den delegerte rettsakten, skal grunngi dette.

#### Artikkel 79

##### Sanksjoner

Medlemsstatene skal fastsette hvilke sanksjoner som får anvendelse ved brudd på nasjonale bestemmelser vedtatt i henhold til dette direktiv. De fastsatte sanksjonene skal være virkningsfulle, stå i forhold til overtredelsen og virke avskrekkende. Medlemsstatene skal innen 7. januar 2013 underrette Kommisjonen om disse bestemmelsene, og skal umiddelbart underrette den om eventuelle senere endringer.

#### Artikkel 80

##### Innarbeiding i nasjonal lovgivning

1. Medlemsstatene skal innen 7. januar 2013 sette i kraft de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme artikkel 2, artikkel 3 nr. 8, 11–15, 18–23, 26–30, 34–38 og 41, artikkel 4 nr. 2 og 3, artikkel 7, artikkel 8 og 10, artikkel 11 bokstav e) og h), artikkel 12 nr. 1 bokstav e) og h), artikkel 13 nr. 7, artikkel 14 nr. 1 bokstav c) ii), artikkel 14 nr. 1 bokstav d), e), f) og h), artikkel 14 nr. 2–7, artikkel 15 nr. 2–5, artikkel 16, 17 og 19, artikkel 21 nr. 2–5, artikkel 22, 23, 24, 27, 28 og 29, artikkel 30 nr. 1, 2, 3, 4, 7 og 8, artikkel 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38 og 39, artikkel 40 nr. 2 og 3, artikkel 42 og 43, artikkel 45 nr. 1, artikkel 58, artikkel 59 nr. 5, artikkel 63, artikkel 65 nr. 3, artikkel 69, 70, 71, 72 og 79, og første ledd og nr. 1.1, 1.4, 2.5 bokstav b), 3.1, 4, 5, 6.1 bokstav c), 6.4 bokstav b), 6.10 og 6.11 i vedlegg I, vedlegg II, nr. 12 i vedlegg III, vedlegg V, bokstav b) i del 1, nr. 2.2, 2.4, 3.1 og 3.2 i del 4, nr. 2.5 og 2.6 i del 6 og nr. 1.1 bokstav d) i del 8 i vedlegg VI, nr. 2 i del 4, nr. 1 i del 5, nr. 3 i del 7 i vedlegg VII, nr. 1 og 2 bokstav c) i del 1, nr. 2 og 3 i del 2 og del 3 i vedlegg VIII.

De skal anvende disse bestemmelsene fra samme dato.

Når disse bestemmelsene vedtas av medlemsstatene, skal de inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

2. Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen teksten til de viktigste internrettslige bestemmelser som de vedtar på det området dette direktiv omhandler.

#### Artikkel 81

##### Oppheving

1. Direktiv 78/176/EØF, 82/883/EØF, 92/112/EØF, 1999/13/EF, 2000/76/EF og 2008/1/EF, som endret ved rettsaktene oppført i vedlegg IX del A, oppheves med virkning fra 7. januar 2014, uten at det berører medlemsstatenes forpliktelser med hensyn til frister for innarbeiding i nasjonal lovgivning og anvendelse av direktivene fastsatt i vedlegg IX del B.

2. Direktiv 2001/80/EF, som endret ved rettsaktene oppført i vedlegg IX del A, oppheves med virkning fra 1. januar 2016, uten at det berører medlemsstatenes forpliktelser med hensyn til frister for innarbeiding i nasjonal lovgivning og anvendelse av direktivene fastsatt i vedlegg IX del B.

3. Henvisninger til de opphevede direktivene skal forstås som henvisninger til dette direktiv og leses som angitt i sammenligningstabellen i vedlegg V.

#### Artikkel 82

##### Overgangsbestemmelser

1. I forbindelse med anlegg som utfører former for virksomhet nevnt i vedlegg I nr. 1.1 for former for virksomhet med en samlet nominell termisk effekt som overstiger 50 MW, nr. 1.2 og 1.3, nr. 1.4 bokstav a), nr. 2.1–2.6, nr. 3.1–3.5, nr. 4.1–4.6 for virksomhet knyttet til produksjon gjennom kjemisk bearbeiding, nr. 5.1 og 5.2 for former for virksomhet som omfattes av direktiv 2008/1/EF, nr. 5.3 bokstav a) i) og ii), nr. 5.4, nr. 6.1 bokstav a) og b), nr. 6.2 og 6.3, nr. 6.4 bokstav a), nr. 6.4 bokstav b) for former for virksomhet som omfattes av direktiv 2008/1/EF, nr. 6.4 bokstav c) og nr. 6.5–6.9 som er i drift og har en tillatelse før 7. januar 2013 eller der den driftsansvarlige har inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at disse anleggene settes i drift senest 7. januar 2014, skal medlemsstatene anvende de lover og forskrifter som er vedtatt i samsvar med artikkel 80 nr. 1 fra 7. januar 2014, med unntak av kapittel III og vedlegg V.

2. I forbindelse med anlegg som utfører former for virksomhet nevnt i vedlegg I, nr. 1.1 for former for virksomhet med en samlet nominell termisk effekt på 50 MW, nr. 1.4 bokstav b), nr. 4.1–4.6 for virksomhet knyttet til produksjon gjennom biologisk bearbeiding, nr. 5.1 og 5.2 for former for virksomhet som ikke omfattes av direktiv 2008/1/EF, nr. 5.3 bokstav a) iii)–v), nr. 5.3 bokstav b), nr. 5.5 og 5.6, nr. 6.1 bokstav c), nr. 6.4 bokstav b) for former for virksomhet som ikke omfattes av direktiv 2008/1/EF, og nr. 6.10 og 6.11 som er i drift før 7. januar 2013, skal medlemsstatene anvende de lover og forskrifter som er vedtatt i samsvar med dette direktiv fra 7. juli 2015, med unntak av kapittel III og IV og vedlegg V og VI.

3. I forbindelse med forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 2 skal medlemsstatene fra 1. januar 2016 anvende de lover og forskrifter som vedtas i samsvar med artikkel 80 nr. 1 for å etterkomme kapittel III og vedlegg V.

4. I forbindelse med forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 3 skal medlemsstatene fra 7. januar 2013 ikke lenger anvende direktiv 2001/80/EF.

5. I forbindelse med forbrenningsanlegg som samforbrenner avfall, får vedlegg VI del 4 nr. 3.1 anvendelse til

a) 31. desember 2015 for forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 2,

b) 6. januar 2013 for forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 3.

6. Vedlegg VI del 4 nr. 3.2 får anvendelse i forbindelse med forbrenningsanlegg som samforbrenner avfall, fra

a) 1. januar 2016 for forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 2,

b) 7. januar 2013 for forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 3.

7. Artikkel 58 får anvendelse fra 1. juni 2015. Fram til denne dato skal stoffer eller stoffblandinger som på grunn av sitt innhold av flyktige organiske forbindelser som klassifiseres som kreftframkallende, arvestoffskadelige eller reproduksjonstoksiske i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008, er tildelt eller bør tildeles faresetningene H340, H350, H350i, H360D eller H360F eller risikosegningene R45, R46, R49, R60 eller R61, snarest mulig erstattes i størst mulig utstrekning med mindre skadelige stoffer eller stoffblandinger.

8. Artikkel 59 nr. 5 får anvendelse fra 1. juni 2015. Fram til denne datoen skal utslippene av enten flyktige organiske

forbindelser som er tildelt eller bør tildeles faresetningene H340, H350, H350i, H360D eller H360F eller risikosegningene R45, R46, R49, R60 eller R61 eller halogenerte flyktige organiske forbindelser som er tildelt eller bør tildeles faresetningene H341 eller H351 eller risikosegningene R40 eller R68, begrenses under kontrollerte forhold så langt det er teknisk og økonomisk gjennomførbart for å verne folkehelsen og miljøet, og skal ikke overstige de relevante utslippsgrenseverdiene fastsatt i vedlegg VII del 4.

9. Vedlegg VII del 4 nr. 2 får anvendelse fra 1. juni 2015. Fram til denne datoen skal en utslippsgrenseverdi på 20 mg/Nm<sup>3</sup> overholdes for utslipp av halogenerte flyktige organiske forbindelser som er tildelt eller bør tildeles faresetningene H341 eller H351 eller risikosegningene R40 eller R68, der massestrømmen for summen av forbindelsene som berettiger faresetningene H341 eller H351 eller merking med R40 eller R68, er større enn eller lik 100 g/time. Utslippsgrenseverdien gjelder den samlede massen av de enkelte forbindelsene.

#### *Artikkel 83*

#### **Ikrafttredelse**

Dette direktiv trer i kraft den tjuende dag etter at det er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

#### *Artikkel 84*

#### **Adressater**

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utfærdiget i Strasbourg, 24. november 2010.

*For Europaparlamentet*

J. BUZEK

*President*

*For Rådet*

O. CHASTEL

*Formann*

## VEDLEGG I

**Kategorier av former for virksomhet nevnt i artikkel 10**

Terskelverdiene angitt nedenfor gjelder i alminnelighet for produksjonskapasitet eller ytelse. Dersom flere former for virksomhet som hører inn under samme virksomhetsbeskrivelse og inneholder en terskel, blir utført ved samme anlegg, skal kapasiteten til disse formene for virksomhet legges sammen. For avfallshåndteringsvirksomhet skal denne beregningen gjelde ved virksomhetsnivåene 5.1, 5.3 bokstav a) og 5.3 bokstav b).

Kommisjonen skal fastsette retningslinjer for

- a) forholdet mellom former for avfallshåndteringsvirksomhet som beskrives i dette vedlegg, og de som beskrives i vedlegg I og II til direktiv 2008/98/EF, og
- b) fortolkningen av begrepet «industriell målestokk» i forbindelse med beskrivelsen av former for kjemisk industrivirksomhet i dette vedlegg.

1. Energiindustri

1.1. Forbrenning av brensler i anlegg med en samlet nominell termisk effekt på minst 50 MW

1.2. Raffinering av mineralolje og gass

1.3. Produksjon av koks

1.4. Omdanning til gass- eller væskeform av

- a) kull,
- b) andre brensler i anlegg med en samlet nominell termisk effekt på minst 20 MW.

2. Metallproduksjon og metallbearbeiding

2.1. Anlegg for røsting eller sintring av malm, herunder sulfidmalm

2.2. Produksjon av råjern eller stål (første- eller andregangs smelting), herunder kontinuerlig støping, med en kapasitet på over 2,5 tonn per time

2.3. Bearbeiding av jernmetaller:

- a) varmvalsing med en kapasitet på over 20 tonn råstål per time,
- b) smiing med hammere med en slagenergi på over 50 kilojoule per hammer når den anvendte varmeytelsen er på over 20 MW,
- c) påføring av beskyttelseslag av smeltet metall med en mating på over 2 tonn råstål per time.

2.4. Drift av ferrometallstøperier med en produksjonskapasitet på over 20 tonn per dag

2.5. Bearbeiding av ikke-jernholdige metaller:

- a) produksjon av ikke-jernholdige råmetaller fra malm, konsentrater eller sekundærråstoffer ved hjelp av metallurgiske, kjemiske eller elektrolytiske prosesser,
- b) smelting av ikke-jernholdige metaller, medregnet legering, herunder gjenvinningsprodukter og drift av støperier for ikke-jernholdige metaller, med en smeltekapasitet på over 4 tonn per dag for bly og kadmium eller 20 tonn per dag for alle andre metaller.

2.6. Overflatebehandling av metaller eller plast ved hjelp av en elektrolytisk eller kjemisk prosess når behandlingsbadene har et volum på over 30 m<sup>3</sup>

### 3. Mineralindustri

#### 3.1. Produksjon av sement, kalk og magnesiumoksid:

- a) produksjon av sementklinker i roterovner med en produksjonskapasitet på over 500 tonn per dag eller i andre ovner med en produksjonskapasitet på mer enn 50 tonn per dag,
- b) produksjon av kalk i ovner med en produksjonskapasitet på over 50 tonn per dag,
- c) produksjon av magnesiumoksid i ovner med en produksjonskapasitet på over 50 tonn per dag.

#### 3.2. Produksjon av asbest eller asbestbaserte produkter

#### 3.3. Produksjon av glass, herunder glassfiber, med en smeltekapasitet på over 20 tonn per dag

#### 3.4. Smelting av mineralske stoffer, herunder produksjon av mineralfibrer, med en smeltekapasitet på over 20 tonn per dag

#### 3.5. Produksjon av keramiske produkter ved brenning, særlig takstein, murstein, ildfast stein, fliser, steintøy eller porselen, med en produksjonskapasitet på over 75 tonn per dag og/eller en ovnskapasitet på over 4 m<sup>3</sup> og en innsettingstetthet på over 300 kg/m<sup>3</sup> i hver ovn

### 4. Kjemisk industri

Med produksjon i forbindelse med kategoriene av virksomhet i dette avsnitt menes produksjon i industriell målestokk ved kjemisk eller biologisk bearbeiding av stoffene eller gruppene av stoffer oppført i nr. 4.1–4.6

#### 4.1. Produksjon av organiske kjemikalier som

- a) enkle hydrokarboner (lineære eller sykliske, mettede eller umettede, alifatiske eller aromatiske),
- b) oksygenholdige hydrokarboner som alkoholer, aldehyder, ketoner, karboksylsyrer, estere og blandinger av estere, acetater, etere, peroksider og epoksyharpikser,
- c) svovelholdige hydrokarboner,
- d) nitrogenholdige hydrokarboner som aminer, amider, nitrøse forbindelser, nitro- eller nitratforbindelser, nitriler, cyanater, isocyanater,
- e) fosforholdige hydrokarboner,
- f) halogenerte hydrokarboner,
- g) metallorganiske forbindelser,
- h) plastmaterialer (polymerer, syntetfibrer og cellulosebaserte fibrer),
- i) syntetisk gummi,
- j) fargestoffer og pigmenter,
- k) overflateaktive stoffer.

#### 4.2. Produksjon av uorganiske kjemikalier som

- a) gasser som ammoniakk, klor eller hydrogenklorid, fluor eller hydrogenfluorid, karbonoksider, svovelforbindelser, nitrogenoksider, hydrogen, svoveldioksid, karbonylklorid,
- b) syrer som kromsyre, flussyre, fosforsyre, salpetersyre, saltsyre, svovelsyre, oleum, svovelsyrling,

- c) baser som ammoniumhydroksid, kaliumhydroksid, natriumhydroksid,
  - d) salter som ammoniumklorid, kaliumklorat, kaliumkarbonat, natriumkarbonat, perborat, sølvnitrat,
  - e) ikke-metaller, metalloksider eller andre uorganiske forbindelser som kalsiumkarbid, silisium, silisiumkarbid.
- 4.3. Produksjon av fosfor-, nitrogen- eller kaliumgjødsel (ren eller sammensatt gjødsel)
- 4.4. Framstilling av plantevernmidler eller biocider
- 4.5. Framstilling av legemidler, herunder mellomprodukter
- 4.6. Produksjon av eksplosiver
5. Avfallshåndtering
- 5.1. Sluttbehandling eller gjenvinning av farlig avfall med en kapasitet på over 10 tonn per dag, gjennom en eller flere av følgende former for virksomhet:
- a) biologisk behandling,
  - b) fysisk-kjemisk behandling,
  - c) blanding før avfallet blir gjenstand for noen av formene for virksomhet oppført i nr. 5.1 og 5.2,
  - d) ompakking før avfallet blir gjenstand for noen av formene for virksomhet oppført i nr. 5.1 og 5.2,
  - e) regenerering av løsemidler,
  - f) resirkulering/regenerering av andre uorganiske materialer enn metaller eller metallforbindelser,
  - g) regenerering av syrer eller baser,
  - h) gjenvinning av bestanddeler som brukes til å fange opp forurensende stoffer,
  - i) gjenvinning av produkter fra katalysatorer,
  - j) omraffinering eller annen ombruk av olje,
  - k) lagunering.
- 5.2. Sluttbehandling eller gjenvinning av avfall ved avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg:
- a) for ikke-farlig avfall med en kapasitet på over 3 tonn per time,
  - b) for farlig avfall med en kapasitet på over 10 tonn per dag.
- 5.3. a) Sluttbehandling av ikke-farlig avfall med en kapasitet på over 50 tonn per dag, gjennom en eller flere av følgende former for virksomhet, og med unntak for virksomheter som omfattes av rådsdirektiv 91/271/EØF av 21. mai 1991 om rensing av avløpsvann fra byområder<sup>(1)</sup>:
- i) biologisk behandling,
  - ii) fysisk-kjemisk behandling,
  - iii) forbehandling av avfall før forbrenning eller samforbrenning,
  - iv) behandling av slagg og aske,
  - v) behandling av metallavfall ved fragmenteringsanlegg, herunder avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr og kasserte kjøretøyer og deres komponenter.

<sup>(1)</sup> EFT L 135 av 30.5.1991, s. 40.

- b) Gjenvinning, eller en blanding av gjenvinning og sluttbehandling, av ikke-farlig avfall med en kapasitet på over 75 tonn per dag, gjennom en eller flere av følgende former for virksomhet, og med unntak for virksomheter som omfattes av direktiv 91/271/EØF:

- i) biologisk behandling,
- ii) forbehandling av avfall før forbrenning eller samforbrenning,
- iii) behandling av slagg og aske,
- iv) behandling av metallavfall ved fragmenteringsanlegg, herunder avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr og kasserte kjøretøyer og deres komponenter.

Dersom den eneste avfallsbehandlingsvirksomheten som utføres, er anaerob nedbryting, skal kapasitetstærskelen for denne formen for virksomhet være 100 tonn per dag.

- 5.4. Fyllplasser som definert i artikkel 2 bokstav g) i rådsdirektiv 1999/31/EF av 26. april 1999 om deponering av avfall<sup>(1)</sup> som mottar mer enn 10 tonn avfall per dag eller har en samlet kapasitet på over 25 000 tonn, med unntak av fyllplasser for inert avfall

- 5.5. Midlertidig lagring av farlig avfall som ikke omfattes av nr. 5.4, i påvente av en av formene for virksomhet oppført i nr. 5.1, 5.2, 5.4 og 5.6, med en samlet kapasitet på over 50 tonn, med unntak av midlertidig lagring i påvente av innsamling på stedet der avfallet produseres

- 5.6. Lagring under jorden av farlig avfall der den samlede kapasiteten overstiger 50 tonn

6. Andre former for virksomhet

- 6.1. Produksjon i industrianlegg av

- a) papirmasse av tre eller andre fibermaterialer,
- b) papir og papp der produksjonskapasiteten overstiger 20 tonn per dag,
- c) ett eller flere av følgende trebaserte paneler: plater av tynne, lange spon med en fastsatt orientering (OSB-plater), sponplater eller fiberplater der produksjonskapasiteten overstiger 600 m<sup>3</sup> per dag.

- 6.2. Forbehandling (f.eks. vasking, bleking, mercerisering) eller farging av tekstilfibrer eller tekstiler der behandlingskapasiteten overstiger 10 tonn per dag

- 6.3. Garving av huder og skinn der behandlingskapasiteten overstiger 12 tonn ferdige produkter per dag

- 6.4. a) Drift av slakterier med en produksjonskapasitet på over 50 tonn skrotter per dag

- b) Behandling og bearbeiding, bortsett fra ren emballering, av følgende råstoffer, uansett om de er tidligere bearbeidet eller ubearbeidet, med sikte på produksjon av næringsmidler og fôr fra:

- i) bare animalske råstoffer (bortsett fra melk) med en produksjonskapasitet på over 75 tonn ferdige produkter per dag,
- ii) bare vegetabiliske råstoffer med en produksjonskapasitet på over 300 tonn ferdige produkter per dag eller 600 tonn per dag dersom anlegget er i drift i et tidsrom på høyst 90 dager i strekk i løpet av et år,
- iii) animalske og vegetabiliske råstoffer, både i sammensatte og usammensatte produkter, med en produksjonskapasitet i tonn ferdige produkter per dag som er større enn

– 75 dersom A er lik 10 eller mer, eller

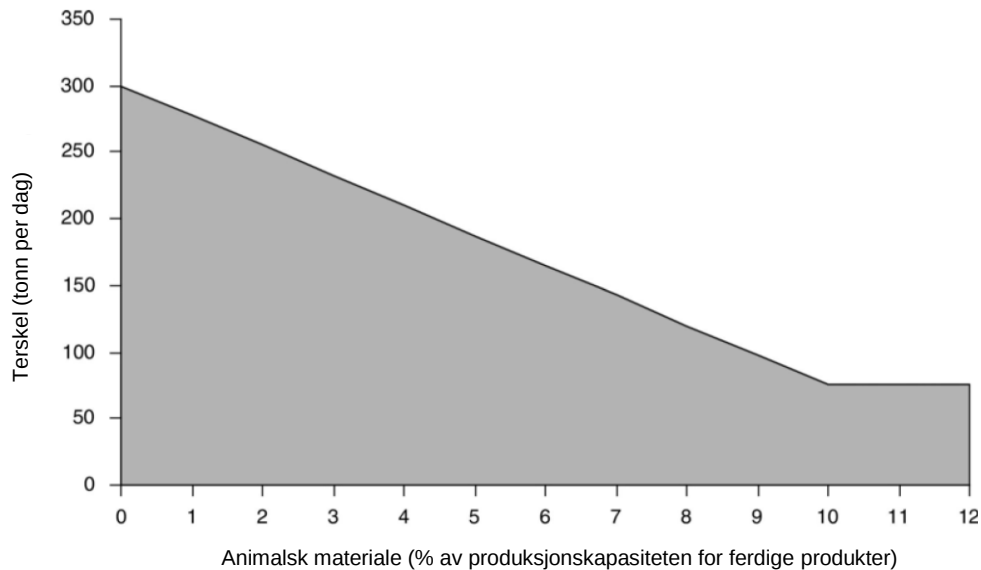
–  $[300 - (22,5 \times A)]$  i alle andre tilfeller,

der «A» er andelen av animalsk materiale (i vektprosent) av kapasiteten til produksjon av ferdige produkter.

Emballasje skal ikke medregnes i produktets sluttvekt.

<sup>(1)</sup> EFT L 182 av 16.7.1999, s. 1.

Dette underavsnitt får ikke anvendelse når råstoffet er utelukkende melk.



- c) Behandling og bearbeiding utelukkende av melk, når den mottatte melkemengden er på over 200 tonn per dag (årgjennomsnitt).
- 6.5. Destruksjon eller gjenvinning av skrotter eller animalsk avfall, med en behandlingskapasitet på over 10 tonn per dag.
- 6.6. Intensiv fjørfe- eller svineavl
  - a) med mer enn 40 000 plasser til fjørfe,
  - b) med mer enn 2 000 plasser til produksjonssvin (over 30 kg) eller
  - c) med mer enn 750 plasser til purker.
- 6.7. Behandling av overflater på stoffer, gjenstander eller produkter ved bruk av organiske løsemidler, særlig appretur, trykking, belegging, avfetting, isolering, liming, maling, rengjøring eller impregnering, med en forbrukskapasitet på over 150 kg organiske løsemidler per time eller over 200 tonn per år
- 6.8. Produksjon av karbon (hardbrent kull) eller elektrografitt (kunstig grafitt) ved forbrenning eller grafittisering
- 6.9. Fangst av CO<sub>2</sub>-strømmer fra anlegg som omfattes av dette direktiv med henblikk på geologisk lagring i samsvar med europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/31/EF
- 6.10. Konservering av tre og treprodukter med kjemikalier med en produksjonskapasitet på over 75 m<sup>3</sup> per dag, bortsett fra behandling utelukkende mot fargesopper
- 6.11. Uavhengig drevet rensing av spillvann som ikke omfattes av direktiv 91/271/EØF, og som slippes ut av et anlegg som omfattes av kapittel II

## VEDLEGG II

**Liste over forurensende stoffer**

## LUFT

1. Svoveldioksid og andre svovelforbindelser
2. Nitrogenoksider og andre nitrogenforbindelser
3. Karbonmonoksid
4. Flyktige organiske forbindelser
5. Metaller og deres forbindelser
6. Støv, herunder fine partikler
7. Asbest (svevestøv og fibrer)
8. Klor og klorforbindelser
9. Fluor og fluorforbindelser
10. Arsen og arsenforbindelser
11. Cyanider
12. Stoffer og stoffblandinger med påviste kreftframkallende, arvestoffskadelige eller eventuelt reproduksjons-skadelige egenskaper som kan overføres gjennom luft
13. Polyklorete dibenzodioksiner og polyklorete dibenzofuraner

## VANN

1. Organiske halogenforbindelser og stoffer som kan danne slike forbindelser i vannmiljø
  2. Organiske fosforforbindelser
  3. Organiske tinnforbindelser
  4. Stoffer og stoffblandinger med påviste kreftframkallende, arvestoffskadelige eller eventuelt reproduksjons-skadelige egenskaper som kan overføres i eller gjennom vann
  5. Persistente hydrokarboner og persistente, bioakkumulerbare giftige organiske stoffer
  6. Cyanider
  7. Metaller og deres forbindelser
  8. Arsen og arsenforbindelser
  9. Biocider og plantevernmidler
  10. Suspenderte faste stoffer
  11. Stoffer som bidrar til eutrofiering (særlig nitrater og fosfater)
  12. Stoffer som har negativ innvirkning på oksygenbalansen (og som kan måles med parametre som BOD, COD osv.)
  13. Stoffer oppført i vedlegg X til direktiv 2000/60/EF
-

*VEDLEGG III***Kriterier for fastsettelse av de beste tilgjengelige teknikker**

1. bruk av teknologi som gir lite avfall,
  2. bruk av mindre farlige stoffer,
  3. fremming av teknikker for gjenvinning og resirkulering av stoffer som produseres og benyttes i prosessen, og eventuelt av avfall,
  4. prosesser, utstyr eller driftsmetoder som kan sammenlignes, og som er utprøvd med godt resultat i industriell målestokk,
  5. teknologiske framskritt og utviklingen av vitenskapelig kunnskap og forståelse,
  6. de berørte utslippenes art, virkninger og omfang,
  7. datoene for ibruktaking av nye eller eksisterende anlegg,
  8. det tidsrommet som er nødvendig for å innføre de beste tilgjengelige teknikkene,
  9. forbruket og arten av råstoffer (herunder vann) som benyttes i prosessen, og deres energieffektivitet,
  10. behovet for å forebygge eller begrense den samlede miljøvirkningen som utslippene medfører, eller innebærer risiko for å medføre,
  11. behovet for å forebygge ulykker og begrense følgene av dem for miljøet,
  12. opplysninger offentliggjort av offentlige internasjonale organisasjoner.
-

## VEDLEGG IV

**Offentlig deltaking i beslutningsprosesser**

1. Offentligheten skal underrettes om følgende (gjennom offentlige kunngjøringer eller på annet vis, for eksempel ved hjelp av elektroniske medier dersom disse finnes) tidlig i beslutningsprosessen, eller senest så snart opplysningene med rimelighet kan framlegges:
  - a) søknaden om tillatelse, eller eventuelt forslaget til ajourføring av en tillatelse eller vilkårene for tillatelse i samsvar med artikkel 21, herunder beskrivelsen av opplysningene nevnt i artikkel 12 nr. 1,
  - b) dersom det er relevant, det faktum at en beslutning er omfattet av en miljøkonsekvensvurdering som er nasjonal eller på tvers av landegrensene, eller av samråd mellom medlemsstatene i samsvar med artikkel 26,
  - c) nærmere opplysninger om hvilke vedkommende myndigheter som har ansvar for å treffe en beslutning, som relevante opplysninger kan innhentes fra, og som kommentarer eller spørsmål kan rettes til, samt nærmere opplysninger om fristene for oversending av kommentarer eller spørsmål,
  - d) arten av mulige beslutninger eller, dersom et slikt foreligger, utkastet til beslutningen,
  - e) dersom det er relevant, nærmere opplysninger om et forslag til ajourføring av en tillatelse eller vilkårene for tillatelse,
  - f) angivelse av når og hvor, og eventuelt hvordan, de relevante opplysningene vil bli gjort tilgjengelige,
  - g) nærmere opplysninger om ordninger for offentlig deltaking og samråd i henhold til nr. 5.
2. Medlemsstatene skal sikre at følgende gjøres tilgjengelig for den berørte offentlighet innen rimelige frister:
  - a) i samsvar med nasjonal lovgivning, de viktigste rapporter og uttalelser som er framlagt for vedkommende myndighet eller myndigheter på det tidspunkt den berørte offentlighet ble underrettet i samsvar med nr. 1,
  - b) i samsvar med direktiv 2003/4/EF, andre opplysninger enn dem som er nevnt i nr. 1 som er relevante for beslutningen i samsvar med artikkel 5 i dette direktiv, og som blir tilgjengelige først etter at den berørte offentlighet er underrettet i samsvar med nr. 1.
3. Den berørte offentlighet har rett til å framsette kommentarer og uttalelser overfor vedkommende myndighet før det treffes en beslutning.
4. Når det treffes en beslutning, skal det tas hensyn til resultatene av de samrådene som avholdes i henhold til dette vedlegg.
5. Nærmere bestemmelser om informasjon til offentligheten (for eksempel ved oppslag innenfor en viss radius eller kunngjøring i lokalaviser) og om samråd med den berørte offentlighet (for eksempel skriftlig eller ved offentlig høring) skal fastsettes av medlemsstatene. Det skal gis rimelige frister for de ulike fasene, slik at det er tilstrekkelig tid til å underrette offentligheten og til at den berørte offentlighet kan forberede seg og delta effektivt i beslutningsprosessen på miljøområdet, i samsvar med bestemmelsene i dette vedlegg.

## VEDLEGG V

## Tekniske bestemmelser om forbrenningsanlegg

## DEL 1

## Utslippsgrenseverdier for forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 2

1. Alle utslippsgrenseverdier skal beregnes ved en temperatur på 273,15 K, ved et trykk på 101,3 kPa etter korrigering for vanndampinnhold i røykgassene og med et standardisert O<sub>2</sub>-innhold på 6 % for faste brensler, 3 % for forbrenningsanlegg, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer som bruker flytende og gassformige brensler, og 15 % for gassturbiner og gassmotorer.
2. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for SO<sub>2</sub> for forbrenningsanlegg som bruker faste eller flytende brensler, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

| Samlet nominell termisk effekt (MW) | Kull og lignitt og andre faste brensler | Biomasse | Torv | Flytende brensler |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|----------|------|-------------------|
| 50–100                              | 400                                     | 200      | 300  | 350               |
| 100–300                             | 250                                     | 200      | 300  | 250               |
| > 300                               | 200                                     | 200      | 200  | 200               |

Forbrenningsanlegg som bruker faste brensler, og som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003 og ikke er i drift mer enn 1 500 driftstimer per år som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år, skal underlegges en utslippsgrenseverdi for SO<sub>2</sub> på 800 mg/Nm<sup>3</sup>.

Forbrenningsanlegg som bruker flytende brensler, og som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003 og ikke er i drift mer enn 1 500 driftstimer per år som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år, skal underlegges en utslippsgrenseverdi for SO<sub>2</sub> på 850 mg/Nm<sup>3</sup> når det gjelder anlegg med en samlet nominell termisk effekt på høyst 300 MW, og på 400 mg/Nm<sup>3</sup> når det gjelder anlegg med en samlet nominell termisk effekt på mer enn 300 MW.

En del av et forbrenningsanlegg som slipper ut røykgass gjennom en eller flere atskilte piper i en felles skorstein, og som ikke er i drift mer enn 1 500 driftstimer per år som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år, kan underlegges utslippsgrenseverdiene som er fastsatt i de to foregående ledd når det gjelder hele forbrenningsanleggets samlede nominelle termiske effekt. I slike tilfeller skal utslippene gjennom hver av disse pipene overvåkes hver for seg.

3. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for SO<sub>2</sub> for forbrenningsanlegg som bruker gassformige brensler, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Generelt                              | 35  |
| Flytende gass                         | 5   |
| Gasser med lav brennverdi fra koksovn | 400 |
| Gasser med lav brennverdi fra masovn  | 200 |

Forbrenningsanlegg som fyres med gasser med lav brennverdi fra forgassing av raffinerirester, og som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003, skal underlegges en utslippsverdi for SO<sub>2</sub> på 800 mg/Nm<sup>3</sup>.

4. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for NO<sub>x</sub> for forbrenningsanlegg som bruker faste eller flytende brensler, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

| Samlet nominell termisk effekt (MW) | Kull og lignitt og andre faste brensler           | Biomasse og torv | Flytende brensler  |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|--------------------|
| 50–100                              | 300<br>450 ved forbrenning av pulverisert lignitt | 300              | 450                |
| 100–300                             | 200                                               | 250              | 200 <sup>(1)</sup> |
| > 300                               | 200                                               | 200              | 150 <sup>(1)</sup> |

*Merknad:*

- <sup>(1)</sup> Utslippsgrenseverdien er 450 mg/Nm for brenning av destillasjons- og konverteringsrester fra råoljeraffinering til eget forbruk i forbrenningsanlegg med en samlet nominell termisk effekt som ikke overstiger 500 MW, og som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003.

Forbrenningsanlegg i kjemiske anlegg som bruker flytende restprodukter fra produksjonen som ikke-kommersielt brensel til eget forbruk, som har en samlet nominell termisk effekt som ikke overstiger 500 MW, og som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003, skal underlegges en utslippsverdi for NO<sub>x</sub> på 450 mg/Nm<sup>3</sup>.

Forbrenningsanlegg som bruker faste eller flytende brensler, som har en samlet nominell termisk effekt som ikke overstiger 500 MW, og som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003 og ikke er i drift mer enn 1 500 driftstimer per år som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år, skal underlegges en utslippsgrenseverdi for NO<sub>x</sub> på 450 mg/Nm<sup>3</sup>.

Forbrenningsanlegg som bruker faste brensler, som har en samlet nominell termisk effekt på mer enn 500 MW, som fikk en tillatelse før 1. juli 1987, og som ikke er i drift i mer enn 1 500 driftstimer per år som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år, skal underlegges en utslippsgrenseverdi for NO<sub>x</sub> på 450 mg/Nm<sup>3</sup>.

Forbrenningsanlegg som bruker flytende brensler, som har en samlet nominell termisk effekt på mer enn 500 MW, og som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003 og ikke er i drift mer enn 1 500 driftstimer per år som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år, skal underlegges en utslippsgrenseverdi for NO<sub>x</sub> på 400 mg/Nm<sup>3</sup>.

En del av et forbrenningsanlegg som slipper ut røykgass gjennom en eller flere atskilte piper i en felles skorstein, og som ikke er i drift mer enn 1 500 driftstimer per år som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år, kan underlegges utslippsgrenseverdiene som er fastsatt i de tre foregående ledd når det gjelder hele forbrenningsanleggets samlede nominelle termiske effekt. I slike tilfeller skal utslippene gjennom hver av disse pipene overvåkes hver for seg.

5. Gassturbiner (herunder gassturbiner med kombinert syklus) som bruker lette og middels tunge destillater som flytende brensel, skal underlegges en utslippsgrenseverdi for NO<sub>x</sub> på 90 mg/Nm<sup>3</sup> og for CO på 100 mg/Nm<sup>3</sup>.

Gassturbiner til nødbruk som er i drift mindre enn 500 timer per år, er unntatt fra utslippsgrenseverdiene fastsatt i dette nummer. Den driftsansvarlige for slike anlegg skal registrere antall driftstimer.

6. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for NO<sub>x</sub> og CO for forbrenningsanlegg som fyres med gass

|                                                                                                                                                                      | NO <sub>x</sub>                    | CO  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----|
| Forbrenningsanlegg som fyres med naturgass, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer                                                                                 | 100                                | 100 |
| Forbrenningsanlegg som fyres med masovngass, koksovngass eller gasser med lav brennverdi fra forgassing av raffinerirester, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer | 200 <sup>(4)</sup>                 | —   |
| Forbrenningsanlegg som fyres med andre gasser, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer                                                                              | 200 <sup>(4)</sup>                 | —   |
| Gassturbiner (herunder gassturbiner med kombinert syklus), som bruker naturgass <sup>(1)</sup> som brensel                                                           | 50 <sup>(2)</sup> / <sup>(3)</sup> | 100 |
| Gassturbiner (herunder gassturbiner med kombinert syklus), som bruker andre gasser som brensel                                                                       | 120                                | —   |
| Gassmotorer                                                                                                                                                          | 100                                | 100 |

*Merknader:*

- (1) Naturgass er naturlig forekommende metan med høyst 20 volumprosent nøytralgasser og andre bestanddeler.
- (2) 75 mg/Nm<sup>3</sup> i følgende tilfeller, der gassturbinens virkningsgrad fastsettes ved ISOs grunnleggende belastningsvilkår:
- i) gassturbiner benyttet i systemer for kombinert produksjon av varme og elektrisk kraft med en samlet virkningsgrad som er større enn 75 %,
  - ii) gassturbiner benyttet i kraftvarmeverk med en årlig gjennomsnittlig samlet elektrisitetseffektivitet som er større enn 55 %,
  - iii) gassturbiner for mekaniske drev.
- (3) For ett-trinns gassturbiner som ikke faller inn under noen av kategoriene nevnt i merknad 2, men som har en virkningsgrad som er større enn 35 % fastsatt ved ISOs grunnleggende belastningsvilkår, skal utslippsgrenseverdien for NO<sub>x</sub> være  $(50 \times \eta)/35$  der  $\eta$  er gassturbinens virkningsgrad ved ISOs grunnleggende belastningsvilkår uttrykt som en prosentandel.
- (4) 300 mg/Nm<sup>3</sup> for forbrenningsanlegg med en samlet nominell termisk effekt som ikke overstiger 500 MW, og som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003.

For gassturbiner (herunder gassturbiner med kombinert syklus) skal utslippsgrenseverdiene for NO<sub>x</sub> og CO som er fastsatt i tabellen i dette nummer, gjelde bare ved en belastning på over 70 %.

For gassturbiner (herunder gassturbiner med kombinert syklus) som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003 og ikke er i drift mer enn 1 500 driftstimer per år som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år, er utslippsgrenseverdien for NO<sub>x</sub> på 150 mg/Nm<sup>3</sup> ved fyring med naturgass og 200 mg/Nm<sup>3</sup> ved fyring med andre gasser eller flytende brensler.

En del av et forbrenningsanlegg som slipper ut røykgass gjennom en eller flere atskilte piper i en felles skorstein, og som ikke er i drift mer enn 1 500 driftstimer per år som et glidende gjennomsnitt for et tidsrom på fem år, kan underlegges utslippsgrenseverdiene som er fastsatt i forrige ledd når det gjelder hele forbrenningsanleggets samlede nominelle termiske effekt. I slike tilfeller skal utslippene gjennom hver av disse pipene overvåkes hver for seg.

Gassturbiner og gassmotorer til nødbruk som er i drift mindre enn 500 timer per år, er unntatt fra utslippsgrenseverdiene fastsatt i dette nummer. Den driftsansvarlige for slike anlegg skal registrere antall driftstimer.

7. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for støv for forbrenningsanlegg som bruker faste eller flytende brensler, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

| Samlet nominell termisk effekt (MW) | Kull og lignitt og andre faste brensler | Biomasse og torv | Flytende brensler <sup>(1)</sup> |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|------------------|----------------------------------|
| 50–100                              | 30                                      | 30               | 30                               |
| 100–300                             | 25                                      | 20               | 25                               |
| > 300                               | 20                                      | 20               | 20                               |

*Merknad:*

- (1) Utslippsgrenseverdien er 50 mg/Nm<sup>3</sup> for brenning av destillasjons- og konverteringsrester fra råoljeraffinering til eget forbruk i forbrenningsanlegg som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003.

8. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for støv for forbrenningsanlegg som bruker gassformige brensler, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| Generelt                                                         | 5  |
| Masovngass                                                       | 10 |
| Gasser produsert av stålindustrien som kan benyttes andre steder | 30 |

## DEL 2

*Utslippsgrenseverdier for forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 3*

1. Alle utslippsgrenseverdier skal beregnes ved en temperatur på 273,15 K, ved et trykk på 101,3 kPa etter korrigering for vandampinnhold i røykgassene og med et standardisert O<sub>2</sub>-innhold på 6 % for faste brensler, 3 % for forbrenningsanlegg, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer som bruker flytende og gassformige brensler, og 15 % for gassturbiner og gassmotorer.

For gassturbiner med kombinert syklus og tilleggsfyring kan vedkommende myndighet definere det standardiserte O<sub>2</sub>-innholdet, idet det tas hensyn til det berørte anleggets særlige egenskaper.

2. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for SO<sub>2</sub> for forbrenningsanlegg som bruker faste eller flytende brensler, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

| Samlet nominell termisk effekt (MW) | Kull og lignitt og andre faste brensler                               | Biomasse | Torv                                     | Flytende brensler |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------|-------------------|
| 50–100                              | 400                                                                   | 200      | 300                                      | 350               |
| 100–300                             | 200                                                                   | 200      | 300<br>250 ved forbrenning i virvelsjikt | 200               |
| > 300                               | 150<br>200 ved forbrenning i sirkulerende eller trykksatt virvelsjikt | 150      | 150<br>200 ved forbrenning i virvelsjikt | 150               |

3. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for SO<sub>2</sub> for forbrenningsanlegg som bruker gassformige brensler, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Generelt                              | 35  |
| Flytende gass                         | 5   |
| Gasser med lav brennverdi fra koksovn | 400 |
| Gasser med lav brennverdi fra masovn  | 200 |

4. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for NO<sub>x</sub> for forbrenningsanlegg som bruker faste eller flytende brensler, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

| Samlet nominell termisk effekt (MW) | Kull og lignitt og andre faste brensler           | Biomasse og torv | Flytende brensler |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| 50–100                              | 300<br>400 ved forbrenning av pulverisert lignitt | 250              | 300               |
| 100–300                             | 200                                               | 200              | 150               |
| > 300                               | 150<br>200 ved forbrenning av pulverisert lignitt | 150              | 100               |

5. Gassturbiner (herunder gassturbiner med kombinert syklus) som bruker lette og middels tunge destillater som flytende brensel, skal underlegges en utslippsgrenseverdi for  $\text{NO}_x$  på 50 mg/Nm<sup>3</sup> og for CO på 100 mg/Nm<sup>3</sup>.

Gassturbiner til nødbruk som er i drift mindre enn 500 timer per år, er unntatt fra utslippsgrenseverdiene fastsatt i dette nummer. Den driftsansvarlige for slike anlegg skal registrere antall driftstimer.

6. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for  $\text{NO}_x$  og CO for forbrenningsanlegg som fyres med gass

|                                                           | $\text{NO}_x$     | CO  |
|-----------------------------------------------------------|-------------------|-----|
| Forbrenningsanlegg unntatt gassturbiner og gassmotorer    | 100               | 100 |
| Gassturbiner (herunder gassturbiner med kombinert syklus) | 50 <sup>(1)</sup> | 100 |
| Gassmotorer                                               | 75                | 100 |

*Merknad:*

(<sup>1</sup>) For ett-trinns gassturbiner som har en virkningsgrad som er større enn 35 % fastsatt ved ISOs grunnleggende belastningsvilkår, skal utslippsgrenseverdien for  $\text{NO}_x$  være  $(50 \times \eta)/35$  der  $\eta$  er gassturbinens virkningsgrad ved ISOs grunnleggende belastningsvilkår uttrykt som en prosentandel.

For gassturbiner (herunder gassturbiner med kombinert syklus) skal utslippsgrenseverdiene for  $\text{NO}_x$  og CO som er fastsatt i dette nummer, gjelde bare ved en belastning på over 70 %.

Gassturbiner og gassmotorer til nødbruk som er i drift mindre enn 500 timer per år, er unntatt fra utslippsgrenseverdiene fastsatt i dette nummer. Den driftsansvarlige for slike anlegg skal registrere antall driftstimer.

7. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for støv for forbrenningsanlegg som bruker faste eller flytende brenslere, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

| Samlet nominell termisk effekt (MW) |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 50–300                              | 20                            |
| > 300                               | 10<br>20 for biomasse og torv |

8. Utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for støv for forbrenningsanlegg som bruker gassformige brenslere, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| Generelt                                                         | 5  |
| Masovngass                                                       | 10 |
| Gasser produsert av stålindustrien som kan benyttes andre steder | 30 |

### DEL 3

#### Overvåking av utslipp

1. Konsentrasjonene av  $\text{SO}_2$ ,  $\text{NO}_x$  og støv i røykgasser fra hvert forbrenningsanlegg med en samlet nominell termisk effekt på 100 MW eller mer skal måles kontinuerlig.

Konsentrasjonen av CO i røykgasser fra hvert forbrenningsanlegg som fyres med gassformige brenslere, og som har en samlet nominell termisk effekt på 100 MW eller mer, skal måles kontinuerlig.

2. Vedkommende myndighet kan velge å ikke kreve de kontinuerlige målingene nevnt i nr. 1 i følgende tilfeller:

- a) for forbrenningsanlegg med en levetid på mindre enn 10 000 driftstimer,
- b) for  $\text{SO}_2$  og støv fra forbrenningsanlegg som fyres med naturgass,

- c) for SO<sub>2</sub> fra forbrenningsanlegg som fyres med olje med kjent svovelinhold, i tilfeller uten avsvovlingsutstyr for røykgass,
- d) for SO<sub>2</sub> fra forbrenningsanlegg som fyres med biomasse, dersom den driftsansvarlige kan godtgjøre at SO<sub>2</sub>-utslippene ikke i noe tilfelle kan overstige de fastsatte utslippsgrenseverdiene.
3. Der det ikke kreves kontinuerlige målinger, skal det minst hver sjette måned kreves måling av SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, støv og, for anlegg som fyres med gass, også av CO.
4. For forbrenningsanlegg som fyres med kull eller lignitt, skal de samlede utslippene av kvikksølv måles minst én gang per år.
5. Som et alternativ til målingene av SO<sub>2</sub> og NO<sub>x</sub> som er nevnt i nr. 3, kan andre framgangsmåter som er kontrollert og godkjent av vedkommende myndighet, brukes for å fastsette utslippene av SO<sub>2</sub> og NO<sub>x</sub>. I disse framgangsmåtene skal det benyttes relevante CEN-standarder eller, dersom det ikke foreligger CEN-standarder, skal det benyttes ISO-standarder, nasjonale standarder eller andre internasjonale standarder som gir data av en tilsvarende vitenskapelig kvalitet.
6. Vedkommende myndighet skal underrettes om vesentlige endringer med hensyn til benyttet brenseltype eller anleggets driftsform. Vedkommende myndighet skal avgjøre om overvåkingskravene i nr. 1–4 fremdeles er fyllestgjørende eller trenger tilpasning.
7. Kontinuerlig måling som foretas i samsvar med nr. 1, skal omfatte måling av røykgassenes oksygeninnhold, temperatur, trykk og vanndampinnhold. Kontinuerlig måling av vanndampinnholdet i røykgassene er ikke nødvendig, forutsatt at røykgassen det tas prøve av, tørkes før utslippene analyseres.
8. Prøvetaking og analyse av relevante forurensende stoffer og måling av driftsparametrer samt kvalitetssikring av automatisert måleutstyr og referansemetodene for måling for å kalibrere slikt utstyr skal gjennomføres i samsvar med CEN-standarder. Dersom det ikke foreligger CEN-standarder, skal det benyttes ISO-standarder, nasjonale standarder eller internasjonale standarder som gir data av en tilsvarende vitenskapelig kvalitet.

Det automatiserte målesystemet skal kontrolleres ved hjelp av parallellmålinger etter referansemetodene minst hvert år.

Den driftsansvarlige skal underrette vedkommende myndighet om resultatene av kontrollen av de automatiserte målesystemene.

9. Når det gjelder utslippsgrenseverdiene, skal verdiene for konfidensintervallene på 95 % for et enkelt måleresultat ikke overstige følgende prosentandeler av utslippsgrenseverdiene:

|                 |      |
|-----------------|------|
| Karbonmonoksid  | 10 % |
| Svoveldioksid   | 20 % |
| Nitrogenoksider | 20 % |
| Støv            | 30 % |

10. De validerte time- og døgngjennomsnittsverdiene skal fastsettes ut fra de målte gyldige gjennomsnittsverdiene per time etter fratrukk av verdien til konfidensintervallet angitt i nr. 9.

Dager da flere enn tre timegjennomsnittsverdier er ugyldige på grunn av funksjonssvikt i eller vedlikehold av det automatiserte målesystemet, skal anses som ugyldige. Dersom flere enn ti dager i løpet av et år anses som ugyldige på grunn av slike tilfeller, skal vedkommende myndighet kreve at den driftsansvarlige treffer passende tiltak for å bedre påliteligheten til det automatiserte målesystemet.

11. Når det gjelder anlegg som må overholde avsvovlingseffektiviteten nevnt i artikkel 31, skal svovelinholdet i brensel som fyres i forbrenningsanlegget, også overvåkes regelmessig. Vedkommende myndigheter skal underrettes om vesentlige endringer med hensyn til benyttet brenseltype.

## DEL 4

*Vurdering av overholdelsen av utslippsgrenseverdier*

1. Ved kontinuerlige målinger skal utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 1 og 2 anses som overholdt dersom en vurdering av resultatene, for driftstidene i løpet av et kalenderår, viser at alle følgende vilkår er oppfylt:
  - a) ingen validerte månedlige gjennomsnittsverdier overstiger de relevante utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 1 og 2,
  - b) ingen validerte døgngjennomsnittsverdier overstiger 110 % av de relevante utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 1 og 2,
  - c) når det gjelder forbrenningsanlegg som består bare av kjeler som bruker kull, og som har en samlet nominell termisk effekt på under 50 MW, ingen validerte døgngjennomsnittsverdier overstiger 150 % av de relevante utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 1 og 2,
  - d) 95 % av alle validerte timegjennomsnittsverdier i løpet av året overstiger ikke 200 % av de relevante utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 1 og 2.

Validerte gjennomsnittsverdier fastsettes som angitt i del 3 nr. 10.

Ved beregningen av gjennomsnittlige utslippsverdier skal det ikke tas hensyn til verdiene som måles i tidsrommene nevnt i artikkel 30 nr. 5 og 6 og artikkel 37 samt i perioder med driftsstart og driftsstans.

2. Når det ikke kreves kontinuerlig måling, skal utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 1 og 2 anses som overholdt dersom resultatene av hver serie målinger eller av de andre framgangsmåtene som er definert og fastlagt i henhold til reglene fastsatt av vedkommende myndigheter, ikke overstiger utslippsgrenseverdiene.

## DEL 5

*Minstekrav til avsvovlingseffektivitet*

1. Minstekrav til avsvovlingseffektivitet for forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 2

| Samlet nominell termisk effekt (MW) | Minstekrav til avsvovlingseffektivitet                                                                                                                                                                                 |              |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|                                     | Anlegg som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003 | Andre anlegg |
| 50–100                              | 80 %                                                                                                                                                                                                                   | 92 %         |
| 100–300                             | 90 %                                                                                                                                                                                                                   | 92 %         |
| > 300                               | 96 % <sup>(1)</sup>                                                                                                                                                                                                    | 96 %         |

*Merknad:*

<sup>(1)</sup> For forbrenningsanlegg som fyres med oljeskifer, er minstekravet til avsvovlingseffektivitet 95 %.

2. Minstekrav til avsvovlingseffektivitet for forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 3

| Samlet nominell termisk effekt (MW) | Minstekrav til avsvovlingseffektivitet |
|-------------------------------------|----------------------------------------|
| 50–100                              | 93 %                                   |
| 100–300                             | 93 %                                   |
| > 300                               | 97 %                                   |

## DEL 6

*Overholdelse av avsvovlingseffektivitet*

Minstekravene til avsvovlingseffektivitet fastsatt i del 5 i dette vedlegg får anvendelse som en månedlig gjennomsnittlig grenseverdi.

## DEL 7

*Gjennomsnittlige utslippsgrenseverdier for flerbrensanslegg i et raffineri*

Gjennomsnittlige utslippsgrenseverdier ( $\text{mg}/\text{Nm}^3$ ) for  $\text{SO}_2$  for flerbrensanslegg i et raffineri, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer, som bruker destillasjons- og konverteringsrester fra råoljeraffinering til eget forbruk, alene eller sammen med andre brenslere:

- a) for forbrenningsanlegg som fikk en tillatelse før 27. november 2002, eller der den driftsansvarlige hadde inngitt en fullstendig søknad om tillatelse før nevnte dato, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 27. november 2003:  $1\,000\text{ mg}/\text{Nm}^3$ ,
- b) for andre forbrenningsanlegg:  $600\text{ mg}/\text{Nm}^3$ .

Disse utslippsgrenseverdiene skal beregnes ved en temperatur på 273,15 K, ved et trykk på 101,3 kPa etter korrigering for vandampinnholdet i røykgassene og med et standardisert  $\text{O}_2$ -innhold på 6 % for faste brenslere og 3 % for flytende og gassformige brenslere.

---

## VEDLEGG VI

**Tekniske bestemmelser om avfallsforbrennings- og samforbrenningsanlegg**

## DEL 1

*Definisjoner*

I dette vedlegg menes med:

- a) «eksisterende avfallsforbrenningsanlegg» ett av følgende avfallsforbrenningsanlegg:
- i) anlegg som var i drift og hadde en tillatelse i samsvar med gjeldende unionsregelverk før 28. desember 2002,
  - ii) anlegg som var godkjent eller registrert for avfallsforbrenning og hadde en tillatelse gitt før 28. desember 2002 i samsvar med gjeldende unionsregelverk, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 28. desember 2003,
  - iii) anlegg som etter vedkommende myndighets syn var gjenstand for en fullstendig søknad om tillatelse før 28. desember 2002, forutsatt at anlegget ble satt i drift senest 28. desember 2004,
- b) «nytt avfallsforbrenningsanlegg» ethvert avfallsforbrenningsanlegg som ikke omfattes av bokstav a).

## DEL 2

*Ekvivalensfaktorer for dibenzo-p-dioksiner og dibenzofuraner*

For å bestemme den samlede konsentrasjonen av dioksiner og furaner skal massekonsentrasjonen av følgende dibenzo-p-dioksiner og dibenzofuraner multipliseres med følgende ekvivalensfaktorer og deretter summeres:

|                                                 | Toksisitetskvivalensfaktor |
|-------------------------------------------------|----------------------------|
| 2,3,7,8 – tetraklordibenzodioksin (TCDD)        | 1                          |
| 1,2,3,7,8 – pentaklordibenzodioksin (PeCDD)     | 0,5                        |
| 1,2,3,4,7,8 – heksaklordibenzodioksin (HxCDD)   | 0,1                        |
| 1,2,3,6,7,8 – heksaklordibenzodioksin (HxCDD)   | 0,1                        |
| 1,2,3,7,8,9 – heksaklordibenzodioksin (HxCDD)   | 0,1                        |
| 1,2,3,4,6,7,8 – heptaklordibenzodioksin (HpCDD) | 0,01                       |
| Oktaklordibenzodioksin (OCDD)                   | 0,001                      |
| 2,3,7,8 – tetraklordibenzofuran (TCDF)          | 0,1                        |
| 2,3,4,7,8 – pentaklordibenzofuran (PeCDF)       | 0,5                        |
| 1,2,3,7,8 – pentaklordibenzofuran (PeCDF)       | 0,05                       |
| 1,2,3,4,7,8 – heksaklordibenzofuran (HxCDF)     | 0,1                        |
| 1,2,3,6,7,8 – heksaklordibenzofuran (HxCDF)     | 0,1                        |
| 1,2,3,7,8,9 – heksaklordibenzofuran (HxCDF)     | 0,1                        |
| 2,3,4,6,7,8 – heksaklordibenzofuran (HxCDF)     | 0,1                        |
| 1,2,3,4,6,7,8 – heptaklordibenzofuran (HpCDF)   | 0,01                       |
| 1,2,3,4,7,8,9 – heptaklordibenzofuran (HpCDF)   | 0,01                       |
| Oktaklordibenzofuran (OCDF)                     | 0,001                      |

## DEL 3

*Grenseverdier for utslipp til luft fra avfallsforbrenningsanlegg*

1. Alle utslippsgrenseverdier skal beregnes ved en temperatur på 273,15 K, ved et trykk på 101,3 kPa og etter korrigering for vandampinnholdet i røykgassene.

De standardiseres til et oksygeninnhold i røykgassen på 11 %, unntatt ved forbrenning av mineralsk spillolje som definert i artikkel 3 nr. 3 i direktiv 2008/98/EF, der de standardiseres til et oksygeninnhold på 3 %, og i tilfellene nevnt i del 6 nr. 2.7.

- 1.1. Utslippsgrenseverdier som døgngjennomsnitt for følgende forurensende stoffer (mg/Nm<sup>3</sup>)

|                                                                                                                                                                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Totalt støv                                                                                                                                                                                                               | 10  |
| Organiske stoffer i gass- og dampform, uttrykt som totalt organisk karbon (TOC)                                                                                                                                           | 10  |
| Hydrogenklorid (HCl)                                                                                                                                                                                                      | 10  |
| Hydrogenfluorid (HF)                                                                                                                                                                                                      | 1   |
| Svoveldioksid (SO <sub>2</sub> )                                                                                                                                                                                          | 50  |
| Nitrogenmonoksid (NO) og nitrogendioksid (NO <sub>2</sub> ), uttrykt som NO <sub>2</sub> for eksisterende avfallsforbrenningsanlegg med en nominell kapasitet på over 6 tonn per time eller nye avfallsforbrenningsanlegg | 200 |
| Nitrogenmonoksid (NO) og nitrogendioksid (NO <sub>2</sub> ), uttrykt som NO <sub>2</sub> for eksisterende avfallsforbrenningsanlegg med en nominell kapasitet på 6 tonn per time eller mindre                             | 400 |

- 1.2. Utslippsgrenseverdier som halvtimesgjennomsnitt for følgende forurensende stoffer (mg/Nm<sup>3</sup>)

|                                                                                                                                                                                                                           | (100 %) A | (97 %) B |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------|
| Totalt støv                                                                                                                                                                                                               | 30        | 10       |
| Organiske stoffer i gass- og dampform, uttrykt som totalt organisk karbon (TOC)                                                                                                                                           | 20        | 10       |
| Hydrogenklorid (HCl)                                                                                                                                                                                                      | 60        | 10       |
| Hydrogenfluorid (HF)                                                                                                                                                                                                      | 4         | 2        |
| Svoveldioksid (SO <sub>2</sub> )                                                                                                                                                                                          | 200       | 50       |
| Nitrogenmonoksid (NO) og nitrogendioksid (NO <sub>2</sub> ), uttrykt som NO <sub>2</sub> for eksisterende avfallsforbrenningsanlegg med en nominell kapasitet på over 6 tonn per time eller nye avfallsforbrenningsanlegg | 400       | 200      |

- 1.3. Gjennomsnittlige utslippsgrenseverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) for følgende tungmetaller i en prøvetakingsperiode på minst 30 minutter og høyst åtte timer

|                                                                |              |
|----------------------------------------------------------------|--------------|
| Kadmium og kadmiumforbindelser, uttrykt som kadmium (Cd)       | Totalt: 0,05 |
| Tallium og talliumforbindelser, uttrykt som tallium (Tl)       |              |
| Kvikksølv og kvikksølvforbindelser, uttrykt som kvikksølv (Hg) | 0,05         |
| Antimon og antimonforbindelser, uttrykt som antimon (Sb)       | Totalt: 0,5  |
| Arsen og arsenforbindelser, uttrykt som arsen (As)             |              |
| Bly og blyforbindelser, uttrykt som bly (Pb)                   |              |
| Krom og kromforbindelser, uttrykt som krom (Cr)                |              |
| Kobolt og koboltforbindelser, uttrykt som kobolt (Co)          |              |
| Kobber og kobberforbindelser, uttrykt som kobber (Cu)          |              |
| Mangan og manganforbindelser, uttrykt som mangan (Mn)          |              |
| Nikkel og nikkelforbindelser, uttrykt som nikkel (Ni)          |              |
| Vanadium og vanadiumforbindelser, uttrykt som vanadium (V)     |              |

Disse gjennomsnittsverdiene omfatter også gassformige og dampformige utslipp av de relevante tungmetallene og deres forbindelser.

- 1.4. Gjennomsnittlige utslippsgrenseverdier ( $\text{mg/Nm}^3$ ) for dioksiner og furaner i en prøvetakingsperiode på minst seks og høyst åtte timer. Utslippsgrenseverdien gjelder den samlede konsentrasjonen av dioksiner og furaner beregnet i samsvar med del 2.

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Dioksiner og furaner | 0,1 |
|----------------------|-----|

- 1.5. Utslippsgrenseverdier ( $\text{mg/Nm}^3$ ) for karbonmonoksid (CO) i røykgassene:

- a) 50 som døgngjennomsnittsverdi,
- b) 100 som halvtimesgjennomsnittsverdi,
- c) 150 som timinuttersgjennomsnittsverdi.

Vedkommende myndighet kan gi unntak fra utslippsgrenseverdiene fastsatt i dette nummer for avfallsforbrenningsanlegg som bruker virvelsjiktteknologi, forutsatt at tillatelsen fastsetter en utslippsgrenseverdi for karbonmonoksid (CO) på høyst  $100 \text{ mg/Nm}^3$  som timegjennomsnitt.

2. Utslippsgrenseverdier som gjelder i tilfellene nevnt i artikkel 46 nr. 6 og artikkel 47.

Den samlede konsentrasjonen av støv i utslippene til luft fra et avfallsforbrenningsanlegg skal ikke i noe tilfelle kan overstige  $150 \text{ mg/Nm}^3$  uttrykt som et halvtimesgjennomsnitt. Grenseverdiene for utslipp til luft av TOC og CO som fastsatt i nr. 1.2 og 1.5 bokstav b) skal ikke overstiges.

3. Medlemsstatene kan fastsette regler for unntakene som angis i denne del.

#### DEL 4

##### *Fastsettelse av grenseverdier for utslipp til luft ved samforbrenning av avfall*

1. Formelen nedenfor (blandingsregel) skal benyttes dersom det ikke er fastsatt en særskilt samlet utslippsgrenseverdi «C» i en tabell i denne del.

Utslippsgrenseverdien for hvert relevant forurensende stoff og CO i røykgassen fra samforbrenning av avfall skal beregnes på følgende måte:

$$\frac{V_{\text{avfall}} \times C_{\text{avfall}} + V_{\text{prosess}} \times C_{\text{prosess}}}{V_{\text{avfall}} + V_{\text{prosess}}} = C$$

$V_{\text{avfall}}$ : røykgassvolumet fra forbrenning av avfall bestemt bare ut fra avfallet med lavest brennverdi angitt i tillatelsen og standardisert til vilkårene fastsatt i dette direktiv.

Dersom innfyrt effekt fra forbrenningen av farlig avfall ligger på under 10 % av total innfyrt effekt i anlegget, skal  $V_{\text{avfall}}$  beregnes ut fra en (tenkt) mengde avfall som ved forbrenning der total innfyrt effekt er konstant, ville ha avgitt en effekt tilsvarende 10 % av total innfyrt effekt.

$C_{\text{avfall}}$ : utslippsgrenseverdier for avfallsforbrenningsanlegg fastsatt i del 3.

$V_{\text{prosess}}$ : røykgassvolumet fra prosessen i anlegget, herunder forbrenning av godkjent brensel som normalt brukes i anlegget (unntatt avfall), bestemt på grunnlag av oksygeninnholdet som utslippene skal standardiseres til som fastsatt i Unionens regelverk eller nasjonal lovgivning. I mangel av regelverk for denne type anlegg skal det faktiske oksygeninnholdet i røykgassen benyttes, uten fortynning gjennom tilførsel av luft som ikke er nødvendig for prosessen.

$C_{\text{prosess}}$ : utslippsgrenseverdier som fastsatt i denne del for visse former for industrivirksomhet eller, dersom det ikke finnes slike verdier, utslippsgrenseverdier for anlegg som ved brenning av godkjent brensel som normalt brukes (unntatt avfall), oppfyller nasjonale lover og forskrifter for slike anlegg. Dersom slike bestemmelser ikke finnes, brukes utslippsgrenseverdiene fastsatt i tillatelsen. Dersom det ikke er fastsatt utslippsgrenseverdier i tillatelsen, skal de faktiske massekonsentrasjonene brukes.

C: grenseverdier for totale utslipp og oksygeninnhold som fastsatt i denne del for visse former for industrivirksomhet og visse forurensende stoffer, eller, dersom det ikke finnes slike verdier, grenseverdier for totale utslipp som erstatter utslippsgrenseverdiene fastsatt i de spesifikke vedleggene i dette direktiv. Det totale oksygeninnholdet som erstatter oksygeninnholdet ved standardiseringen, beregnes på grunnlag av ovennevnte innhold, idet det tas hensyn til delvolumene.

Alle utslippsgrenseverdier skal beregnes ved en temperatur på 273,15 K, ved et trykk på 101,3 kPa og etter korrigering for vandampinnholdet i røkgassene.

Medlemsstatene kan fastsette regler for unntakene som angis i denne del.

## 2. Særskilte bestemmelser om sementovner som samforbrenner avfall

- 2.1. Utslippsgrenseverdiene fastsatt i nr. 2.2 og 2.3 gjelder som døgngjennomsnittsverdier for totalt utslipp av støv, HCl, HF, NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub> og TOC (for kontinuerlige målinger), som gjennomsnittsverdier i en prøvetakingsperiode på minst 30 minutter og høyst åtte timer for tungmetaller og som gjennomsnittsverdier i en prøvetakingsperiode på minst seks og høyst åtte timer for dioksiner og furaner.

Alle verdier er standardisert til 10 % oksygen.

Halvtimesgjennomsnittsverdiene er nødvendige bare for å beregne døgngjennomsnittsverdiene.

### 2.2. C – grenseverdier for totale utslipp (mg/Nm<sup>3</sup> unntatt dioksiner og furaner) av følgende forurensende stoffer

| Forurensende stoff                         | C                  |
|--------------------------------------------|--------------------|
| Totalt støv                                | 30                 |
| HCl                                        | 10                 |
| HF                                         | 1                  |
| NO <sub>x</sub>                            | 500 <sup>(1)</sup> |
| Cd + Tl                                    | 0,05               |
| Hg                                         | 0,05               |
| Sb + As + Pb + Cr + Co + Cu + Mn + Ni + V  | 0,5                |
| Dioksiner og furaner (ng/Nm <sup>3</sup> ) | 0,1                |

<sup>(1)</sup> Til 1. januar 2016 kan vedkommende myndighet gi unntak fra grenseverdien for NO<sub>x</sub> for Lepol-ovner og lange roterovner, forutsatt at tillatelsen fastsetter en grenseverdi for totale utslipp av NO<sub>x</sub> på høyst 800 mg/Nm<sup>3</sup>.

### 2.3. C – grenseverdier for totale utslipp (mg/Nm<sup>3</sup>) av SO<sub>2</sub> og TOC

| Forurensende stoff | C  |
|--------------------|----|
| SO <sub>2</sub>    | 50 |
| TOC                | 10 |

Vedkommende myndighet kan gi unntak for utslippsgrenseverdier fastsatt i dette nummer i tilfeller der TOC og SO<sub>2</sub> ikke stammer fra samforbrenning av avfall.

### 2.4. C – grenseverdier for totale utslipp av CO

Vedkommende myndighet kan fastsette utslippsgrenseverdier for CO.

## 3. Særskilte bestemmelser om forbrenningsanlegg som samforbrenner avfall

### 3.1. C<sub>prosess</sub> uttrykt som døgngjennomsnittsverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) gyldige til datoen fastsatt i artikkel 82 nr. 5

Ved fastsettelsen av forbrenningsanleggets samlede nominelle termiske effekt får reglene for sammenlegging som angis i artikkel 29, anvendelse. Halvtimesgjennomsnittsverdiene er nødvendige bare for å beregne døgngjennomsnittsverdiene.

$C_{\text{prosess}}$  for faste brensler unntatt biomasse ( $O_2$ -innhold 6 %):

| Forurensende stoffer | < 50 MWth | 50–100 MWth | 100–300 MWth | > 300 MWth |
|----------------------|-----------|-------------|--------------|------------|
| SO <sub>2</sub>      | —         | 850         | 200          | 200        |
| NO <sub>x</sub>      | —         | 400         | 200          | 200        |
| Støv                 | 50        | 50          | 30           | 30         |

$C_{\text{prosess}}$  for biomasse ( $O_2$ -innhold 6 %):

| Forurensende stoffer | < 50 MWth | 50–100 MWth | 100–300 MWth | > 300 MWth |
|----------------------|-----------|-------------|--------------|------------|
| SO <sub>2</sub>      | —         | 200         | 200          | 200        |
| NO <sub>x</sub>      | —         | 350         | 300          | 200        |
| Støv                 | 50        | 50          | 30           | 30         |

$C_{\text{prosess}}$  for flytende brensler ( $O_2$ -innhold 3 %):

| Forurensende stoffer | < 50 MWth | 50–100 MWth | 100–300 MWth                                       | > 300 MWth |
|----------------------|-----------|-------------|----------------------------------------------------|------------|
| SO <sub>2</sub>      | —         | 850         | 400 til 200<br>(lineært fall fra 100 til 300 MWth) | 200        |
| NO <sub>x</sub>      | —         | 400         | 200                                                | 200        |
| Støv                 | 50        | 50          | 30                                                 | 30         |

- 3.2.  $C_{\text{prosess}}$  uttrykt som døgngjennomsnittsverdier (mg/Nm<sup>3</sup>) gyldige til datoen fastsatt i artikkel 82 nr. 6

Ved fastsettelsen av forbrenningsanleggets samlede nominelle termiske effekt får reglene for sammenlegging som angis i artikkel 29, anvendelse. Halvtimesgjennomsnittsverdiene er nødvendige bare for å beregne døgngjennomsnittsverdiene.

- 3.2.1.  $C_{\text{prosess}}$  for forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 2, bortsett fra gassturbiner og gassmotorer

$C_{\text{prosess}}$  for faste brensler unntatt biomasse ( $O_2$ -innhold 6 %):

| Forurensende stoff | < 50 MWth | 50–100 MWth                         | 100–300 MWth       | > 300 MWth |
|--------------------|-----------|-------------------------------------|--------------------|------------|
| SO <sub>2</sub>    | —         | 400 for torv: 300                   | 200                | 200        |
| NO <sub>x</sub>    | —         | 300<br>for pulverisert lignitt: 400 | 200                | 200        |
| Støv               | 50        | 30                                  | 25<br>for torv: 20 | 20         |

$C_{\text{prosess}}$  for biomasse ( $O_2$ -innhold 6 %):

| Forurensende stoff | < 50 MWth | 50–100 MWth | 100–300 MWth | > 300 MWth |
|--------------------|-----------|-------------|--------------|------------|
| SO <sub>2</sub>    | —         | 200         | 200          | 200        |
| NO <sub>x</sub>    | —         | 300         | 250          | 200        |
| Støv               | 50        | 30          | 20           | 20         |

$C_{\text{prosess}}$  for flytende brensler ( $O_2$ -innhold 3 %):

| Forurensende stoff | < 50 MWth | 50–100 MWth | 100–300 MWth | > 300 MWth |
|--------------------|-----------|-------------|--------------|------------|
| SO <sub>2</sub>    | —         | 350         | 250          | 200        |
| NO <sub>x</sub>    | —         | 400         | 200          | 150        |
| Støv               | 50        | 30          | 25           | 20         |

3.2.2.  $C_{\text{prosess}}$  for forbrenningsanlegg nevnt i artikkel 30 nr. 3, bortsett fra gasturbiner og gassmotorer $C_{\text{prosess}}$  for faste brensler unntatt biomasse ( $O_2$ -innhold 6 %):

| Forurensende stoff | < 50 MWth | 50–100 MWth          | 100–300 MWth                                                           | > 300 MWth                                                                                                                                    |
|--------------------|-----------|----------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SO <sub>2</sub>    | —         | 400<br>for torv: 300 | 200<br>for torv: 300, unntatt<br>ved forbrenning i<br>virvelsjikt: 250 | 150<br>ved forbrenning i sirkulerende eller<br>trykksatt virvelsjikt eller, ved fyring<br>med torv, ved all forbrenning i<br>virvelsjikt: 200 |
| NO <sub>x</sub>    | —         | 300<br>for torv: 250 | 200                                                                    | 150<br>ved forbrenning av pulverisert lignitt:<br>200                                                                                         |
| Støv               | 50        | 20                   | 20                                                                     | 10<br>for torv: 20                                                                                                                            |

 $C_{\text{prosess}}$  for biomasse ( $O_2$ -innhold 6 %):

| Forurensende stoff | < 50 MWth | 50–100 MWth | 100–300 MWth | > 300 MWth |
|--------------------|-----------|-------------|--------------|------------|
| SO <sub>2</sub>    | —         | 200         | 200          | 150        |
| NO <sub>x</sub>    | —         | 250         | 200          | 150        |
| Støv               | 50        | 20          | 20           | 20         |

 $C_{\text{prosess}}$  for flytende brensler ( $O_2$ -innhold 3 %):

| Forurensende stoff | < 50 MWth | 50–100 MWth | 100–300 MWth | > 300 MWth |
|--------------------|-----------|-------------|--------------|------------|
| SO <sub>2</sub>    | —         | 350         | 200          | 150        |
| NO <sub>x</sub>    | —         | 300         | 150          | 100        |
| Støv               | 50        | 20          | 20           | 10         |

3.3. C – grenseverdier for totale utslipp av tungmetaller (mg/Nm<sup>3</sup>) uttrykt som gjennomsnittsverdier i prøvetakingsperioden på minst 30 minutter og høyst åtte timer ( $O_2$ -innhold 6 % for faste brensler og 3 % for flytende brensler)

| Forurensende stoffer                      | C    |
|-------------------------------------------|------|
| Cd + Tl                                   | 0,05 |
| Hg                                        | 0,05 |
| Sb + As + Pb + Cr + Co + Cu + Mn + Ni + V | 0,5  |

3.4. C – grenseverdi for totale utslipp (mg/Nm<sup>3</sup>) av dioksiner og furaner uttrykt som gjennomsnittsverdier i prøvetakingsperioden på minst seks og høyst åtte timer ( $O_2$ -innhold 6 % for faste brensler og 3 % for flytende brensler)

| Forurensende stoff   | C   |
|----------------------|-----|
| Dioksiner og furaner | 0,1 |

## 4. Særlige bestemmelser om samforbrenningsanlegg for avfall fra industrisektorer som ikke omfattes av nr. 2 og 3 i denne del

- 4.1. C – grenseverdi for totale utslipp ( $\text{mg/Nm}^3$ ) av dioksiner og furaner uttrykt som en gjennomsnittsverdi målt i en prøvetakingsperiode på minst seks og høyst åtte timer.

| Forurensende stoff   | C   |
|----------------------|-----|
| Dioksiner og furaner | 0,1 |

- 4.2. C – grenseverdier for totale utslipp ( $\text{mg/Nm}^3$ ) av følgende tungmetaller uttrykt som gjennomsnittsverdier i prøvetakingsperioden på minst 30 minutter og høyst åtte timer:

| Forurensende stoffer | C    |
|----------------------|------|
| Cd + Tl              | 0,05 |
| Hg                   | 0,05 |

## DEL 5

*Grenseverdier for utslipp av spillvann fra rensing av røykgasser*

| Forurensende stoffer                                                                      | Utslippsgrenseverdier for ufiltrerte prøver<br>(mg/l unntatt for dioksiner og furaner) |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                                                                           | (95 %)                                                                                 | (100 %) |
| 1. Totalmengde suspenderte faste stoffer som definert i vedlegg I til direktiv 91/271/EØF | 30                                                                                     | 45      |
| 2. Kvikksølv og kvikksølvforbindelser, uttrykt som kvikksølv (Hg)                         | 0,03                                                                                   |         |
| 3. Kadmium og kadmiumforbindelser, uttrykt som kadmium (Cd)                               | 0,05                                                                                   |         |
| 4. Tallium og talliumforbindelser, uttrykt som tallium (Tl)                               | 0,05                                                                                   |         |
| 5. Arsen og arsenforbindelser, uttrykt som arsen (As)                                     | 0,15                                                                                   |         |
| 6. Bly og blyforbindelser, uttrykt som bly (Pb)                                           | 0,2                                                                                    |         |
| 7. Krom og kromforbindelser, uttrykt som krom (Cr)                                        | 0,5                                                                                    |         |
| 8. Kobber og kobberforbindelser, uttrykt som kobber (Cu)                                  | 0,5                                                                                    |         |
| 9. Nikkel og nikkelforbindelser, uttrykt som nikkel (Ni)                                  | 0,5                                                                                    |         |
| 10. Sink og sinkforbindelser, uttrykt som sink (Zn)                                       | 1,5                                                                                    |         |
| 11. Dioksiner og furaner                                                                  | 0,3 ng/l                                                                               |         |

## DEL 6

*Overvåking av utslipp*

## 1. Måleteknikker

- 1.1. Målinger for bestemmelse av konsentrasjoner av luft- og vannforurensende stoffer skal være representative.

- 1.2. Prøvetaking og analyse av alle forurensende stoffer, herunder dioksiner og furaner, samt kvalitetssikringen av automatiserte målesystemer og referansemetodene for måling for å kalibrere slikt utstyr skal gjennomføres i samsvar med CEN-standarder. Dersom det ikke foreligger CEN-standarder, skal det benyttes ISO-standarder, nasjonale standarder eller internasjonale standarder som gir data av en tilsvarende vitenskapelig kvalitet. Automatiserte målesystemer skal kontrolleres ved hjelp av parallellmålinger etter referansemetodene minst hvert år.

- 1.3. Når det gjelder døgnutslippsgrenseverdier, skal verdien av konfidensintervallet på 95 % for et enkelt måleresultat ikke overstige følgende prosentandeler av utslippsgrenseverdiene:

|                        |      |
|------------------------|------|
| Karbonmonoksid         | 10 % |
| Svoveldioksid          | 20 % |
| Nitrogendioksid        | 20 % |
| Totalt støv            | 30 % |
| Totalt organisk karbon | 30 % |
| Hydrogenklorid         | 40 % |
| Hydrogenfluorid        | 40 % |

Periodisk måling av utslipp til luft og vann skal foretas i samsvar med nr. 1.1 og 1.2.

## 2. Måling av luftforurensende stoffer

### 2.1. Følgende målinger av luftforurensende stoffer skal utføres:

- kontinuerlige målinger av følgende stoffer: NO<sub>x</sub>, forutsatt at utslippsgrenseverdier er fastsatt, CO, totalt støv, TOC, HCl, HF, SO<sub>2</sub>,
  - kontinuerlige målinger av følgende driftsparametrer: temperatur i nærheten av innervegg eller ved et annet representativt punkt i forbrenningskammeret godkjent av vedkommende myndighet, oksygenkonsentrasjon, trykk, temperatur og vanndampinnhold i røkgassen,
  - minst to målinger hvert år av tungmetaller og dioksiner og furaner; de første tolv driftsmånedene skal det likevel foretas én måling minst hver tredje måned.
- 2.2. Røygassenes oppholdstid, minstemperatur og oksygeninnhold skal kontrolleres på egnet måte minst én gang idet avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegget settes i drift, og under de mest ugunstige driftsforhold som kan forventes.
- 2.3. Kontinuerlig måling av HF kan utelates dersom det brukes behandlingsprosesser for HCl som sikrer at utslippsgrenseverdien for HCl ikke overstiges. I slike tilfeller skal utslipp av HF måles periodisk som fastsatt i nr. 2.1 bokstav c).
- 2.4. Kontinuerlig måling av vanndampinnholdet er ikke nødvendig dersom røygassprøven tørkes før utslippene analyseres.
- 2.5. Vedkommende myndighet kan beslutte at kontinuerlige målinger av HCl, HF og SO<sub>2</sub> i avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg erstattes av periodiske målinger i henhold til nr. 2.1 bokstav c), eller at ingen målinger skal foretas, dersom den driftsansvarlige kan godtgjøre at utslippene av disse forurensende stoffene ikke i noe tilfelle kan overstige de fastsatte utslippsgrenseverdiene.

Vedkommende myndighet kan beslutte at kontinuerlige målinger av NO<sub>x</sub> erstattes av periodiske målinger i henhold til nr. 2.1 bokstav c) i eksisterende avfallsforbrenningsanlegg med en nominell kapasitet på under seks tonn per time eller i eksisterende samforbrenningsanlegg med en nominell kapasitet på under seks tonn per time dersom den driftsansvarlige på grunnlag av opplysninger om det aktuelle avfallets kvalitet, teknologien som er brukt, og resultatene av utslippsovervåkingen, kan godtgjøre at utslippene av NO<sub>x</sub> ikke i noe tilfelle kan overstige den fastsatte utslippsgrenseverdien.

- 2.6. Vedkommende myndighet kan beslutte at det skal kreves én måling hvert annet år for tungmetaller og én måling i året for dioksiner og furaner i følgende tilfeller:
- utslippene fra samforbrenning eller avfallsforbrenning i alle tilfeller ligger under 50 % av utslippsgrenseverdiene,
  - avfallet som skal samforbrennes eller forbrennes, består bare av visse frasorterte brennbare fraksjoner av ikke-farlig avfall som ikke egner seg til resirkulering og har visse egenskaper, og som spesifiseres ytterligere på grunnlag av vurderingen nevnt i bokstav c),

- c) den driftsansvarlige på grunnlag av opplysninger om det aktuelle avfallets kvalitet og utslippsovervåkingen kan godtgjøre at utslippene i alle tilfeller ligger vesentlig under utslippsgrenseverdiene for tungmetaller og dioksiner og furaner.

- 2.7. Resultatene av målingene skal standardiseres til oksygenkonsentrasjonene som er nevnt i del 3 eller beregnet i samsvar med del 4, og ved anvendelse av formelen som angis i del 7.

Dersom avfallet forbrennes eller samforbrennes i en oksygenanriket atmosfære, kan resultatene av målingene standardiseres til et oksygeninnhold fastsatt av vedkommende myndighet med utgangspunkt i de særlige forholdene i det enkelte tilfelle.

Dersom utslippet av forurensende stoffer reduseres ved hjelp av røykgassrensing i et avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegg som behandler farlig avfall, skal standardiseringen av oksygeninnholdet som fastsatt i første ledd foretas bare dersom oksygeninnholdet målt i samme tidsrom som for det aktuelle forurensende stoffet, overstiger det relevante standardoksygeninnholdet.

### 3. Måling av vannforurensende stoffer

#### 3.1. Følgende målinger skal utføres ved utslippspunktet for spillvann:

- a) kontinuerlige målinger av pH, temperatur og gjennomstrømning,
- b) daglige målinger med stikkprøvetaking av totalt suspendert fast stoff, eller målinger av en representativ prøve som står i forhold til gjennomstrømningen over en periode på 24 timer,
- c) målinger foretatt minst én gang i måneden av en representativ prøve som står i forhold til gjennoms-trømningen av utslipp over en periode på 24 timer av Hg, Cd, TI, As, Pb, Cr, Cu, Ni og Zn,
- d) minst én måling hver sjette måned av dioksiner og furaner; de tolv første driftsmånedene skal det likevel foretas én måling minst hver tredje måned.

#### 3.2. Dersom spillvannet fra rensing av røykgass behandles på stedet sammen med spillvann fra andre kilder på anlegget, skal den driftsansvarlige utføre målingene

- a) i avløpet fra renseprosessen for røykgass før dette vannet går inn i det felles behandlingsanlegget for spillvann,
- b) på de(n) andre spillvannsstrømmen(e) før de(n) går inn i det felles behandlingsanlegget for spillvann,
- c) ved punktet der spillvannet slippes ut fra avfallsforbrennings- eller samforbrenningsanlegget etter endelig behandling.

#### DEL 7

*Formel for beregning av utslippskonsentrasjonen ved standard oksygenkonsentrasjon*

$$E_s = \frac{21 - O_s}{21 - S_M} \times E_M$$

$E_s$  = beregnet utslippskonsentrasjon ved standard oksygenkonsentrasjon

$E_M$  = målt utslippskonsentrasjon

$O_s$  = standard oksygenkonsentrasjon

$O_M$  = målt oksygenkonsentrasjon

#### DEL 8

*Vurdering av overholdelsen av utslippsgrenseverdier*

### 1. Grenseverdier for utslipp til luft

#### 1.1. Grenseverdiene for utslipp til luft skal anses som overholdt dersom

- a) ingen av døgngjennomsnittsverdiene overstiger noen av utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 3 nr. 1.1 eller i del 4 eller beregnet i samsvar med del 4,

- b) enten ingen av halvtimesgjennomsnittsverdiene overstiger utslippsgrenseverdiene fastsatt i kolonne A i tabellen i del 3 nr. 1.2, eller eventuelt 97 % av halvtimesgjennomsnittsverdiene i løpet av året ikke overstiger utslippsgrenseverdiene fastsatt i kolonne B i tabellen i del 3 nr. 1.2,
  - c) ingen av gjennomsnittsverdiene i prøvetakingsperioden fastsatt for tungmetaller og dioksiner og furaner overstiger utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 3 nr. 1.3 og 1.4 eller i del 4 eller beregnet i samsvar med del 4,
  - d) for karbonmonoksid (CO)
    - i) ved avfallsforbrenningsanlegg:
      - minst 97 % av døgngjennomsnittsverdiene i løpet av året ikke overstiger utslippsgrenseverdien fastsatt i del 3 nr. 1.5 bokstav a), og
      - minst 95 % av alle timinuttersgjennomsnittsverdier i samme 24-timersperiode ikke overstiger utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 3 nr. 1.5 bokstav b) og c); ved avfallsforbrenningsanlegg der gass fra forbrenningsprosessen oppvarmes til en temperatur på minst 1 100 °C i minst to sekunder kan medlemsstatene anvende en vurderingsperiode på sju dager for timinuttersgjennomsnittsverdiene,
    - ii) ved samforbrenningsanlegg: bestemmelsene i del 4 er oppfylt.
- 1.2. Halvtimesgjennomsnittsverdiene og timinuttersgjennomsnittsverdiene skal bestemmes innenfor effektiv driftstid (unntatt perioder med driftsstart og driftsstans dersom det ikke forbrennes avfall) på grunnlag av de målte verdiene etter fratrukk av verdien av konfidensintervallet angitt i del 6 nr. 1.3. Døgngjennomsnittsverdiene skal bestemmes på grunnlag av disse validerte gjennomsnittsverdiene.
- For at en døgngjennomsnittsverdi skal være gyldig, skal ikke mer enn fem halvtimesgjennomsnittsverdier for ett og samme døgn forkastes på grunn av funksjonssvikt i eller vedlikehold av systemet for kontinuerlig måling. Ikke mer enn ti døgngjennomsnittsverdier per år skal forkastes på grunn av funksjonssvikt i eller vedlikehold av systemet for kontinuerlig måling.
- 1.3. Gjennomsnittsverdiene i prøvetakingsperioden og gjennomsnittsverdiene for periodiske målinger av HF, HCl og SO<sub>2</sub> skal bestemmes i samsvar med kravene i artikkel 45 nr. 1 bokstav e), artikkel 48 nr. 3 og del 6 nr. 1.
2. Utslippsgrenseverdier for utslipp til vann
- Utslippsgrenseverdiene for vann skal anses som overholdt dersom
- a) 95 % og 100 % av de målte verdiene for totalt suspendert fast stoff ikke overstiger de tilsvarende utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 5,
  - b) ikke mer enn én måling per år for tungmetaller (Hg, Cd, Tl, As, Pb, Cr, Cu, Ni og Zn) overstiger utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 5 eller, dersom medlemsstaten fastsetter antall prøver til mer enn 20 per år, ikke mer enn 5 % av disse overstiger utslippsgrenseverdiene fastsatt i del 5,
  - c) målingene for dioksiner og furaner ikke overstiger utslippsgrenseverdien fastsatt i del 5.
-

## VEDLEGG VII

**Tekniske bestemmelser om anlegg og former for virksomhet som bruker organiske løsemidler**

## DEL 1

*Virksomhetsformer*

1. I hvert av følgende punkter omfatter virksomheten rensing av utstyr, men ikke rensing av produkter, med mindre annet er angitt.

2. Påføring av klebemiddel

Enhver form for virksomhet der et klebemiddel påføres en overflate, med unntak av påføring av klebemiddel og laminering i forbindelse med trykking.

3. Overflatebehandling

Enhver form for virksomhet der ett eller flere sammenhengende lag av et overflatebelegg påføres

- a) ett av følgende kjøretøyer:

- i) nye biler klassifisert i gruppe M1 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/46/EF av 5. september 2007 om fastsettelse av en ramme for godkjenning av motorvogner og deres tilhengere, og av systemer, deler og tekniske enheter til slike motorvogner<sup>(1)</sup>, og i gruppe N1 såfremt de behandles i samme anlegg som M1-kjøretøyer,
- ii) førerhus på lastebiler, definert som førerkupeen, samt enhver integrert kappe beregnet på det tekniske utstyret i kjøretøyer klassifisert i gruppe N2 og N3 i direktiv 2007/46/EF,
- iii) lastebiler og tilhengere, dvs. kjøretøyer klassifisert i gruppe N1, N2 og N3 i direktiv 2007/46/EF, med unntak av førerhus på lastebiler,
- iv) busser, dvs. kjøretøyer klassifisert i gruppe M2 og M3 i direktiv 2007/46/EF,
- v) tilhengere klassifisert i gruppe O1, O2, O3 og O4 i direktiv 2007/46/EF,

- b) metall- og plastoverflater, herunder overflater på luftfartøyer, fartøyer, tog osv.,

- c) treoverflater,

- d) tekstil-, stoff-, folie- og papiroverflater,

- e) lær.

Virksomheten omfatter ikke påføring av metall på underlag ved elektroforese eller kjemisk sprøyting. Dersom overflatebehandlingen omfatter et trinn der den samme artikkelen blir påført trykk, anses dette trinnet, uansett hvilken teknikk som benyttes, som en del av overflatebehandlingen. Trykking som særskilt virksomhet inngår derimot ikke, men kan være omfattet av kapittel V i dette direktiv når den spesielle teknikken hører under dets virkeområde.

4. Båndlakkering

Enhver form for virksomhet der oppspolte bånd av stål, rustfritt stål, belagt stål, kobberlegeringer eller aluminium påføres et filmdannende belegg eller et laminat i en kontinuerlig prosess.

<sup>(1)</sup> EFT L 263 av 9.10.2007, s. 1.

## 5. Kjemisk rensing

Enhver industriell eller kommersiell virksomhet der det i et anlegg benyttes flyktige organiske forbindelser til rensing av klær, møbler eller andre lignende forbruksvarer, med unntak av manuell fjerning av skjolder og flekker i tekstil- og klesindustrien.

## 6. Produksjon av skotøy

Enhver form for virksomhet basert på produksjon av skotøy eller deler av skotøy.

## 7. Produksjon av blandinger til overflatebehandling, lakker, trykkfarger og klebemidler

Framstilling av ovennevnte ferdige produkter, samt mellomprodukter dersom dette skjer på samme sted, utført ved blanding av pigmenter, harpikser og klebende stoffer ved bruk av organiske løsemidler eller andre bærestoffer; produksjonen innbefatter dispergering og predispergering, justering av viskositet og farge samt fylling av ferdig produkt på beholder.

## 8. Framstilling av legemidler

Kjemisk syntese, fermentering, ekstraksjon, tilbereding og ferdiggjøring av legemidler samt framstilling av mellomprodukter dersom dette skjer på samme sted.

## 9. Trykking

Enhver form for virksomhet basert på reproduksjon av tekst og/eller bilder ved at trykkfarge overføres til en overflate ved hjelp av en bildebærer. Denne virksomheten omfatter også tilknyttede teknikker som lakkering, overflatebehandling og laminering. Imidlertid omfattes bare følgende delprosesser av kapittel V:

- a) fleksografi – trykkteknikk basert på bruk av en bildebærer av gummi eller elastiske polymerer med en trykkende del som er opphøyd i forhold til den ikke-trykkende delen, og på bruk av flytende trykkfarge som tørker ved fordampning,
- b) rotasjons-offsettrykking med varmlufttørring – offsetteknikk med en bildebærer der den trykkende og den ikke-trykkende delen ligger i samme plan; med rotasjonstrykking menes at materialet som skal påføres trykk, føres inn i maskinen fra en bane, og ikke som enkeltark. Den ikke-trykkende delen av bildebæreren behandles slik at den tiltrekker vann og avviser trykkfargen. Den trykkende delen behandles slik at den mottar og overfører trykkfarge til den overflaten som skal påføres trykk. Fordampningen foregår i en ovn der materialet som er påført trykk, varmes opp ved hjelp av varmluft,
- c) laminering i forbindelse med trykking – sammenklebing av to eller flere bøyelige materialer slik at det framkommer laminater,
- d) publikasjonsdytrykk – dytrykking av papir til tidsskrifter, brosjyrer, kataloger og lignende produkter ved bruk av toluenbaserte trykkfarger,
- e) dytrykk – trykking ved bruk av en sylindrisk bildebærer der den trykkende delen befinner seg i fordypninger og den ikke-trykkende delen er opphøyd, og der det brukes flytende trykkfarge som tørker ved fordampning. Trykkfargen fordeler seg i fordypningene, og den ikke-trykkende delen av bildebæreren rengjøres for trykkfarge før overflaten som skal påføres trykk, kommer i kontakt med sylindren og løfter trykkfargen opp av fordypningene,
- f) rotasjonsserigravi – rotasjonstrykking som består i å avsette trykkfargen på den overflaten som skal påføres trykk ved å presse den gjennom en porøs bildebærer der den trykkende delen er åpen og den ikke-trykkende delen er tildekket, og der det brukes trykkfarge som bare tørker ved fordampning. Med rotasjonstrykking menes at materialet som skal påføres trykk, føres inn i maskinen fra en bane, og ikke som enkeltark,
- g) lakkering – en form for virksomhet der lakk eller et klebende belegg påføres et bøyelig materiale med henblikk på senere å forsegle emballasje.

## 10. Omdanning av gummi

Enhver form for virksomhet som omfatter blanding, knaing, kalandrering, ekstrudering og vulkanisering av naturgummi eller syntetisk gummi samt enhver tilknyttet prosess med det formål å bearbeide naturgummi eller syntetisk gummi til et ferdig produkt.

## 11. Overflaterensing

Enhver form for virksomhet med unntak av kjemisk rensing der det brukes organiske løsemidler for å fjerne urenheter fra overflaten på en gjenstand, herunder avfetting. Rensing som består av mer enn ett trinn før eller etter enhver annen form for virksomhet, skal anses som én enkelt overflaterensingsvirksomhet. Dette omfatter ikke rensing av utstyret som benyttes, bare rensing av produktenes overflate.

## 12. Ekstraksjon av vegetabilsk olje og animalsk fett samt raffinering av vegetabilsk olje

Enhver form for virksomhet som består i å ekstrahere vegetabilsk olje fra frø og annet vegetabilsk materiale, bearbeiding av tørrstoffer beregnet på produksjon av fôr, rensing av fett og vegetabilsk olje utvunnet fra frø og fra vegetabilsk og/eller animalsk materiale.

## 13. Lakkering og omlakking av kjøretøyer

Enhver industriell eller kommersiell form for virksomhet basert på belegging av overflater samt tilknyttet avfetting i forbindelse med

- a) påføring av originallakk på veigående kjøretøyer som definert i direktiv 2007/46/EF eller på deler av slike kjøretøyer, ved bruk av materialer av samme type som etterbehandlingsmaterialer, når dette utføres utenom den opprinnelige produksjonslinjen,
- b) lakking av tilhengere (herunder semitrailere) (gruppe O i direktiv 2007/46/EF).

## 14. Belegging av viklingstråd

Enhver form for virksomhet basert på belegging av metalledere brukt til vikling av spoler i transformatorer, motorer osv.

## 15. Impregnering av tre

Enhver form for virksomhet som går ut på å impregnere trelast.

## 16. Laminering av tre og plast

Enhver form for virksomhet som går ut på å lime sammen tre og/eller plast for å produsere laminater.

## DEL 2

## Terskler og utslippsgrenseverdier

Utslippsgrenseverdiene i røykgasser skal beregnes ved en temperatur på 273,15 K og et trykk på 101,3 kPa.

|   | Virksomhetsform<br>(forbruksterskel for løsemiddel i tonn per år)                                                                                                               | Terskel<br>(forbruksterskel for løsemiddel i tonn per år) | Utslippsgrenseverdier<br>i røykgasser (mg C/Nm <sup>3</sup> ) | Grenseverdier for diffuse utslipp (i prosent av tilført løsemiddel) |                     | Grenseverdier for totale utslipp |                     | Særlige bestemmelser                                                                                                                                                                                                                           |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                                                                                                                                                                                 |                                                           |                                                               | Nye anlegg                                                          | Eksisterende anlegg | Nye anlegg                       | Eksisterende anlegg |                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1 | Rotasjons-offsettrykking med varmlufttørring<br>(> 15)                                                                                                                          | 15–25<br>> 25                                             | 100<br>20                                                     | 30 <sup>(1)</sup><br>30 <sup>(1)</sup>                              |                     |                                  |                     | <sup>(1)</sup> Løsemiddelrest i ferdig produkt anses ikke som diffust utslipp.                                                                                                                                                                 |
| 2 | Publikasjonsdyptrykk<br>(> 25)                                                                                                                                                  |                                                           | 75                                                            | 10                                                                  | 15                  |                                  |                     |                                                                                                                                                                                                                                                |
| 3 | Andre former for dyptrykk, fleksografi, rotasjonsserigrafi, laminerings- eller lakkeringsenheter (>15), trykking ved bruk av rotasjonsserigrafi på tekstil eller kartong (> 30) | 15–25<br>> 25<br>> 30 <sup>(1)</sup>                      | 100<br>100<br>100                                             | 25<br>20<br>20                                                      |                     |                                  |                     | <sup>(1)</sup> Terskel for rotasjonsserigrafi på tekstil og kartong.                                                                                                                                                                           |
| 4 | Overflaterensing ved bruk av forbindelsene nevnt i artikkel 59 nr. 5<br>(> 1)                                                                                                   | 1–5<br>> 5                                                | 20 <sup>(1)</sup><br>20 <sup>(1)</sup>                        | 15<br>10                                                            |                     |                                  |                     | <sup>(1)</sup> Grenseverdien viser til forbindelsenes masse i mg/Nm <sup>3</sup> og ikke til totalt karbon.                                                                                                                                    |
| 5 | Annen overflaterensing<br>(> 2)                                                                                                                                                 | 2–10<br>> 10                                              | 75 <sup>(1)</sup><br>75 <sup>(1)</sup>                        | 20 <sup>(1)</sup><br>15 <sup>(1)</sup>                              |                     |                                  |                     | <sup>(1)</sup> Disse grenseverdiene får ikke anvendelse på anlegg som godtgjør overfor vedkommende myndighet at det gjennomsnittlige innholdet av organiske løsemidler i samtlige renseprodukter som er brukt, ikke overstiger 30 vektprosent. |
| 6 | Lakking (< 15) og omlakking av biler                                                                                                                                            | > 0,5                                                     | 50 <sup>(1)</sup>                                             | 25                                                                  |                     |                                  |                     | <sup>(1)</sup> Overholdelse i henhold til del 8 nr. 2 skal godtgjøres på grunnlag av gjennomsnittsmålinger hvert 15. minutt.                                                                                                                   |
| 7 | Båndlakking<br>(> 25)                                                                                                                                                           |                                                           | 50 <sup>(1)</sup>                                             | 5                                                                   | 10                  |                                  |                     | <sup>(1)</sup> For anlegg som benytter teknikker som muliggjør ombruk av gjenvunne løsemidler, skal utslippsgrensen være 150.                                                                                                                  |

|    | Virksomhetsform<br>(forbruksterskel for løsemiddel i tonn per år)                                             | Terskel<br>(forbruksterskel for løsemiddel i tonn per år) | Utslippsgrenseverdier<br>i røykgasser (mg C/Nm <sup>3</sup> )                           | Grenseverdier for diffuse utslipp (i prosent av tilført løsemiddel) |                                        | Grenseverdier for totale utslipp                |                     | Særlige bestemmelser                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                               |                                                           |                                                                                         | Nye anlegg                                                          | Eksisterende anlegg                    | Nye anlegg                                      | Eksisterende anlegg |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8  | Annen overflatebehandling, herunder av metall, plast, tekstil <sup>(5)</sup> , stoff, folie og papir<br>(> 5) | 5–15<br>> 15                                              | 100 <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup><br>50/75 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> |                                                                     | 25 <sup>(4)</sup><br>20 <sup>(4)</sup> |                                                 |                     | <p><sup>(1)</sup> Utslippsgrenseverdien gjelder for beleggings- og tørkeprosesser under kontrollerte forhold.</p> <p><sup>(2)</sup> Den første utslippsgrenseverdien gjelder for tørkeprosesser, den andre for beleggingsprosesser.</p> <p><sup>(3)</sup> For anlegg for belegging av tekstil der det benyttes teknikker som muliggjør ombruk av gjenvunne løsemidler, skal total utslippsgrense for beleggings- og tørkeprosesser være 150.</p> <p><sup>(4)</sup> Belegging som ikke kan utføres under kontrollerte forhold (f.eks. skipsbygging, lakkering av fly), kan fravike disse grenseverdiene i samsvar med artikkel 59 nr. 3.</p> <p><sup>(5)</sup> Rotasjonsserigrafi på tekstil omfattes av virksomhet nr. 3.</p> |
| 9  | Belegging av viklingstråd<br>(> 5)                                                                            |                                                           |                                                                                         |                                                                     |                                        | 10 g/kg <sup>(1)</sup><br>5 g/kg <sup>(2)</sup> |                     | <p><sup>(1)</sup> Gjelder for anlegg der trådens diameter i snitt er ≤ 0,1 mm.</p> <p><sup>(2)</sup> Gjelder for alle andre anlegg.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 10 | Overflatebehandling av tre<br>(> 15)                                                                          | 15–25<br>> 25                                             | 100 <sup>(1)</sup><br>50/75 <sup>(2)</sup>                                              |                                                                     | 25<br>20                               |                                                 |                     | <p><sup>(1)</sup> Utslippsgrenseverdien gjelder for beleggings- og tørkeprosesser under kontrollerte forhold.</p> <p><sup>(2)</sup> Den første utslippsgrenseverdien gjelder for tørkeprosesser, den andre for beleggingsprosesser.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 11 | Kjemisk rensing                                                                                               |                                                           |                                                                                         |                                                                     |                                        | 20 g/kg <sup>(1)</sup>                          |                     | <p><sup>(1)</sup> Uttrykt i masse av løsemiddel per kg rensert og tørket produkt.</p> <p><sup>(2)</sup> Utslippsgrensen i del 4 nr. 2 gjelder ikke for denne formen for virksomhet.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|    | Virksomhetsform<br>(forbruksterskel for løsemiddel i tonn per år)                               | Terskel<br>(forbruksterskel for løsemiddel i tonn per år) | Utslippsgrenseverdier<br>i røykgasser (mg C/Nm <sup>3</sup> ) | Grenseverdier for diffuse utslipp (i prosent av tilført løsemiddel) |                     | Grenseverdier for totale utslipp                                   |                     | Særlige bestemmelser                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                 |                                                           |                                                               | Nye anlegg                                                          | Eksisterende anlegg | Nye anlegg                                                         | Eksisterende anlegg |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 12 | Impregnering av tre<br>(> 25)                                                                   |                                                           | 100 <sup>(1)</sup>                                            |                                                                     | 45                  | 11 kg/m <sup>3</sup>                                               |                     | <sup>(1)</sup> Utslippsgrenseverdien gjelder ikke for impregnering med kreosot.                                                                                                                                                                                                                      |
| 13 | Overflatebehandling av lær<br>(> 10)                                                            | 10–25<br>> 25<br>> 10 <sup>(1)</sup>                      |                                                               |                                                                     |                     | 85 g/m <sup>2</sup><br>75 g/m <sup>2</sup><br>150 g/m <sup>2</sup> |                     | Utslippsgrensene er angitt i gram løsemiddel sluppet ut per m <sup>2</sup> framstilt produkt.<br><br><sup>(1)</sup> For overflatebehandling av lær i møbler og særlige lærvarer brukt som små forbruksartikler, f.eks. vesker, belter, lommebøker osv.                                               |
| 14 | Produksjon av skotøy<br>(> 5)                                                                   |                                                           |                                                               |                                                                     |                     | 25 g per par                                                       |                     | Grensene for totale utslipp er angitt i gram løsemiddel sluppet ut per produsert par.                                                                                                                                                                                                                |
| 15 | Laminering av tre og plast<br>(> 5)                                                             |                                                           |                                                               |                                                                     |                     | 30 g/m <sup>2</sup>                                                |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 16 | Påføring av klebemiddel<br>(> 5)                                                                | 5–15<br>> 15                                              | 50 <sup>(1)</sup><br>50 <sup>(1)</sup>                        |                                                                     | 25<br>20            |                                                                    |                     | <sup>(1)</sup> Ved bruk av teknikker som muliggjør ombruk av gjenvunne løsemidler, skal utslippsgrenseverdien i røykgassene være 150.                                                                                                                                                                |
| 17 | Produksjon av blandinger til overflatebehandling, lakker, trykkfarger og klebemidler<br>(> 100) | 100–1 000<br>> 1 000                                      | 150<br>150                                                    |                                                                     | 5<br>3              | 5 % av tilført løsemiddel<br>3 % av tilført løsemiddel             |                     | Grenseverdien for diffuse utslipp omfatter ikke løsemidler som selges som en del av en overflatebehandlingsblanding i en lufttett beholder.                                                                                                                                                          |
| 18 | Omdanning av gummi<br>(> 15)                                                                    |                                                           | 20 <sup>(1)</sup>                                             |                                                                     | 25 <sup>(2)</sup>   | 25 % av tilført løsemiddel                                         |                     | <sup>(1)</sup> Ved bruk av teknikker som muliggjør ombruk av gjenvunne løsemidler, skal utslippsgrenseverdien i røykgassene være 150.<br><br><sup>(2)</sup> Grenseverdien for diffuse utslipp omfatter ikke løsemidler som selges som en del av et produkt eller en blanding i en lufttett beholder. |

|    | Virksomhetsform<br>(forbruksterskel for løsemiddel i tonn per år)                               | Terskel<br>(forbruksterskel for løsemiddel i tonn per år) | Utslippsgrenseverdier<br>i røykgasser (mg C/Nm <sup>3</sup> ) | Grenseverdier for diffuse utslipp (i prosent av tilført løsemiddel) |                     | Grenseverdier for totale utslipp                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                            | Særlige bestemmelser                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                                                                 |                                                           |                                                               | Nye anlegg                                                          | Eksisterende anlegg | Nye anlegg                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Eksisterende anlegg        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 19 | Ekstraksjon av vegetabilsk olje og animalsk fett samt raffinering av vegetabilsk olje<br>(> 10) |                                                           |                                                               |                                                                     |                     | Animalsk fett: 1,5 kg/tonn<br>Ricinusolje: 3 kg/tonn<br>Rapsfrø: 1 kg/tonn<br>Solsikkefrø: 1 kg/tonn<br>Soyabønner (normal knusingsgrad): 0,8 kg/tonn<br>Soyabønner (hvite flak): 1,2 kg/tonn<br>Andre typer frø og vegetabilsk materiale: 3 kg/tonn <sup>(1)</sup> 1,5 kg/tonn <sup>(2)</sup> 4 kg/tonn <sup>(3)</sup> |                            | <sup>(1)</sup> Grenseverdiene for totale utslipp for anlegg som bearbeider enkeltpartier av frø og annet vegetabilsk materiale, bør fastsettes av vedkommende myndighet i hvert enkelt tilfelle ved bruk av de beste tilgjengelige teknikker.<br><sup>(2)</sup> Gjelder for alle fraksjoneringsprosesser med unntak av avsliming (fjerning av planteslimholdig materiale fra oljen).<br><sup>(3)</sup> Gjelder for avsliming. |
| 20 | Framstilling av legemidler<br>(> 50)                                                            |                                                           | 20 <sup>(1)</sup>                                             | 5 <sup>(2)</sup>                                                    | 15 <sup>(2)</sup>   | 5 % av tilført løsemiddel                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 15 % av tilført løsemiddel | <sup>(1)</sup> Ved bruk av teknikker som muliggjør ombruk av gjenvunne løsemidler, skal utslippsgrenseverdien i røykgassene være 150.<br><sup>(2)</sup> Grenseverdien for diffuse utslipp omfatter ikke løsemidler som selges som en del av et produkt eller en blanding i en lufttett beholder.                                                                                                                              |

## DEL 3

*Utslippsgrenseverdier for anlegg i billakkeringsbransjen*

1. Grenseverdiene for totale utslipp er angitt i gram organisk løsemiddel som slippes ut i forhold til produktets overflateområde i kvadratmeter, og i kilo organisk løsemiddel som slippes ut i forhold til karosseriet.
2. Overflateområdet for produkter som er oppført i tabellen i nr. 3, defineres som overflateområdet beregnet på grunnlag av det samlede området som skal elektroforesebehandles, og overflateområdet til alle deler som eventuelt føyes til i løpet av de påfølgende trinnene i behandlingen, og som påføres samme belegg som det som benyttes på det aktuelle produktet, eller produktets samlede overflateområde som behandles i anlegget.

Overflateområdet som skal elektroforesebehandles, beregnes ved hjelp av følgende formel:

$$\frac{2 \times \text{produktets totalvekt}}{\text{metallplatens gjennomsnittstykkelse} \times \text{metallplatens densitet}}$$

Denne metoden skal også brukes for andre belagte deler laget av platemetall.

Datastøttet konstruksjon (DAK) eller tilsvarende metoder skal brukes ved beregning av overflateområdet til andre delene som føyes til, eller av det samlede overflateområdet som behandles i anlegget.

3. Grenseverdien for totale utslipp i tabellen nedenfor viser til samtlige trinn i prosessen som utføres i samme anlegg, fra elektroforese eller enhver annen beleggingsprosess fram til avsluttende voksing og polering av toppstrøk, samt til løsemiddelet som benyttes til rensing av utstyr, herunder sprøytekabinetter og annet fastmontert utstyr, både under og utenom produksjonsprosessen.

| Virksomhetsform<br>(forbruksterskel for løsemiddel i tonn per år) | Produksjonsterskel<br>(viser til årsproduksjon av<br>det behandlede produktet) | Grenseverdi for totale utslipp                                         |                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|                                                                   |                                                                                | Nye anlegg                                                             | Eksisterende anlegg                                                    |
| Lakkering av nye biler (> 15)                                     | > 5 000                                                                        | 45 g/m <sup>2</sup><br>eller 1,3 kg/karosseri<br>+ 33 g/m <sup>2</sup> | 60 g/m <sup>2</sup><br>eller 1,9 kg/karosseri<br>+ 41 g/m <sup>2</sup> |
|                                                                   | ≤ 5 000 selvbærende<br>karosseri eller > 3 500<br>med understell               | 90 g/m <sup>2</sup><br>eller 1,5 kg/karosseri<br>+ 70 g/m <sup>2</sup> | 90 g/m <sup>2</sup><br>eller 1,5 kg/karosseri<br>+ 70 g/m <sup>2</sup> |
| Grenseverdi for totale utslipp (g/m <sup>2</sup> )                |                                                                                |                                                                        |                                                                        |
| Lakkering av nye førerhus på lastebiler<br>(> 15)                 | ≤ 5 000                                                                        | 65                                                                     | 85                                                                     |
|                                                                   | > 5 000                                                                        | 55                                                                     | 75                                                                     |
| Lakkering av nye vare- og lastebiler<br>(> 15)                    | ≤ 2 500                                                                        | 90                                                                     | 120                                                                    |
|                                                                   | > 2 500                                                                        | 70                                                                     | 90                                                                     |
| Lakkering av nye busser (> 15)                                    | ≤ 2 000                                                                        | 210                                                                    | 290                                                                    |
|                                                                   | > 2 000                                                                        | 150                                                                    | 225                                                                    |

4. Billakkeringsanlegg med løsemiddelforbruk under terskelverdien i tabellen i nr. 3 skal oppfylle kravene for billakkering og omlakkering i del 2.

## DEL 4

*Grenseverdier for utslipp av flyktige organiske forbindelser med bestemte risikosestimer*

1. For utslipp av flyktige organiske forbindelser omhandlet i artikkel 58 der massestrømmen for det totale volumet av forbindelser som krever merking som angitt i nevnte artikkel, er større enn eller lik 10 g/time, skal en utslippsgrenseverdi på 2 mg/Nm<sup>3</sup> overholdes. Utslippsgrenseverdien gjelder den samlede massen av de enkelte forbindelsene.

2. For flyktige organiske halogenforbindelser som er tildelt eller bør tildeles risikosegning H341 eller H351, der den samlede massestrømmen av forbindelser som krever merking med H341 eller H351, er større enn eller lik 100 g/time, skal en utslippsgrenseverdi på 20 mg/Nm<sup>3</sup> overholdes. Utslippsgrenseverdien gjelder den samlede massen av de enkelte forbindelsene.

## DEL 5

*Reduksjonsplan*

1. Den driftsansvarlige kan benytte en hvilken som helst reduksjonsplan som er spesielt konstruert for vedkommendes anlegg.
2. Planen nedenfor kan brukes i forbindelse med påføring av overflatebelegg, lakker, klebemidler eller trykkfarger på en overflate. I tilfeller der metoden ikke passer, kan vedkommende myndighet gi den driftsansvarlige tillatelse til å benytte enhver annen plan som medfører utslippsreduksjoner som tilsvarer de som oppnås ved anvendelse av del 2 og 3. Ved utformingen av planen skal det tas hensyn til følgende forhold:
  - a) dersom erstatningsstoffer med lavt eller ikke noe innhold av løsemidler fremdeles er under utvikling, skal den driftsansvarlige gis en forlenget tidsfrist for gjennomføringen av sine planer for å redusere utslippene,
  - b) referansepunktet for utslippsreduksjonen bør så vidt mulig svare til utslippene som ville ha vært resultatet dersom det ikke var blitt truffet noen form for reduksjonstiltak.
3. Følgende reduksjonsplan skal gjelde for anlegg der det kan forutsettes et konstant innhold av tørrstoff i produktet:
  - a) Det årlige referanseutslippet beregnes på følgende måte:
    - i) Samlet masse tørrstoff i det årlige forbruket av overflatebelegg og/eller trykkfarge, lakk eller klebemiddel bestemmes. Tørrstoff er samtlige materialer i overflatebelegg, trykkfarger, lakker og klebemidler som har fast form når vann eller flyktige organiske forbindelser har fordampet.
    - ii) De årlige referanseutslippene beregnes ved å multiplisere massen som er bestemt i i), med den relevante faktoren i tabellen nedenfor. Vedkommende myndighet kan justere disse faktorene for anlegg der det er dokumentert at tørrstoffene brukes på en mer effektiv måte.

| Virksomhetsform                                                                                                                                                     | Multiplikasjonsfaktor brukt i forbindelse med bokstav a) ii) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Dystrykk, fleksografi, laminering og lakking i forbindelse med trykking, overflatebehandling av tre, tekstiler, stoffer, folie eller papir; påføring av klebemidler | 4                                                            |
| Båndlakking, lakking og omlakking av kjøretøyer                                                                                                                     | 3                                                            |
| Belegging som innebærer produktkontakt med matvarer, belegging i luft- og romfartsindustrien                                                                        | 2,33                                                         |
| Annen belegging og rotasjonsserigrafi                                                                                                                               | 1,5                                                          |

- b) Målutslippet er lik det årlige referanseutslippet multiplisert med en prosentsats som er lik
  - i) (grenseverdien for diffuse utslipp + 15) for anlegg som omfattes av nr. 6 og de laveste terskelområdene i del 2 nr. 8 og 10,
  - ii) (grenseverdien for diffuse utslipp + 5) for alle andre anlegg.
- c) Grenseverdiene anses overholdt når det faktiske utslippet av løsemidler, bestemt ut fra løsemiddelbalansen, er lik eller lavere enn målutslippet.

## DEL 6

*Overvåking av utslipp*

1. Kanaler der det er tilkopleet renseanlegg, og der det ved det endelige utslippspunktet slippes ut mer enn gjennomsnittlig 10 kg/time av totalt organisk karbon, skal overvåkes kontinuerlig for å kontrollere at de overholder kravene.
2. I andre tilfeller skal medlemsstatene sikre at enten kontinuerlige eller periodiske målinger utføres. Ved periodisk måling skal hver måling resultere i minst tre måleverdier.
3. Det kreves ikke målinger i tilfeller der det ikke er nødvendig med renseanlegg ved utslippspunktet for å oppfylle kravene i dette direktiv.

## DEL 7

*Løsemiddelbalanse*

## 1. Prinsipper

Løsemiddelbalansen har følgende formål:

- a) kontroll av overholdelse som angitt i artikkel 62,
- b) identifikasjon av framtidige reduksjonsmuligheter,
- c) gjøre informasjon om bruk av løsemidler, utslipp av løsemidler og oppfyllelse av kravene i kapittel V tilgjengelig for offentligheten.

## 2. Definisjoner

Følgende definisjoner utgjør en ramme for utarbeidelsen av massebalansen.

Organiske løsemidler som går inn i produksjonen (I):

- I1 Mengden av organiske løsemidler, i ren tilstand eller i innkjøpte stoffblandinger, som brukes som tilførsel i prosessen i det tidsrommet massebalansen beregnes over.
- I2 Mengden av organiske løsemidler, i ren tilstand eller i stoffblandinger som gjenvinnes og ombrukes som løsemiddeltilførsel i prosessen. Gjenvunnet løsemiddel medregnes hver gang det brukes i utførelsen av virksomheten.

Organiske løsemidler som går ut av produksjonen (O):

- O1 Utslipp i røygasser.
- O2 Tap av organiske løsemidler i vann, idet det ved beregningen fastsatt i O5 tas hensyn til behandlingen av spillvann.
- O3 Mengden organiske løsemidler som er igjen i form av urenheter eller restmengder i produktene som prosessen resulterer i.
- O4 Uoppfangede utslipp av organiske løsemidler til luft. Dette omfatter alminnelig ventilasjon av rom der luften slippes ut til miljøet gjennom vinduer, dører, ventilasjonskanaler og lignende åpninger.
- O5 Tap av organiske løsemidler og/eller organiske forbindelser på grunn av kjemiske eller fysiske reaksjoner (herunder løsemidler og forbindelser som destrueres ved forbrenning eller annen behandling av røygasser eller spillvann, eller som fanges opp, med mindre de medregnes under O6, O7 eller O8).

- O6 Organiske løsemidler i innsamlet avfall.
- O7 Organiske løsemidler, eller organiske løsemidler i stoffblandinger, som selges eller er beregnet på å selges som produkt med kommersiell verdi.
- O8 Organiske løsemidler i stoffblandinger, gjenvunnet for ombruk, men ikke som tilførsel i prosessen, med mindre de medregnes under O7.
- O9 Organiske løsemidler som slippes ut på annen måte.

3. Veiledning for bruk av løsemiddelbalansen i forbindelse med kontroll av overholdelse.

Bruken av løsemiddelbalansen avhenger av de konkrete kravene som skal kontrolleres:

- a) Kontroll av overholdelse av reduksjonsplanen i del 5, med en grenseverdi for totale utslipp fastsatt i løsemiddelutslipp per produktenhet, eller på en annen måte oppgitt i del 2 og 3.

- i) For alle former for virksomhet der reduksjonsplanen i del 5 brukes, skal løsemiddelbalansen utarbeides årlig for å bestemme forbruket (C). Forbruket kan beregnes ved bruk av følgende ligning:

$$C = I1 - O8$$

Parallelt med dette skal mengden av tørrstoff brukt i belegging bestemmes for å beregne de årlige referanseutslippene og målutslippet.

- ii) Løsemiddelbalansen utarbeides hvert år for å bestemme de totale utslippene (E) og vurdere overholdelsen av en grenseverdi for totale utslipp angitt som løsemiddel sluppet ut per produktenhet eller på en annen måte oppgitt i del 2 og 3. Utslippene kan beregnes ved bruk av følgende ligning:

$$E = F + O1$$

der F er det diffuse utslippet som definert i bokstav b) i). Utslippstallet divideres deretter med den parameter som gjelder for det aktuelle produktet.

- iii) Løsemiddelbalansen utarbeides hvert år for å bestemme de totale utslippene for alle berørte former for virksomhet og vurdere oppfyllelsen av kravene i artikkel 59 nr. 6 bokstav b) ii), og dette tallet sammenholdes deretter med de totale utslippene som ville ha vært resultatet dersom kravene i del 2, 3 og 5 var blitt oppfylt separat for hver virksomhet.

- b) Bestemmelse av diffuse utslipp som skal sammenholdes med verdiene for diffuse utslipp i del 2:

- i) Diffuse utslipp kan beregnes ved bruk av følgende ligning:

$$F = I1 - O1 - O5 - O6 - O7 - O8$$

eller

$$F = O2 + O3 + O4 + O9$$

F skal bestemmes ved direkte måling av mengder eller ved en tilsvarende beregning, f.eks. på grunnlag av prosessens effektivitet med hensyn til å fange opp utslipp.

Grenseverdien for diffuse utslipp angis som en andel av tilførselen som skal beregnes ved bruk av følgende ligning:

$$I = I1 + I2$$

- ii) Diffuse utslipp skal bestemmes ved hjelp av en serie korte, men representative målinger, og de trenger ikke å foretas på nytt før utstyret endres.

## DEL 8

*Vurdering av overholdelsen av utslippsgrenseverdier i røykgasser*

1. Ved kontinuerlig måling skal utslippsgrenseverdiene anses som overholdt dersom
    - a) ingen aritmetiske gjennomsnitt av alle gyldige avlesninger foretatt i løpet av en 24-timersperiode ved normal drift av et anlegg eller utførelsen av en virksomhet, unntatt driftsstart og driftsstans og vedlikehold av utstyr, overstiger utslippsgrenseverdiene,
    - b) ingen av timegjennomsnittsverdiene utgjør mer enn 1,5 ganger utslippsgrenseverdiene.
  2. Ved periodisk måling skal utslippsgrenseverdiene anses som overholdt dersom, i løpet av en og samme måling:
    - a) gjennomsnittet av samtlige avlesninger ikke overstiger utslippsgrenseverdiene, og
    - b) ingen av timegjennomsnittsverdiene utgjør mer enn 1,5 ganger utslippsgrenseverdiene.
  3. Overholdelsen av bestemmelsene i del 4 skal kontrolleres på grunnlag av summen av massekonsentrasjonene av hver enkelt flyktig organisk forbindelse. I alle andre tilfeller skal overholdelsen kontrolleres på grunnlag av de totale utslippene av organisk karbon, med mindre noe annet er bestemt i del 2.
  4. Gassmengder kan tilsettes røykgassene for avkjøling eller fortykning dersom dette er berettiget teknisk sett, men skal ikke tas i betraktning ved beregningen av massekonsentrasjonen av det forurensende stoffet i røykgassene.
-

## VEDLEGG VIII

**Tekniske bestemmelser om anlegg som produserer titandioksid**

## DEL 1

*Grenseverdier for utslipp til vann*

1. For anlegg som bruker sulfatprosessen (som et årsgjennomsnitt):  
550 kg sulfat per tonn produsert titandioksid.
2. For anlegg som bruker kloridprosessen (som et årsgjennomsnitt):
  - a) 130 kg klorid per tonn titandioksid som produseres ved hjelp av nøytral rutil,
  - b) 228 kg klorid per tonn titandioksid som produseres ved hjelp av syntetisk rutil,
  - c) 330 kg klorid per tonn titandioksid som produseres ved hjelp av slagg. Anlegg som har utslipp til sjøvann (i elvemunninger, kystfarvann, åpent hav) kan bli gjenstand for en utslippsgrenseverdi på 450 kg klorid per tonn titandioksid som produseres ved hjelp av slagg.
3. For anlegg som bruker kloridprosessen og bruker mer enn én type malm, får utslippsgrenseverdiene i nr. 2 anvendelse i forhold til mengden av malmtypene som er brukt.

## DEL 2

*Grenseverdier for utslipp til luft*

1. Utslippsgrenseverdiene som uttrykkes som konsentrasjoner i masse per kubikkmeter ( $\text{Nm}^3$ ), skal beregnes ved en temperatur på 273,15 K og et trykk på 101,3 kPa.
2. For støv: 50  $\text{mg}/\text{Nm}^3$  som et timegjennomsnitt fra større kilder og 150  $\text{mg}/\text{Nm}^3$  som et timegjennomsnitt fra alle andre kilder.
3. For utslipp av gassformig svoveldioksid og trioksid fra oppslutning og røsting, herunder syredråper beregnet som  $\text{SO}_2$ -ekvivalent:
  - a) 6 kg per tonn produsert titandioksid som et årsgjennomsnitt,
  - b) 500  $\text{mg}/\text{Nm}^3$  som et timegjennomsnitt for anlegg for konsentrasjon av avfallssyrer.
4. For klor ved anlegg som bruker kloridprosessen:
  - a) 5  $\text{mg}/\text{Nm}^3$  som et døgngjennomsnitt,
  - b) 40  $\text{mg}/\text{Nm}^3$  til enhver tid.

## DEL 3

*Overvåking av utslipp*

Overvåkingen av utslipp til luft skal omfatte minst kontinuerlig overvåking av

- a) utslipp av gassformig svoveldioksid og trioksid fra oppslutning og røsting fra konsentrasjon av syreavfall i anlegg som bruker sulfatprosessen,
  - b) klor fra større kilder i anlegg som bruker kloridprosessen,
  - c) støv fra større kilder.
-

## VEDLEGG IX

## DEL A

*Opphevede direktiver med senere endringer*

(nevnt i artikkel 81)

|                                                                                               |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Rådsdirektiv 78/176/EØF<br>(EFT L 54 av 25.2.1978, s. 19).                                    |                                   |
| Rådsdirektiv 83/29/EØF<br>(EFT L 32 av 3.2.1983, s. 28).                                      |                                   |
| Rådsdirektiv 91/692/EØF<br>(EFT L 377 av 31.12.1991, s. 48).                                  | bare vedlegg I bokstav b)         |
| Rådsdirektiv 82/883/EØF<br>(EFT L 378 av 31.12.1982, s. 1).                                   |                                   |
| Tiltredelsesakt av 1985                                                                       | bare vedlegg I nr. X.1 bokstav o) |
| Tiltredelsesakt av 1994                                                                       | bare vedlegg I nr. VIII.A.6       |
| Rådsforordning (EF) nr. 807/2003<br>(EUT L 122 av 16.5.2003, s. 36).                          | bare vedlegg III nr. 34           |
| Europaparlaments- og rådsforordning (EF)<br>nr. 219/2009<br>(EFT L 87 av 31.3.2009, s. 109).  | bare vedlegget nr. 3.1            |
| Rådsdirektiv 92/112/EØF<br>(EFT L 409 av 31.12.1992, s. 11).                                  |                                   |
| Rådsdirektiv 1999/13/EF<br>(EFT L 85 av 29.3.1999, s. 1).                                     |                                   |
| Europaparlaments- og rådsforordning (EF)<br>nr. 1882/2003<br>(EUT L 284 av 31.10.2003, s. 1). | bare vedlegg I nr. 17             |
| Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/42/EF<br>(EUT L 143 av 30.4.2004, s. 87).              | bare artikkel 13 nr. 1            |
| Europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/112/EF<br>(EUT L 345 av 23.12.2008, s. 68).            | bare artikkel 3                   |
| Europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/76/EF<br>(EFT L 332 av 28.12.2000, s. 91).             |                                   |
| Europaparlaments- og rådsforordning (EF)<br>nr. 1137/2008<br>(EUT L 311 av 21.11.2008, s. 1). | bare vedlegget nr. 4.8            |
| Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/80/EF<br>(EFT L 309 av 27.11.2001, s. 1).              |                                   |
| Rådsdirektiv 2006/105/EF<br>(EUT L 363 av 20.12.2006, s. 368).                                | bare vedlegget del B nr. 2        |
| Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/31/EF<br>(EUT L 140 av 5.6.2009, s. 114).              | bare artikkel 33                  |
| Europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/1/EF<br>(EUT L 24 av 29.1.2008, s. 8).                 |                                   |
| Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/31/EF<br>(EUT L 140 av 5.6.2009, s. 114).              | bare artikkel 37                  |

## DEL B

*Liste over frister for innarbeiding i nasjonal lovgivning og anvendelse*

(nevnt i artikkel 81)

| Direktiv   | Frist for innarbeiding          | Frist for anvendelse                   |
|------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| 78/176/EØF | 25. februar 1979                |                                        |
| 82/883/EØF | 31. desember 1984               |                                        |
| 92/112/EØF | 15. juni 1993                   |                                        |
| 1999/13/EF | 1. april 2001                   |                                        |
| 2000/76/EF | 28. desember 2000               | 28. desember 2002<br>28. desember 2005 |
| 2001/80/EF | 27. november 2002               | 27. november 2004                      |
| 2003/35/EF | 25. juni 2005                   |                                        |
| 2003/87/EF | 31. desember 2003               |                                        |
| 2008/1/EF  | 30. oktober 1999 <sup>(1)</sup> | 30. oktober 1999<br>30. oktober 2007   |

<sup>(1)</sup> Direktiv 2008/1/EF er en kodifisert utgave av rådsdirektiv 96/61/EF av 24. september 1996 om integrert forebygging og begrensning av forurensning (EFT L 257 av 10.10.1996, s. 26), og fristene for innarbeiding og anvendelse forblir gjeldende.

VEDLEGG X

Sammenligningstabell

| Direktiv 78/176/EØF                   | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF                  | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                        |
|---------------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|
| Artikkel 1 nr. 1                      | Artikkel 1          | Artikkel 1          |                    |                                      |                     |                     | Artikkel 66                                           |
| —                                     | —                   | —                   | —                  | —                                    | —                   | —                   | Artikkel 2                                            |
| Artikkel 1 nr. 2 bokstav a)           |                     |                     | Artikkel 2 nr. 2   |                                      |                     |                     | Artikkel 3 nr. 2                                      |
| Artikkel 1 nr. 2 bokstav b)           |                     |                     |                    |                                      | Artikkel 3 nr. 1    |                     | Artikkel 3 nr. 37                                     |
| Artikkel 1 nr. 2 bokstav c), d) og e) |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | —                                                     |
| —                                     | —                   | —                   | —                  | —                                    | —                   | —                   | Artikkel 66                                           |
| Artikkel 2                            |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | Artikkel 67                                           |
| Artikkel 3                            |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | Artikkel 11 bokstav d) og e)                          |
| Artikkel 4                            |                     |                     | Artikkel 4         | Artikkel 3 innledende tekst og nr. 1 | Artikkel 4 nr. 1    |                     | Artikkel 4 nr. 1 første ledd                          |
| Artikkel 5                            |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | Artikkel 11 bokstav d) og e)                          |
| Artikkel 6                            |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | Artikkel 11 bokstav d) og e)                          |
| Artikkel 7 nr. 1                      |                     | Artikkel 10         |                    |                                      |                     |                     | Artikkel 70 nr. 1 og artikkel 70 nr. 2 første punktum |
| Artikkel 7 nr. 2 og 3                 |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | —                                                     |
| —                                     | —                   | —                   | —                  | —                                    | —                   | —                   | Artikkel 70 nr. 2 annet punktum og artikkel 70 nr. 3  |
| Artikkel 8 nr. 1                      |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | —                                                     |
| Artikkel 8 nr. 2                      |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | Artikkel 26 nr. 1 annet ledd                          |
| Artikkel 9                            |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | —                                                     |
| Artikkel 10                           |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | —                                                     |
| Artikkel 11                           |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | Artikkel 12                                           |
| Artikkel 12                           |                     |                     |                    |                                      |                     |                     | —                                                     |

| Direktiv 78/176/EØF                            | Direktiv 82/883/EØF                              | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF                                                            | Direktiv 1999/13/EF                                   | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF    | Dette direktiv                   |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------|------------------------|----------------------------------|
| Artikkel 13 nr. 1                              |                                                  |                     | Artikkel 17 nr. 1 første ledd og artikkel 17 nr. 3 første ledd første punktum | Artikkel 11 nr. 1 første punktum og artikkel 11 nr. 2 |                     |                        | Artikkel 72 nr. 1 første punktum |
| —                                              | —                                                | —                   | —                                                                             | —                                                     | —                   | —                      | Artikkel 72 nr. 1 annet punktum  |
| Artikkel 13 nr. 2, 3 og 4                      |                                                  |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
| Artikkel 14                                    |                                                  |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
| Artikkel 15                                    | Artikkel 14                                      | Artikkel 12         | Artikkel 21                                                                   | Artikkel 15                                           | Artikkel 21         | Artikkel 18 nr. 1 og 3 | Artikkel 80                      |
| Artikkel 16                                    | Artikkel 15                                      | Artikkel 13         | Artikkel 23                                                                   | Artikkel 17                                           | Artikkel 23         | Artikkel 20            | Artikkel 84                      |
| Vedlegg I                                      |                                                  |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
| Vedlegg II avsnitt A innledende tekst og nr. 1 |                                                  |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
| Vedlegg II avsnitt A nr. 2                     |                                                  |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
| Vedlegg II avsnitt B                           |                                                  |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 2                                       |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 3                                       |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 4 nr. 1 og artikkel 4 nr. 2 første ledd |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 4 nr. 2 annet ledd                      |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 4 nr. 3 og 4                            |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 5                                       |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 6                                       |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 7                                       |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 8                                       |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 9                                       |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |
|                                                | Artikkel 10                                      |                     |                                                                               |                                                       |                     |                        | —                                |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF                                                                                        | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv         |
|---------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------------------|
|                     | Artikkel 11 nr. 1   |                                                                                                            |                    | Artikkel 13 nr. 1   | Artikkel 17 nr. 1   |                     | Artikkel 75 nr. 1      |
| —                   | —                   | —                                                                                                          | —                  | —                   | —                   | —                   | Artikkel 75 nr. 2      |
|                     | Artikkel 11 nr. 2   |                                                                                                            |                    |                     | Artikkel 17 nr. 2   |                     | —                      |
|                     | Artikkel 11 nr. 3   |                                                                                                            |                    |                     |                     |                     | —                      |
|                     | Artikkel 12         |                                                                                                            |                    |                     |                     |                     | —                      |
|                     | Artikkel 13         |                                                                                                            |                    |                     |                     |                     | —                      |
|                     | Vedlegg I           |                                                                                                            |                    |                     |                     |                     | —                      |
|                     | Vedlegg II          |                                                                                                            |                    |                     |                     |                     | —                      |
|                     | Vedlegg III         |                                                                                                            |                    |                     |                     |                     | —                      |
|                     | Vedlegg IV          |                                                                                                            |                    |                     |                     |                     | —                      |
|                     | Vedlegg V           |                                                                                                            |                    |                     |                     |                     | —                      |
|                     |                     | Artikkel 2 nr. 1<br>innledende tekst                                                                       |                    |                     |                     |                     | —                      |
|                     |                     | Artikkel 2 nr. 1<br>bokstav a) innledende<br>tekst                                                         |                    |                     |                     |                     | —                      |
|                     |                     | Artikkel 2 nr. 1<br>bokstav a) første<br>strekpunkt                                                        |                    |                     |                     |                     | Artikkel 67 bokstav a) |
|                     |                     | Artikkel 2 nr. 1<br>bokstav a) annet<br>strekpunkt                                                         |                    |                     |                     |                     | Artikkel 67 bokstav b) |
|                     |                     | Artikkel 2 nr. 1<br>bokstav a) tredje<br>strekpunkt og artikkel 2<br>nr. 1 bokstav b) tredje<br>strekpunkt |                    |                     |                     |                     | Artikkel 67 bokstav d) |
|                     |                     | Artikkel 2 nr. 1<br>bokstav a) fjerde, femte,<br>sjette og sjuende<br>strekpunkt                           |                    |                     |                     |                     | —                      |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF                                                                                 | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                                |
|---------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------|
|                     |                     | Artikkel 2 nr. 1 bokstav b) innledende tekst og første, fjerde, femte, sjette og sjuende strekpunkt |                    |                     |                     |                     | —                                                             |
|                     |                     | Artikkel 2 nr. 1 bokstav b) annet strekpunkt                                                        |                    |                     |                     |                     | Artikkel 67 bokstav c)                                        |
|                     |                     | Artikkel 2 nr. 1 bokstav c)                                                                         |                    |                     |                     |                     | —                                                             |
|                     |                     | Artikkel 2 nr. 2                                                                                    |                    |                     |                     |                     | —                                                             |
|                     |                     | Artikkel 3                                                                                          |                    |                     |                     |                     | Artikkel 67                                                   |
|                     |                     | Artikkel 4                                                                                          |                    |                     |                     |                     | Artikkel 67                                                   |
|                     |                     | Artikkel 5                                                                                          |                    |                     |                     |                     | —                                                             |
|                     |                     | Artikkel 6 første ledd innledende tekst                                                             |                    |                     |                     |                     | Artikkel 68                                                   |
|                     |                     | Artikkel 6 første ledd bokstav a)                                                                   |                    |                     |                     |                     | Vedlegg VIII del 1 nr. 1                                      |
|                     |                     | Artikkel 6 første ledd bokstav b)                                                                   |                    |                     |                     |                     | Vedlegg VIII del 1 nr. 2                                      |
|                     |                     | Artikkel 6 annet ledd                                                                               |                    |                     |                     |                     | Vedlegg VIII del 1 nr. 3                                      |
|                     |                     | Artikkel 7                                                                                          |                    |                     |                     |                     | —                                                             |
|                     |                     | Artikkel 8                                                                                          |                    |                     |                     |                     | —                                                             |
|                     |                     | Artikkel 9 nr. 1 innledende tekst                                                                   |                    |                     |                     |                     | Artikkel 69 nr. 2                                             |
|                     |                     | Artikkel 9 nr. 1 bokstav a) innledende tekst                                                        |                    |                     |                     |                     | —                                                             |
|                     |                     | Artikkel 9 nr. 1 bokstav a) i)                                                                      |                    |                     |                     |                     | Vedlegg VIII del 2 nr. 2                                      |
|                     |                     | Artikkel 9 nr. 1 bokstav a) ii)                                                                     |                    |                     |                     |                     | Vedlegg VIII del 2 nr. 3 innledende tekst og nr. 3 bokstav a) |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF              | Direktiv 2008/1/EF              | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF         | Dette direktiv                      |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
|                     |                     | Artikkel 9 nr. 1 bokstav a) iii) |                                 |                     |                     |                             | Artikkel 69 nr. 1                   |
|                     |                     | Artikkel 9 nr. 1 bokstav a) iv)  |                                 |                     |                     |                             | Vedlegg VIII del 2 nr. 3 bokstav b) |
|                     |                     | Artikkel 9 nr. 1 bokstav a) v)   |                                 |                     |                     |                             | —                                   |
|                     |                     | Artikkel 9 nr. 1 bokstav b)      |                                 |                     |                     |                             | Vedlegg VIII del 2 nr. 4            |
|                     |                     | Artikkel 9 nr. 2 og 3            |                                 |                     |                     |                             | —                                   |
|                     |                     | Artikkel 11                      |                                 |                     |                     |                             | Artikkel 11 bokstav d) og e)        |
|                     |                     | Vedlegg                          |                                 |                     |                     |                             | —                                   |
|                     |                     |                                  | Artikkel 1                      |                     |                     |                             | Artikkel 1                          |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 innledende tekst     |                     |                     |                             | Artikkel 3 innledende tekst         |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 nr. 1                | Artikkel 2 nr. 14   |                     |                             | Artikkel 3 nr. 1                    |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 nr. 3                | Artikkel 2 nr. 1    |                     |                             | Artikkel 3 nr. 3                    |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 nr. 4                |                     |                     |                             | —                                   |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 nr. 5                | Artikkel 2 nr. 9    | Artikkel 3 nr. 8    | Artikkel 2 nr. 1            | Artikkel 3 nr. 4                    |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 nr. 6 første punktum | Artikkel 2 nr. 13   | Artikkel 3 nr. 9    | Artikkel 2 nr. 3 første del | Artikkel 3 nr. 5                    |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 nr. 6 annet punktum  |                     |                     |                             | Artikkel 15 nr. 1                   |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 nr. 7                |                     |                     |                             | Artikkel 3 nr. 6                    |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 nr. 8                | Artikkel 2 nr. 5    |                     |                             | Artikkel 71                         |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 nr. 9 første punktum | Artikkel 2 nr. 7    | Artikkel 3 nr. 12   |                             | Artikkel 3 nr. 7                    |
|                     |                     |                                  | Artikkel 2 nr. 9 annet punktum  |                     |                     |                             | Artikkel 4 nr. 2 første ledd        |
| —                   | —                   | —                                | —                               | —                   | —                   | —                           | Artikkel 4 nr. 2 annet ledd         |
| —                   | —                   | —                                | —                               | —                   | —                   | —                           | Artikkel 4 nr. 3                    |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF                                           | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                    |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------------------------------------|
|                     |                     |                     | Artikkel 2 nr. 10                                            |                     |                     |                     | —                                                 |
| —                   | —                   | —                   | —                                                            | —                   | —                   | —                   | Artikkel 3 nr. 8                                  |
|                     |                     |                     | Artikkel 2 nr. 11 første punktum                             |                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 9                                  |
|                     |                     |                     | Artikkel 2 nr. 11 annet punktum                              |                     |                     |                     | Artikkel 20 nr. 3                                 |
|                     |                     |                     | Artikkel 2 nr. 12 første ledd og vedlegg IV innledende tekst |                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 10                                 |
|                     |                     |                     | Artikkel 2 nr. 12 annet ledd                                 |                     |                     |                     | Artikkel 14 nr. 5 bokstav a) og artikkel 14 nr. 6 |
|                     |                     |                     | Artikkel 2 nr. 13                                            | Artikkel 2 nr. 6    | Artikkel 3 nr. 11   | Artikkel 2 nr. 5    | Artikkel 3 nr. 15                                 |
|                     |                     |                     | Artikkel 2 nr. 14                                            |                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 16                                 |
|                     |                     |                     | Artikkel 2 nr. 15                                            |                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 17                                 |
| —                   | —                   | —                   | —                                                            | —                   | —                   | —                   | Artikkel 3 nr. 11–14, 18–23, 26–30 og 34–36       |
|                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 1 innledende tekst                            |                     |                     |                     | Artikkel 11 innledende tekst                      |
|                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 1 bokstav a)                                  |                     |                     |                     | Artikkel 11 bokstav a) og b)                      |
|                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 1 bokstav b)                                  |                     |                     |                     | Artikkel 11 bokstav c)                            |
|                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 1 bokstav c)                                  |                     |                     |                     | Artikkel 11 bokstav d) og e)                      |
|                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 1 bokstav d)                                  |                     |                     |                     | Artikkel 11 bokstav f)                            |
|                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 1 bokstav e)                                  |                     |                     |                     | Artikkel 11 bokstav g)                            |
|                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 1 bokstav f)                                  |                     |                     |                     | Artikkel 11 bokstav h)                            |
|                     |                     |                     | Artikkel 3 nr. 2                                             |                     |                     |                     | —                                                 |
|                     |                     |                     | Artikkel 5 nr. 1                                             |                     |                     |                     | —                                                 |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF                         | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                 |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------------------|
|                     |                     |                     | Artikkel 5 nr. 2                           |                     |                     |                     | Artikkel 80 nr. 1 annet ledd                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 6 nr. 1 innledende tekst          |                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 1 første ledd innledende tekst |
|                     |                     |                     | Artikkel 6 nr. 1 første ledd bokstav a)–d) |                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 1 første ledd bokstav a)–d)    |
| —                   | —                   | —                   | —                                          | —                   | —                   | —                   | Artikkel 12 nr. 1 første ledd bokstav e)       |
|                     |                     |                     | Artikkel 6 nr. 1 første ledd bokstav e)    |                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 1 første ledd bokstav f)       |
|                     |                     |                     | Artikkel 6 nr. 1 første ledd bokstav f)    |                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 1 første ledd bokstav g)       |
|                     |                     |                     | Artikkel 6 nr. 1 første ledd bokstav g)    |                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 1 første ledd bokstav h)       |
|                     |                     |                     | Artikkel 6 nr. 1 første ledd bokstav h)    |                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 1 første ledd bokstav i)       |
|                     |                     |                     | Artikkel 6 nr. 1 første ledd bokstav i)    |                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 1 første ledd bokstav j)       |
|                     |                     |                     | Artikkel 6 nr. 1 første ledd bokstav j)    |                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 1 første ledd bokstav k)       |
|                     |                     |                     | Artikkel 6 nr. 1 annet ledd                |                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 1 annet ledd                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 6 nr. 2                           |                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 2                              |
|                     |                     |                     | Artikkel 7                                 |                     |                     |                     | Artikkel 5 nr. 2                               |
|                     |                     |                     | Artikkel 8 første ledd                     |                     | Artikkel 4 nr. 3    |                     | Artikkel 5 nr. 1                               |
|                     |                     |                     | Artikkel 8 annet ledd                      |                     |                     |                     | —                                              |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 1 første del av punktum     |                     |                     |                     | Artikkel 14 nr. 1 første ledd                  |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF                                   | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                                                               |
|---------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 1 annen del av punktum                |                     |                     |                     | —                                                                                            |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 2                                     |                     |                     |                     | Artikkel 5 nr. 3                                                                             |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 3 første ledd første og annet punktum |                     |                     |                     | Artikkel 14 nr. 1 annet ledd innledende tekst og bokstav a) og b)                            |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 3 første ledd tredje punktum          |                     |                     |                     | Artikkel 14 nr. 2                                                                            |
| —                   | —                   | —                   | —                                                    | —                   | —                   | —                   | Artikkel 14 nr. 3, 4 og 7                                                                    |
| —                   | —                   | —                   | —                                                    | —                   | —                   | —                   | Artikkel 14 nr. 5 innledende tekst og første ledd bokstav b) og artikkel 14 nr. 5 annet ledd |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 3 annet ledd                          |                     |                     |                     | —                                                                                            |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 3 tredje ledd                         |                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 1                                                                             |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 3 fjerde ledd                         |                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 2                                                                             |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 3 femte ledd                          |                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 3                                                                             |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 3 sjette ledd                         |                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 4                                                                             |
| —                   | —                   | —                   | —                                                    | —                   | —                   | —                   | Artikkel 10                                                                                  |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 4 første punktum første del           |                     |                     |                     | Artikkel 15 nr. 2                                                                            |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 4 første punktum annen del            |                     |                     |                     | Artikkel 15 nr. 4 første ledd                                                                |
| —                   | —                   | —                   | —                                                    | —                   | —                   | —                   | Artikkel 15 nr. 4 annet til femte ledd og artikkel 15 nr. 5                                  |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF               | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                              |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------------------------------|
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 4 annet punktum   |                     |                     |                     | Artikkel 14 nr. 1 annet ledd bokstav g)     |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Artikkel 14 nr. 1 annet ledd bokstav h)     |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Artikkel 15 nr. 3                           |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Artikkel 16                                 |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 5 første ledd     |                     |                     |                     | Artikkel 14 nr. 1 annet ledd bokstav c) i)  |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Artikkel 14 nr. 1 annet ledd bokstav c) ii) |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Artikkel 14 nr. 1 annet ledd bokstav d)     |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 5 annet ledd      |                     |                     |                     | —                                           |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Artikkel 14 nr. 1 annet ledd bokstav e)     |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 6 første ledd     |                     |                     |                     | Artikkel 14 nr. 1 annet ledd bokstav f)     |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 6 annet ledd      |                     |                     |                     | —                                           |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 7                 |                     |                     |                     | —                                           |
|                     |                     |                     | Artikkel 9 nr. 8                 |                     |                     |                     | Artikkel 6 og artikkel 17 nr. 1             |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Artikkel 17 nr. 2, 3 og 4                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 10                      |                     |                     |                     | Artikkel 18                                 |
|                     |                     |                     | Artikkel 11                      |                     |                     |                     | Artikkel 19                                 |
|                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 1                |                     |                     |                     | Artikkel 20 nr. 1                           |
|                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 2 første punktum |                     |                     |                     | Artikkel 20 nr. 2 første ledd               |
|                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 2 annet punktum  |                     |                     |                     | Artikkel 20 nr. 2 annet ledd                |
|                     |                     |                     | Artikkel 12 nr. 2 tredje punktum |                     |                     |                     | —                                           |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF                                                 | Direktiv 1999/13/EF           | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                     |                     |                     | Artikkel 13 nr. 1                                                  |                               |                     |                     | Artikkel 21 nr. 1                                                  |
| —                   | —                   | —                   | —                                                                  | —                             | —                   | —                   | Artikkel 21 nr. 2, 3 og 4                                          |
|                     |                     |                     | Artikkel 13 nr. 2 innledende tekst                                 |                               |                     |                     | Artikkel 21 nr. 5 innledende tekst                                 |
|                     |                     |                     | Artikkel 13 nr. 2 bokstav a)                                       |                               |                     |                     | Artikkel 21 nr. 5 bokstav a)                                       |
|                     |                     |                     | Artikkel 13 nr. 2 bokstav b)                                       |                               |                     |                     | —                                                                  |
|                     |                     |                     | Artikkel 13 nr. 2 bokstav c)                                       |                               |                     |                     | Artikkel 21 nr. 5 bokstav b)                                       |
|                     |                     |                     | Artikkel 13 nr. 2 bokstav d)                                       |                               |                     |                     | —                                                                  |
| —                   | —                   | —                   | —                                                                  | —                             | —                   | —                   | Artikkel 21 nr. 5 bokstav c)                                       |
| —                   | —                   | —                   | —                                                                  | —                             | —                   | —                   | Artikkel 22                                                        |
| —                   | —                   | —                   | —                                                                  | —                             | —                   | —                   | Artikkel 23 nr. 1 første ledd                                      |
|                     |                     |                     | Artikkel 14 innledende tekst og bokstav a)                         |                               |                     |                     | Artikkel 8 nr. 1                                                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 14 bokstav b)                                             |                               |                     |                     | Artikkel 7 bokstav a) og artikkel 14 nr. 1 bokstav d) i)           |
| —                   | —                   | —                   | —                                                                  | —                             | —                   | —                   | Artikkel 7 innledende tekst og bokstav b) og c)                    |
| —                   | —                   | —                   | —                                                                  | —                             | —                   | —                   | Artikkel 14 nr. 1 bokstav d) ii)                                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 14 bokstav c)                                             |                               |                     |                     | Artikkel 23 nr. 1 annet ledd                                       |
| —                   | —                   | —                   | —                                                                  | —                             | —                   | —                   | Artikkel 23 nr. 2–6                                                |
|                     |                     |                     | Artikkel 15 nr. 1 første ledd innledende tekst og bokstav a) og b) | Artikkel 12 nr. 1 første ledd |                     |                     | Artikkel 24 nr. 1 første ledd innledende tekst og bokstav a) og b) |
|                     |                     |                     | Artikkel 15 nr. 1 første ledd bokstav c)                           |                               |                     |                     | Artikkel 24 nr. 1 første ledd bokstav c)                           |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF                                    | Direktiv 1999/13/EF             | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                                                      |
|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |                     |                     | Artikkel 15 nr. 1 annet ledd                          |                                 |                     |                     | Artikkel 24 nr. 1 annet ledd                                                        |
|                     |                     |                     | Artikkel 15 nr. 2                                     |                                 |                     |                     | Artikkel 24 nr. 3 bokstav b)                                                        |
|                     |                     |                     | Artikkel 15 nr. 3                                     |                                 |                     |                     | Artikkel 24 nr. 4                                                                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 15 nr. 4                                     |                                 |                     |                     | Artikkel 24 nr. 2 innledende tekst og bokstav a) og b)                              |
| —                   | —                   | —                   | —                                                     | —                               | —                   | —                   | Artikkel 24 nr. 2 bokstav c)–f) og artikkel 24 nr. 3 innledende tekst og bokstav a) |
|                     |                     |                     | Artikkel 16                                           |                                 |                     |                     | Artikkel 25                                                                         |
|                     |                     |                     | Artikkel 17 nr. 1 annet ledd                          |                                 |                     |                     | —                                                                                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 17 nr. 2 første ledd                         |                                 |                     |                     | Artikkel 13 nr. 1                                                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                                     | —                               | —                   | —                   | Artikkel 13 nr. 2–7                                                                 |
|                     |                     |                     | Artikkel 17 nr. 2 annet ledd                          |                                 |                     |                     | —                                                                                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 17 nr. 3 første ledd annet og tredje punktum | Artikkel 11 nr. 1 annet punktum |                     |                     | Artikkel 72 nr. 2                                                                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 17 nr. 3 første ledd fjerde punktum          |                                 |                     |                     | —                                                                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                                     | —                               | —                   | —                   | Artikkel 72 nr. 3 og 4                                                              |
|                     |                     |                     | Artikkel 17 nr. 3 annet ledd                          |                                 |                     |                     | —                                                                                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 17 nr. 3 tredje ledd                         | Artikkel 11 nr. 3               |                     |                     | Artikkel 73 nr. 1                                                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                                     | —                               | —                   | —                   | Artikkel 73 nr. 2                                                                   |
|                     |                     |                     | Artikkel 17 nr. 4                                     |                                 |                     |                     | —                                                                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                                     | —                               | —                   | —                   | Artikkel 74                                                                         |
| —                   | —                   | —                   | —                                                     | —                               | —                   | —                   | Artikkel 27                                                                         |
|                     |                     |                     | Artikkel 18                                           |                                 |                     | Artikkel 11         | Artikkel 26                                                                         |
|                     |                     |                     | Artikkel 19                                           |                                 |                     |                     | —                                                                                   |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF               | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                     |                     |                     | Artikkel 20                      |                     |                     |                     | —                                                                  |
|                     |                     |                     | Artikkel 21                      |                     |                     |                     | Artikkel 80 nr. 2                                                  |
|                     |                     |                     | Artikkel 22                      |                     | Artikkel 18         | Artikkel 17         | Artikkel 81                                                        |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Artikkel 82                                                        |
|                     |                     |                     | Artikkel 23                      | Artikkel 16         | Artikkel 22         | Artikkel 19         | Artikkel 83                                                        |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Artikkel 2 nr. 1                                                   |
|                     |                     |                     | Vedlegg I innledende tekst nr. 1 |                     |                     |                     | Artikkel 2 nr. 2                                                   |
|                     |                     |                     | Vedlegg I innledende tekst nr. 2 |                     |                     |                     | Vedlegg I innledende tekst første ledd første punktum              |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Vedlegg I innledende tekst første ledd annet punktum               |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Vedlegg I innledende tekst annet ledd                              |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 1.1–1.3            |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 1.1–1.3                                              |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 1.4                |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 1.4 bokstav a)                                       |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Vedlegg I nr. 1.4 bokstav b)                                       |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 2                  |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 2                                                    |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 3.1                |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 3.1 bokstav a) og b)                                 |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Vedlegg I nr. 3.1 bokstav c)                                       |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 3.2–3.5            |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 3.2–3.5                                              |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 4                  |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 4                                                    |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 5 innledende tekst |                     |                     |                     | —                                                                  |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 5.1                |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 5.1 bokstav b), f), g), i), j) og nr. 5.2 bokstav b) |
| —                   | —                   | —                   | —                                | —                   | —                   | —                   | Vedlegg I nr. 5.1 bokstav a), c), d), e), h), k)                   |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF                       | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                             |
|---------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------------------------------|
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 5.2                        |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 5.2 bokstav a)                               |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 5.3                        |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 5.3 bokstav a) i)                            |
| —                   | —                   | —                   | —                                        | —                   | —                   | —                   | Vedlegg I nr. 5.3 bokstav a) iii)–v) og nr. 5.3 bokstav b) |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 5.4                        |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 5.4                                          |
| —                   | —                   | —                   | —                                        | —                   | —                   | —                   | Vedlegg I nr. 5.5 og 5.6                                   |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 6.1 bokstav a) og b)       |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 6.1 bokstav a) og b)                         |
| —                   | —                   | —                   | —                                        | —                   | —                   | —                   | Vedlegg I nr. 6.1 bokstav c)                               |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 6.2–6.4 bokstav b)         |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 6.2–6.4 bokstav b) ii)                       |
| —                   | —                   | —                   | —                                        | —                   | —                   | —                   | Vedlegg I nr. 6.4 bokstav b) iii)                          |
|                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 6.4 bokstav c) til nr. 6.9 |                     |                     |                     | Vedlegg I nr. 6.4 bokstav c) til nr. 6.9                   |
| —                   | —                   | —                   | —                                        | —                   | —                   | —                   | Vedlegg I nr. 6.10 og 6.11                                 |
|                     |                     |                     | Vedlegg II                               |                     |                     |                     | —                                                          |
|                     |                     |                     | Vedlegg III                              |                     |                     |                     | Vedlegg II «Luft» og «Vann» nr. 1–12                       |
| —                   | —                   | —                   | —                                        | —                   | —                   | —                   | Vedlegg II «Vann» nr. 13                                   |
|                     |                     |                     | Vedlegg IV                               |                     |                     |                     | Vedlegg III                                                |
|                     |                     |                     | Vedlegg V                                |                     |                     |                     | Vedlegg IV                                                 |
|                     |                     |                     |                                          | Artikkel 1          |                     |                     | Artikkel 56                                                |
|                     |                     |                     |                                          | Artikkel 2 nr. 2    |                     |                     | Artikkel 57 nr. 1                                          |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                               |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------|
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 3    |                     |                     | —                                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 4    |                     |                     | Artikkel 63 nr. 1                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 8    |                     |                     | Artikkel 4 nr. 1 tredje ledd                                 |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 10   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 3                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 11   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 2                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 12   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 4                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 15   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 5                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 16   |                     |                     | Artikkel 3 nr. 44                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 17   |                     |                     | Artikkel 3 nr. 45                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 18   |                     |                     | Artikkel 3 nr. 46                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 19   |                     |                     | —                                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 20   |                     |                     | Artikkel 3 nr. 47                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 21   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 6                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 22   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 7                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 23   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 8                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 24   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 9                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 25   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 10                                           |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 26   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 11                                           |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 27   |                     |                     | —                                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 28   |                     |                     | Artikkel 63 nr. 1                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 29   |                     |                     | —                                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 30   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 12                                           |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 31   |                     |                     | Vedlegg VII del 2 første punktum<br>Vedlegg VIII del 2 nr. 1 |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 32   |                     |                     | —                                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 2 nr. 33   |                     |                     | Artikkel 57 nr. 13                                           |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 3 nr. 2    |                     |                     | Artikkel 4 nr. 1 annet ledd                                  |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF                                                             | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                 |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------------------|
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 4 nr. 1, 2 og 3                                                        |                     |                     | Artikkel 4 nr. 1 første og annet ledd          |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 4 nr. 4                                                                |                     |                     | Artikkel 63 nr. 2                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 1                                                                |                     |                     | Artikkel 59 nr. 1 første ledd innledende tekst |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 2                                                                |                     |                     | Artikkel 59 nr. 1 første ledd bokstav a) og b) |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 3 første ledd bokstav a)                                         |                     |                     | Artikkel 59 nr. 2                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 3 første ledd bokstav b)                                         |                     |                     | Artikkel 59 nr. 3                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 3 annet ledd                                                     |                     |                     | Artikkel 59 nr. 4                              |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                                                                               | —                   | —                   | Artikkel 59 nr. 5                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 4                                                                |                     |                     | —                                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 5                                                                |                     |                     | Artikkel 59 nr. 6                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 6                                                                |                     |                     | Artikkel 58                                    |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 7                                                                |                     |                     | Vedlegg VII del 4 nr. 1                        |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 8 første ledd                                                    |                     |                     | Vedlegg VII del 4 nr. 2                        |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 8 annet ledd                                                     |                     |                     | —                                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 9                                                                |                     |                     | —                                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 10                                                               |                     |                     | Artikkel 59 nr. 7                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 5 nr. 11, 12 og 13                                                     |                     |                     | —                                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 6                                                                      |                     |                     | —                                              |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 7 nr. 1 innledende tekst og første, annet, tredje og fjerde strekpunkt |                     |                     | Artikkel 64                                    |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF                                             | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                               |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------------------|
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 7 nr. 1 avsluttende tekst                              |                     |                     | —                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 7 nr. 2                                                |                     |                     | —                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 8 nr. 1                                                |                     |                     | Artikkel 14 nr. 1 bokstav d), artikkel 60    |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                                                               | —                   | —                   | Artikkel 61                                  |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 8 nr. 2                                                |                     |                     | Vedlegg VII del 6 nr. 1                      |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 8 nr. 3                                                |                     |                     | Vedlegg VII del 6 nr. 2                      |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 8 nr. 4                                                |                     |                     | Vedlegg VII del 6 nr. 3                      |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 8 nr. 5                                                |                     |                     | —                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 9 første ledd innledende tekst                         |                     |                     | Artikkel 62 første ledd innledende tekst     |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 9 nr. 1 første ledd første, annet og tredje strekpunkt |                     |                     | Artikkel 62 første ledd bokstav a), b) og c) |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 9 nr. 1 annet ledd                                     |                     |                     | Artikkel 62 annet ledd                       |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 9 nr. 1 tredje ledd                                    |                     |                     | Vedlegg VII del 8 nr. 4                      |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 9 nr. 2                                                |                     |                     | Artikkel 63 nr. 3                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 9 nr. 3                                                |                     |                     | Vedlegg VII del 8 nr. 1                      |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 9 nr. 4                                                |                     |                     | Vedlegg VII del 8 nr. 2                      |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 9 nr. 5                                                |                     |                     | Vedlegg VII del 8 nr. 3                      |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 10                                                     | Artikkel 4 nr. 9    |                     | Artikkel 8 nr. 2                             |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 11 nr. 1 tredje til sjette punktum                     |                     |                     | —                                            |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 12 nr. 1 annet ledd                                    |                     |                     | Artikkel 65 nr. 1 første ledd                |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 12 nr. 1 tredje ledd                                   |                     |                     | Artikkel 65 nr. 1 annet ledd                 |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 12 nr. 2                                               |                     |                     | Artikkel 65 nr. 2                            |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF                                                            | Direktiv 2000/76/EF    | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                           |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------|------------------------------------------|
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 12 nr. 3                                                              |                        |                     | Artikkel 65 nr. 3                        |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 13 nr. 2 og 3                                                         |                        |                     | —                                        |
|                     |                     |                     |                    | Artikkel 14                                                                    | Artikkel 19            | Artikkel 16         | Artikkel 79                              |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg I innledende tekst første og annet punktum                             |                        |                     | Artikkel 56                              |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg I innledende tekst tredje punktum og listen over former for virksomhet |                        |                     | Vedlegg VII del 1                        |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg IIA                                                                    |                        |                     | Vedlegg VII del 2 og 3                   |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg IIA del II nr. 6 siste punktum                                         |                        |                     | —                                        |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg IIB nr. 1 første og annet punktum                                      |                        |                     | Artikkel 59 nr. 1 første ledd bokstav b) |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg IIB nr. 1 tredje punktum                                               |                        |                     | Artikkel 59 nr. 1 annet ledd             |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg IIB nr. 2                                                              |                        |                     | Vedlegg VII del 5                        |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg IIB nr. 2 annet ledd i) og tabellen                                    |                        |                     | —                                        |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg III nr. 1                                                              |                        |                     | —                                        |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg III nr. 2                                                              |                        |                     | Vedlegg VII del 7 nr. 1                  |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg III nr. 3                                                              |                        |                     | Vedlegg VII del 7 nr. 2                  |
|                     |                     |                     |                    | Vedlegg III nr. 4                                                              |                        |                     | Vedlegg VII del 7 nr. 3                  |
|                     |                     |                     |                    |                                                                                | Artikkel 1 første ledd |                     | Artikkel 42                              |
|                     |                     |                     |                    |                                                                                | Artikkel 1 annet ledd  |                     | —                                        |
|                     |                     |                     |                    |                                                                                | Artikkel 2 nr. 1       |                     | Artikkel 42 nr. 1 første ledd            |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF                          | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------|
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                                            | —                   | Artikkel 42 nr. 1 annet til femte ledd        |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 2 nr. 2 innledende tekst            |                     | Artikkel 42 nr. 2 innledende tekst            |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 2 nr. 2 bokstav a) innledende tekst |                     | Artikkel 42 nr. 2 bokstav a) innledende tekst |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 2 nr. 2 bokstav a) i)–v)            |                     | Artikkel 42 nr. 2 bokstav a) i)               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 2 nr. 2 bokstav a) vi)              |                     | Artikkel 42 nr. 2 bokstav a) ii)              |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 2 nr. 2 bokstav a) vii)             |                     | Artikkel 42 nr. 2 bokstav a) iii)             |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 2 nr. 2 bokstav a) viii)            |                     | Artikkel 42 nr. 2 bokstav a) iv)              |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 2 nr. 2 bokstav b)                  |                     | Artikkel 42 nr. 2 bokstav b)                  |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 2 første ledd                 |                     | Artikkel 3 nr. 38                             |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 2 annet ledd                  |                     | —                                             |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 3                             |                     | Artikkel 3 nr. 39                             |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 4 første ledd                 |                     | Artikkel 3 nr. 40                             |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 4 annet ledd                  |                     | Artikkel 42 nr. 1 tredje ledd                 |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                                            | —                   | Artikkel 42 nr. 1 fjerde ledd                 |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 5 første ledd                 |                     | Artikkel 3 nr. 41                             |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 5 annet ledd                  |                     | Artikkel 42 nr. 1 femte ledd                  |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 5 tredje ledd                 |                     | Artikkel 42 nr. 1 tredje ledd                 |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF                                                                                                     | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                                            |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------|
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 6                                                                                                        |                     | Vedlegg VI del 1 bokstav a)                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 7                                                                                                        |                     | Artikkel 3 nr. 42                                         |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                                                                                                                       | —                   | Vedlegg VI del 1 bokstav b)                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 10                                                                                                       |                     | Artikkel 3 nr. 43                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 3 nr. 13                                                                                                       |                     | Artikkel 43                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 4 nr. 2                                                                                                        |                     | Artikkel 44                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 4 nr. 4<br>innledende tekst og<br>bokstav a) og b)                                                             |                     | Artikkel 45 nr. 1 innledende<br>tekst og bokstav a) og b) |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 4 nr. 4<br>bokstav c)                                                                                          |                     | Artikkel 45 nr. 1 bokstav e)                              |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 4 nr. 5                                                                                                        |                     | Artikkel 45 nr. 2                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 4 nr. 6                                                                                                        |                     | Artikkel 45 nr. 3                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 4 nr. 7                                                                                                        |                     | Artikkel 45 nr. 4                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 4 nr. 8                                                                                                        |                     | Artikkel 54                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 5                                                                                                              |                     | Artikkel 52                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 1 første<br>ledd                                                                                         |                     | Artikkel 50 nr. 1                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 1 annet<br>ledd og artikkel 6 nr. 2                                                                      |                     | Artikkel 50 nr. 2                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 1 tredje<br>ledd                                                                                         |                     | Artikkel 50 nr. 3 første ledd                             |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 1 fjerde<br>ledd første del                                                                              |                     | —                                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 1 fjerde<br>ledd annen del                                                                               |                     | Artikkel 50 nr. 3 annet ledd                              |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 3                                                                                                        |                     | Artikkel 50 nr. 4                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 4 første<br>ledd første og annet<br>punktum og artikkel 6<br>nr. 4 annet ledd første og<br>annet punktum |                     | Artikkel 51 nr. 1                                         |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF                                                | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                       |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------|
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 4 første ledd tredje punktum                        |                     | Artikkel 51 nr. 2                    |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | Artikkel 6 nr. 4 annet ledd tredje punktum                         | —                   | Artikkel 51 nr. 3 første ledd        |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 4 tredje ledd                                       |                     | Artikkel 51 nr. 3 annet ledd         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 4 fjerde ledd                                       |                     | Artikkel 51 nr. 4                    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 5 første del av punktum                             |                     | —                                    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 5 annen del av punktum                              |                     | Artikkel 46 nr. 1                    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 6                                                   |                     | Artikkel 50 nr. 5                    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 7                                                   |                     | Artikkel 50 nr. 6                    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 6 nr. 8                                                   |                     | Artikkel 50 nr. 7                    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 7 nr. 1 og artikkel 7 nr. 2 første ledd                   |                     | Artikkel 46 nr. 2 første ledd        |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 7 nr. 2 annet ledd                                        |                     | Artikkel 46 nr. 2 annet ledd         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 7 nr. 3 og artikkel 11 nr. 8 første ledd innledende tekst |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.7 første ledd |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 7 nr. 4                                                   |                     | Artikkel 46 nr. 2 annet ledd         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 7 nr. 5                                                   |                     | —                                    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 1                                                   |                     | Artikkel 45 nr. 1 bokstav c)         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 2                                                   |                     | Artikkel 46 nr. 3                    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 3                                                   |                     | —                                    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 4 første ledd                                       |                     | Artikkel 46 nr. 4 første ledd        |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF              | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                         |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------------|
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 4 annet ledd      |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 3.2               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 4 tredje ledd     |                     | —                                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 4 fjerde ledd     |                     | —                                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 5                 |                     | Artikkel 46 nr. 4 annet og tredje ledd |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 6                 |                     | Artikkel 45 nr. 1 bokstav c) og d)     |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 7                 |                     | Artikkel 46 nr. 5                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 8 nr. 8                 |                     | —                                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 9 første ledd           |                     | Artikkel 53 nr. 1                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 9 annet ledd            |                     | Artikkel 53 nr. 2                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 9 tredje ledd           |                     | Artikkel 53 nr. 3                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 10 nr. 1 og 2           |                     | —                                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 10 nr. 3 første punktum |                     | Artikkel 48 nr. 2                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 10 nr. 3 annet punktum  |                     | —                                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 10 nr. 4                |                     | Artikkel 48 nr. 3                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 10 nr. 5                |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 1.3 annen del     |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 1                |                     | Artikkel 48 nr. 1                      |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 2                |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.1               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 3                |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.2               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 4                |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.3               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 5                |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.4               |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF                                     | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                            |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|---------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------|
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 6                                       |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.5 første ledd      |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                                                       | —                   | Vedlegg VI del 6 nr. 2.5 annet ledd       |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 7 første ledd første punktum første del |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.6 innledende tekst |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 7 første ledd første punktum annen del  |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.6 bokstav a)       |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 7 første ledd annet punktum             |                     | —                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 7 annet ledd                            |                     | —                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 7 bokstav a)                            |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.6 bokstav b)       |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 7 bokstav b) og c)                      |                     | —                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 7 bokstav d)                            |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.6 bokstav c)       |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 7 bokstav e) og f)                      |                     | —                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 8 første ledd bokstav a) og b)          |                     | Vedlegg VI del 3 nr. 1                    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 8 første ledd bokstav c) og annet ledd  |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 2.7 annet ledd       |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 8 første ledd bokstav d)                |                     | Vedlegg VI del 4 nr. 2.1 annet ledd       |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 9                                       |                     | Artikkel 48 nr. 4                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 10                                      |                     | Vedlegg VI del 8 nr. 1.1                  |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 11                                      |                     | Vedlegg VI del 8 nr. 1.2                  |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 12                                      |                     | Vedlegg VI del 8 nr. 1.3                  |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF                       | Direktiv 2001/80/EF | Dette direktiv                  |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|-------------------------------------------|---------------------|---------------------------------|
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 13                        |                     | Artikkel 48 nr. 5               |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                                         | —                   | Artikkel 49                     |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 14                        |                     | Vedlegg VI del 6 nr. 3.1        |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 15                        |                     | Artikkel 45 nr. 1 bokstav e)    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 16                        |                     | Vedlegg VI del 8 nr. 2          |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 11 nr. 17                        |                     | Artikkel 8 nr. 2 bokstav a)     |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 12 nr. 1                         |                     | Artikkel 55 nr. 1               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 12 nr. 2 første og annet punktum |                     | Artikkel 55 nr. 2               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 12 nr. 2 tredje punktum          |                     | Artikkel 55 nr. 3               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 13 nr. 1                         |                     | Artikkel 45 nr. 1 bokstav f)    |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 13 nr. 2                         |                     | Artikkel 47                     |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 13 nr. 3                         |                     | Artikkel 46 nr. 6               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 13 nr. 4                         |                     | Vedlegg VI del 3 nr. 2          |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 14                               |                     | —                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 15                               |                     | —                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 16                               |                     | —                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Artikkel 20                               |                     | —                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg I                                 |                     | Vedlegg VI del 2                |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg II første del (unummerert)        |                     | Vedlegg VI del 4 nr. 1          |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg II nr. 1 innledende tekst         |                     | Vedlegg VI del 4 nr. 2.1        |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg II nr. 1.1 og 1.2                 |                     | Vedlegg VI del 4 nr. 2.2 og 2.3 |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                                         | —                   | Vedlegg VI del 4 nr. 2.4        |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg II nr. 1.3                        |                     | —                               |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg II nr. 2.1                        |                     | Vedlegg VI del 4 nr. 3.1        |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF                | Direktiv 2001/80/EF        | Dette direktiv                                   |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------|
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                                  | —                          | Vedlegg VI del 4 nr. 3.2                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg II nr. 2.2                 |                            | Vedlegg VI del 4 nr. 3.3 og 3.4                  |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg II nr. 3                   |                            | Vedlegg VI del 4 nr. 4                           |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg III                        |                            | Vedlegg VI del 6 nr. 1                           |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg IV tabellen                |                            | Vedlegg VI del 5                                 |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg IV siste punktum           |                            | —                                                |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg V bokstav a) tabellen      |                            | Vedlegg VI del 3 nr. 1.1                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg V bokstav a) siste punktum |                            | —                                                |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg V bokstav b) tabellen      |                            | Vedlegg VI del 3 nr. 1.2                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg V bokstav b) siste punktum |                            | —                                                |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg V bokstav c)               |                            | Vedlegg VI del 3 nr. 1.3                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg V bokstav d)               |                            | Vedlegg VI del 3 nr. 1.4                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg V bokstav e)               |                            | Vedlegg VI del 3 nr. 1.5                         |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg V bokstav f)               |                            | Vedlegg VI del 3 nr. 3                           |
|                     |                     |                     |                    |                     | Vedlegg VI                         |                            | Vedlegg VI del 7                                 |
|                     |                     |                     |                    |                     |                                    | Artikkel 1                 | Artikkel 28 første ledd                          |
|                     |                     |                     |                    |                     |                                    | Artikkel 2 nr. 2           | Vedlegg V del 1 nr. 1 og del 2 nr. 1 første ledd |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                                  | —                          | Vedlegg V del 1 nr. 1 og del 2 nr. 1 annet ledd  |
|                     |                     |                     |                    |                     |                                    | Artikkel 2 nr. 3 annen del | Vedlegg V del 1 nr. 1 og del 2 nr. 1 første ledd |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF                                        | Dette direktiv                                  |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                                          | Vedlegg V del 1 nr. 1 og del 2 nr. 1 annet ledd |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 4                                           | —                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 6 første del                                | Artikkel 3 nr. 24                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 6 annen del                                 | Artikkel 28 annet ledd bokstav j)               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 7 første ledd                               | Artikkel 3 nr. 25                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 7 annet ledd første punktum                 | —                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 7 annet ledd annet punktum og bokstav a)–i) | Artikkel 28 annet ledd og bokstav a)–i)         |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 7 annet ledd bokstav j)                     | —                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 7 tredje ledd                               | —                                               |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                                          | Artikkel 29 nr. 1                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 7 fjerde ledd                               | Artikkel 29 nr. 2                               |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                                          | Artikkel 29 nr. 3                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 8                                           | Artikkel 3 nr. 32                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 9                                           | —                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 10                                          | —                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 11                                          | Artikkel 3 nr. 31                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 12                                          | Artikkel 3 nr. 33                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 2 nr. 13                                          | —                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 3                                                 | —                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 4 nr. 1                                           | —                                               |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 4 nr. 2                                           | —                                               |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF                     | Dette direktiv                                      |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|---------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 4 nr. 3–8                      |                                                     |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 5 nr. 1                        | Vedlegg V del 1 nr. 2 annet ledd                    |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     |                                         | Vedlegg V del 1 nr. 2 første, tredje og fjerde ledd |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 5 nr. 2                        | —                                                   |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 6                              | —                                                   |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 7 nr. 1                        | Artikkel 37                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 7 nr. 2                        | Artikkel 30 nr. 5                                   |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 7 nr. 3                        | Artikkel 30 nr. 6                                   |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 8 nr. 1                        | Artikkel 40 nr. 1                                   |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 8 nr. 2 første ledd første del | Artikkel 40 nr. 2 første ledd første del            |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 8 nr. 2 første ledd annen del  | —                                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                       | Artikkel 40 nr. 2 første ledd annen del             |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                       | Artikkel 40 nr. 2 annet ledd                        |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                       | Artikkel 40 nr. 3                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                       | Artikkel 41                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 8 nr. 2 annet ledd             | —                                                   |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 8 nr. 3 og 4                   | —                                                   |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 9                              | Artikkel 30 nr. 1                                   |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                       | Artikkel 30 nr. 2, 3 og 4                           |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 9a                             | Artikkel 36                                         |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 10 første ledd første punktum  | Artikkel 30 nr. 7 første punktum                    |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF                      | Dette direktiv                   |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|---------------------|------------------------------------------|----------------------------------|
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                        | Artikkel 30 nr. 7 annet punktum  |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                        | Artikkel 30 nr. 8 og 9           |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                        | Artikkel 31–35                   |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 10 første ledd<br>annet punktum | —                                |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 10 annet ledd                   | —                                |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 12 første<br>punktum            | Artikkel 38 nr. 1                |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 12 annet<br>punktum             | —                                |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                        | Artikkel 38 nr. 2, 3 og 4        |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                        | Artikkel 39                      |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 13                              | Vedlegg V del 3 nr. 8 tredje del |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 14                              | Vedlegg V del 4                  |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                        | Vedlegg V del 5, 6 og 7          |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 15                              | —                                |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Artikkel 18 nr. 2                        | —                                |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg I                                | —                                |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg II                               | —                                |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg III og IV                        | Vedlegg V del 1 nr. 2 og del 2   |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg V A                              | Vedlegg V del 1 nr. 3            |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg V B                              | Vedlegg V del 2 nr. 3            |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VI A                             | Vedlegg V del 1 nr. 4 og 6       |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                        | Vedlegg V del 1 nr. 5            |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VI B                             | Vedlegg V del 2 nr. 4 og 6       |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                                        | Vedlegg V del 2 nr. 5            |

| Direktiv 78/176/EØF | Direktiv 82/883/EØF | Direktiv 92/112/EØF | Direktiv 2008/1/EF | Direktiv 1999/13/EF | Direktiv 2000/76/EF | Direktiv 2001/80/EF  | Dette direktiv                                       |
|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|---------------------|----------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VII A        | Vedlegg V del 1 nr. 7 og 8                           |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VII B        | Vedlegg V del 2 nr. 7 og 8                           |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VIII A nr. 1 | —                                                    |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VIII A nr. 2 | Vedlegg V del 3 første del av nr. 1 og nr. 2, 3 og 5 |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                    | Vedlegg V del 3 nr. 1 annen del                      |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                    | Vedlegg V del 3 nr. 4                                |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VIII A nr. 3 | —                                                    |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VIII A nr. 4 | Vedlegg V del 3 nr. 6                                |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VIII A nr. 5 | Vedlegg V del 3 nr. 7 og 8                           |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VIII A nr. 6 | Vedlegg V del 3 nr. 9 og 10                          |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                    | Vedlegg V del 3 nr. 11                               |
| —                   | —                   | —                   | —                  | —                   | —                   | —                    | Vedlegg V del 4                                      |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VIII B       | —                                                    |
|                     |                     |                     |                    |                     |                     | Vedlegg VIII C       | —                                                    |
|                     |                     |                     | Vedlegg VI         |                     |                     | Vedlegg IX           | Vedlegg IX                                           |
|                     |                     |                     | Vedlegg VII        |                     |                     | Vedlegg X            | Vedlegg X                                            |